



PONTIFICIA **UNIVERSIDAD CATÓLICA** DEL PERÚ

Esta obra ha sido publicada bajo la licencia Creative Commons  
Reconocimiento-No comercial-Compartir bajo la misma licencia 2.5 Perú.

Para ver una copia de dicha licencia, visite  
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/pe/>



PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ

ESCUELA DE GRADUADOS

Dualidad simbólica de plantas y animales en la práctica  
médica del curandero-paciente en Huancayo

Tesis presentado por:

Freder Lorgio Arredondo Baquerizo

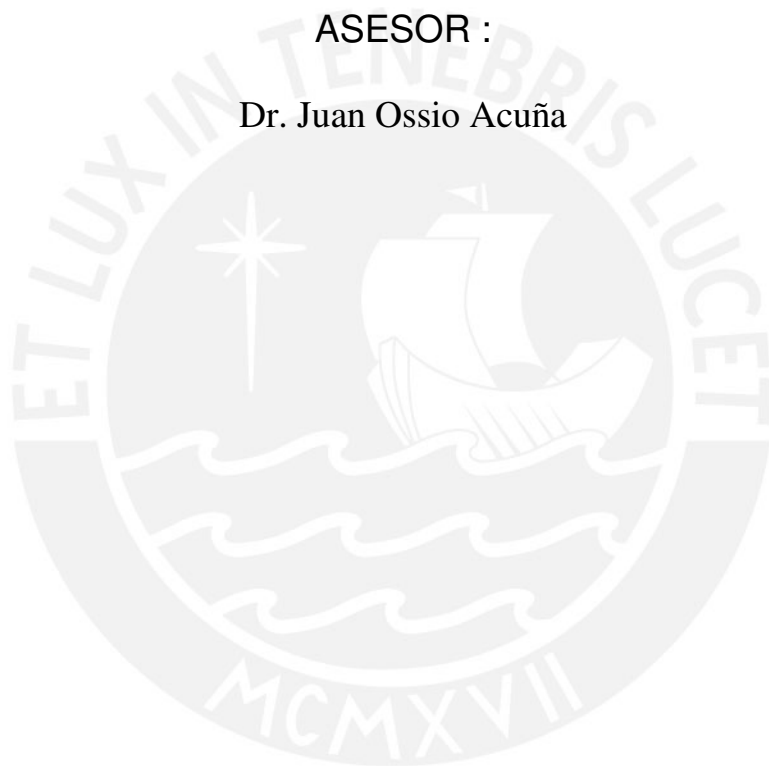
Para optar el Grado de Magister en Antropología

Lima-Perú

2006

ASESOR :

Dr. Juan Ossio Acuña



## DEDICATORIA

A mis seres queridos:

Doris, Magdalena (Q.E.P.D.); Teobaldo,

Digna, Rino, Antonio y Gloria



## CONTENIDO

### INTRODUCCIÓN

## CAPÍTULO I

### MARCO REFERENCIAL DEL ÁREA DEL ESTUDIO

	Pág.
1.1.Aspectos geográficos.	12
1.2.Aspectos históricos	13
1.2.1.Etimología de Huancayo	13
1.2.2.Evolución histórica de Huancayo	14

## CAPÍTULO II

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN

2.1. Planteamiento del problema.	17
2.2. Balance teórico-metodológico.	21
2.3. Sustento teórico de la investigación.	43
2.4. Conceptos básicos de la investigación.	51

## CAPÍTULO III

### LA DUALIDAD SIMBÓLICA DE PLANTAS Y ANIMALES EN LA PRÁCTICA MÉDICA CURANDERO-PACIENTE

3.1.El Uso de las plantas medicinales.	57
3.1.1.Lo “fresco” y lo “cálido”.	59
3.1.2.Principales plantas medicinales según gradación térmica, formas de administración y propiedades curativas.	60
3.1.3.Relación de género: “macho” - “hembra”.	67
3.1.4.Clasificación según connotación sexual, características.	68

3.2.El uso de animales medicinales.	71
3.2.1.Lo “fresco” y lo “cálido”.	71
3.2.2.Principales animales medicinales según gradación térmica, formas de administración y propiedades curativas.	72

#### CAPÍTULO IV

### REPORTES MÉDICOS TRADICIONALES DE DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES

4.1. Curación mediante el cuy.	75
4.1.1. Premisas básicas sobre el cuy.	75
4.1.2. El jubeo con cuy.	76
4.1.3. El sistema simbólico de la terapéutica.	78
4.1.4. Preparativos.	79
4.1.5. Proceso ritual de dualidad simbólica.	80
4.1.6. El cutichi.(ofrenda).	84
4.1.7. La ticlapa (“vuelve” la enfermedad).	85
4.2. Nosografía de principales enfermedades.	85
4.2.1. El manchay (susto).	85
4.2.2. El tinko wayra (mal aire).	90
4.2.3. El ajchuay (ojeo).	92
4.2.4. El chacho o chapla (causada por la naturaleza).	95
4.3. Casos de diagnóstico y tratamiento médico tradicional.	96
4.3.1. Caso médico A.	96
4.3.2. Caso médico B.	100
4.3.3. Caso médico C.	102
4.3.4. Caso médico D.	104
4.4. Historial médico de pacientes registrados por un curandero.	110
4.5. La técnica terapéutica de la “chupada” (succión).	165
4.5.1. Caso médico E	166
4.5.2. Caso médico F	167
4.6. La Farmacopea folklórica en Huancayo	168
CONCLUSIONES	
BIBLIOGRAFÍA	
ANEXOS	

## INTRODUCCIÓN

La presente investigación es una aproximación antropológica a la explicación de la: “Dualidad simbólica de plantas y animales en la práctica médica del curandero-paciente en Huancayo”, en la que describimos la tradición médica tradicional, orientado al entendimiento y explicación de esta realidad social sincrética médica.

El ámbito de estudio comprende la ciudad de Huancayo: en los alrededores de la iglesia Inmaculada, los mercados: Mayorista, Modelo, Maltería, Santa María, La Confianza, Santa Rosa y centros comerciales, haciendo un seguimiento de casos clínicos reportados por curanderos y pacientes involucrados en las prácticas de la medicina tradicional en el valle del Mantaro.

La dualidad simbólica como construcción de la realidad son valoradas y relativizadas culturalmente en: fresco-cálido, macho-hembra, frío-calor arriba-abajo, derecha-izquierda, oscuro-claro, maduro-tierno, exterior-interior, bien-mal, cuerpo-alma; que están en constante oposición y complementariedad, buscando el equilibrio regulador y mediador entre la salud y la enfermedad mediante los elementos terapéuticos: plantas, animales, símbolos y rituales.

En nuestra investigación, explicamos la relación estructurante y estructurada de la oposición binaria, en la que encontramos un patrón constructivo dualista simbólico de opuestos complementarios, relativos y circunstanciales en la construcción de la realidad mediante los valores culturales simbólicos de objetos, rituales y lenguaje, en el diagnóstico y tratamiento de enfermedades, principalmente de los síndromes culturales (signos y síntomas de estudios patológicos que caracterizan cuadros médicos concebidos por un pueblo o cultura), en este caso: chacho o chapla (enfermedad causada por la naturaleza), ajchuay (enfermedad ocasionada por el poder de la mirada “ojeo”), tinko wayra (mal aire) y el manchay (susto),

como hechos socio-culturales de la realidad, interesándonos por lo que dicen y hacen los actores sociales en la aplicación de los instrumentos terapéuticos de la medicina tradicional y sus innovaciones.

Desde tiempos remotos, las plantas y animales se vienen utilizando para tratar enfermedades y que su uso se ha transmitido de generación en generación y se asegura que los remedios tradicionales y populares a base de estos elementos son más seguros y no tienen efectos colaterales que los fármacos modernos y que estos remedios caseros pueden emplearse de muchas maneras en: infusiones, cocimientos, tinturas, cataplasmas, emplastos, baños, gárgaras, colirios, inhalaciones, maceración, pomadas y zumo, acompañado del ritual psicoterapéutico sugestivo-placebo.

Hemos podido percibir la similitud de costumbres, en el tratamiento de las enfermedades en el mundo andino, en el uso del cuy, flores, la coca, cánticos míticos de la llamada del ángel y/o espíritu, entre otros. Y la elección de los instrumentos terapéuticos, estarían en función a las afecciones o dolencias de las personas y del uso más frecuente por la tradición popular, para mitigar los problemas de salud en la que la eficacia curativa de los mismos no necesariamente se da por sus propiedades intrínsecas o principios activos; sino por el valor cultural que se les atribuye. Asimismo es notorio un comportamiento sincrético médico de los actores sociales, en la que incluyen e integran elementos de la medicina tradicional y moderna dando paso a la medicina alternativa como una reinterpretación de estos sistemas médicos en la búsqueda de la eficacia curativa y aliviar enfermedades del hombre.

La presente investigación se justifica fundamentalmente por entender y explicar la racionalidad andina etnomédica de los pueblos del valle del Mantaro, a partir del estudio de Huancayo; que rezagos y cambios se vienen dando en las grandes ciudades en el uso de la medicina tradicional, implicancias del fenómeno de globalización (industrialización y patentes de plantas medicinales como la maca, la uña de gato, la coca, el yacón, entre otros), uso alternativo de los sistemas médicos tradicional y moderno ante las contingencias de salud-enfermedad. El interés creciente de laboratorios médicos y personas que alcanzan curarse de enfermedades no entendidas por el sistema médico moderno.



Pretendemos contrastar los aportes de la etnografía médica con la realidad empírica, objetivizando la subjetividad de los actores sociales y del investigador, sobre la representación y significación social de las enfermedades: “chacho”, “tinko wayra”, “ajchuay”, “manchay; dilucidando prejuicios sociales y experiencias vivenciales en el estudio de estos síndromes culturales.

La trascendencia de la medicina tradicional en el sistema médico moderno que viene aplicándose en ESSALUD, a través del programa nacional de medicina complementaria, Centros de Salud y otras instituciones comprometidas con el uso de la medicina tradicional que tiene un espacio cada vez más creciente en los diferentes contextos rurales-urbanos.

Y por último la accesibilidad a la medicina tradicional por varios factores: económicos, eficacia curativa y atracción turística de la ritualización médica y lo más importante aclarar la vigencia ancestral de la dualidad simbólica en el uso de plantas y animales medicinales a partir de la praxis social de los médicos, curanderos y pacientes en general. En el transcurso de la investigación cumplimos con los objetivos que nos planteamos inicialmente y que fueron desarrollados de la siguiente manera:

El objetivo general del presente trabajo de investigación fue :

Investigar los fundamentos y significaciones de la dualidad simbólica en el sistema médico tradicional de plantas y animales y sus alcances aplicativos a partir del comportamiento social de quienes aplican y reciben la medicina tradicional.

Los objetivos específicos fueron los siguientes:

1. Conocer la percepción de los pobladores de Huancayo en referencia a la dualidad simbólica, en el uso de plantas y animales como un hecho social en la práctica médica tradicional y en el sincretismo médico.
2. Clasificar las plantas y animales refrendado por la racionalidad andina de los actores sociales en el estudio, como parte de nuestra realidad social médica.
3. Analizar las concepciones y prácticas médicas de los curanderos, chupadores, hierberos y casos sociales, su creciente influencia en la ciudad de Huancayo.

La hipótesis general así como las hipótesis específicas fueron corroboradas durante el desarrollo de la investigación.

La hipótesis general fue:

En las personas de ascendencia andina, asentadas en el valle del Mantaro y principalmente en la ciudad de Huancayo, prevalece un comportamiento social dualista simbólico en la identificación y uso de plantas, animales y concepción de síndromes culturales basados en la tradición etnomédica de: frío-calor, macho-hembra, fresco-cálido, cuerpo-alma, bien-mal, oscuro-claro, exterior-interior, arriba-abajo, maduro-tierno y derecha-izquierda.

Las hipótesis específicas fueron:

1. El poblador del distrito de Huancayo, identifica con una lógica racional-dualista simbólica las plantas y animales medicinales modulados por patrones biocognitivos del historial cultural de procedencia de los actores sociales en relación a la salud y enfermedad., en la que exteriorizan un comportamiento sincrético médico.
2. Las personas que hacen uso de plantas y animales, las clasifican en función a sus cualidades térmicas atribuidas: “frescas”-“cálidas”, connotación sexual de género: “macho”-“hembra”, colores: oscuro-claro, ciclo biológico: maduro-tierno, y propiedades medicinales, que representan una alternativa médica creciente en las grandes ciudades como Huancayo, por la eficacia curativa de estos recursos, accesibilidad y búsqueda de curación de enfermedades no “entendidas” por la medicina oficial moderna.
3. Los curanderos, chupadores, hierberos y pacientes están influenciados por sus creencias culturales y praxis social contribuyendo a la reafirmación de la identidad médica tradicional que se nutre de modelos interpretativos de impregnación e interpenetración cultural médica de lo tradicional-moderno y aceptación en el contexto urbano de la ciudad de Huancayo.

En el desarrollo de la investigación empleamos fundamentalmente el principio de la oposición binaria de la teoría del estructuralismo como modelo de análisis, asimismo utilizamos los métodos cualitativos de la observación, y el etnográfico.

Realizamos observaciones y entrevistas a informantes involucrados en las prácticas de la tradición médica: comercialización de elementos terapéuticos, ceremonias y rituales de curación curandero-paciente. Para ello se ha tenido que ganarse la confianza de los actores sociales en estudio, gracias a las continuas visitas; los nexos dependió de la disponibilidad y apertura por intermediación de amistades y familiares para los contactos, sobre todo con aquellos que viven en las comunidades del valle del Mantaro. Algunos se mostraron más receptivos y carismáticos que otros desconfiados y extrañados.

Se ha visto y comprobado que la mayoría de personas acuden indistintamente a los servicios médicos de los hospitales, postas médicas y a la medicina tradicional, curanderos, hierberos, entre otros. En algunos casos se ha notado personas prejuiciosas a las técnicas terapéuticas como el “jubeo”, la “chupada”; sin embargo lo hacen por curiosidad o necesidad de encontrar solución a sus enfermedades.

Se hizo un registro farmacológico tentativo e inicial de plantas y animales medicinales, considerando los términos usuales y culturales con las que las conocen los pobladores, connotación sexual, gradación térmica atribuida, propiedades y formas de administración.

Hemos percibido que los vendedores de la farmacopea folklórica vienen ganando terreno; hay un crecimiento de puestos, stands, galerías, ambulantes que expenden productos medicinales tradicionales y modernos con una expresión sincrética, en las principales calles de la ciudad de Huancayo: Ica, Cajamarca, Piura, Ferrocarril, Mercaderes, Breña, y Huancavelica (los domingos), en los distritos aledaños, ferias y mercados. Nuestro área de acción fue principalmente el casco urbano de Huancayo.

Se ha tratado de ordenar los datos recogidos, considerando que es perfectible e insuficiente. Revisamos bibliografía relacionado al tema, compartiendo los aportes teóricos y metodológicos, e historias clínicas de diagnóstico y tratamiento por curanderos representativos del valle del Mantaro.

Seleccionamos a nuestros informantes tomando en cuenta el lugar donde usualmente se desenvuelven. Se elaboró un guión de preguntas: ¿Cómo tratan las enfermedades?, ¿Cuándo recurren a la medicina tradicional?,

¿Quiénes son los más interesados?, ¿Cómo es el trato?, ¿Cuáles plantas y animales?, ¿Qué remedios caseros de flora y fauna?, ¿Cómo se producen las enfermedades del tinko-wayra, ajchuay, chacho y manchay?

Registramos los datos en la libreta de campo, cintas magnetofónicas y video que fue indispensable y de importancia para su transcripción. En la complejidad de los datos recogidos y su transcripción respectiva, hemos tenido grandes dificultades, en algunas partes se hizo cortes en el discurso de los informantes con la intención de fijar el tema y en algunos casos interpretación nuestra para comparar las respuestas, con los datos de la observación y estudios existentes, dando importancia al lenguaje, significaciones del discurso, la interacción social, las técnicas de procesamiento y análisis de datos obtenidos en el trabajo de campo.

El trabajo comprende 4 capítulos: en el primero nos ocupamos del marco referencial del área de estudio, sus aspectos geográficos e históricos; en el segundo capítulo abordamos el planteamiento del problema, marco teórico, el enfoque de la investigación y conceptos básicos; el tercer capítulo, representa el sustento de la investigación, la dualidad simbólica del uso de plantas y animales medicinales atribuidas según diversos criterios culturales; y finalmente en el cuarto capítulo reportamos algunos síndromes culturales y/o enfermedades concebidas por el hombre andino de la región central del país.

Consideramos que el trabajo exige un mayor tratamiento multidimensional e interdisciplinario para el conocimiento de nuestra realidad médica social dinámica cambiante y que la interacción de la medicina tradicional y moderna se constituye como una alternativa en el sistema médico imperante.

Agradecemos a las personas que directa e indirectamente han apoyado nuestra labor, que la desarrollamos alternadamente con la docencia universitaria en la FAN-UNCP, especialmente al Dr. Juan Ossio Acuña, nuestro asesor por sus valiosas sugerencias y apoyo a la investigación.

Esperamos que nuestro aporte sirva como material de consulta y asimismo asimilamos las observaciones y sugerencias dado que es perfectible la investigación realizada.

F.L.A.B.

## CAPÍTULO I

### MARCO REFERENCIAL DEL ÁREA DE ESTUDIO

#### 1.1. Aspectos geográficos

La ciudad de Huancayo se encuentra en la cuenca hidrográfica del valle del Mantaro, surcado por el río Mantaro que divide el valle en 2 márgenes: derecha e izquierda, y la presencia de los riachuelos: Chanchas, Cunas y Shullcas.

El distrito de Huancayo es la capital de la provincia de Huancayo y es una de las ciudades más importantes del Perú, políticamente pertenece al departamento de Junín.

Huancayo se halla ubicado a 310 Km. de la ciudad de Lima, posee un clima variado, predominando el seco-templado, no se percibe nítidamente las 4 estaciones y aún se las confunden: enero-marzo es la estación de verano, pero los pobladores la identifican como invierno, por las lluvias que fructifican las sementeras; abril-junio cesan las lluvias, es la época de la recolección y cosecha, la gente no identifica el otoño; entre julio-septiembre en la que se producen las intensas heladas, a veces desciende la temperatura a 7 grados bajo cero pero de día hace mucho calor, esta es la estación de invierno, pero la gente del valle la identifica como verano; setiembre-diciembre mejora el clima empiezan las lluvias y los sembríos, apenas se la identifica con primavera. En realidad la gente identifica 2 estaciones: la de verano que viene a ser el invierno y la de invierno que viene a ser el verano (Castro: 1992)

Huancayo como provincia tiene una población de 476,456 habitantes y su superficie es de 3,558.10 Km<sup>2</sup>., con una densidad poblacional de 472.33 habitantes por Km<sup>2</sup>.

Huancayo se encuentra a una altitud relativa de 3,249 m.s.n.m. Latitud sur 12° 03' 5" y longitud oeste 75° 12' 30" (Fuente: INEI, Compendio Estadístico 2002: 25)

Sus límites como provincia por el norte con Concepción, por el sur con la provincia de Huancavelica y Tayacaja, por el este con la provincia de Tarma y el oeste con la provincia de Chupaca.

Los pobladores suelen distinguir la zona del alto Cunas o zona alto andina y del bajo Cunas o de valle, encontrándose en este último, los pueblos y ciudades más grandes y prósperas del valle del Mantaro.

## 1.2. Aspectos Históricos

### 1.2.1. Etimología de Huancayo

Los nombres de pueblos y personas, desde tiempos ancestrales tienen un carácter toponímico y antroponímico y esta se preserva a través de la tradición cultural. En el caso del mundo andino, el quechua y otros idiomas valen como significación mitológica, histórica, biótica, sentimental, sexual, situación geográfica, entre otros.

El valle del Mantaro está lleno de pedrones enormes-huancas, la configuración de la tierra ha cambiado a través del tiempo y el espacio. El valle del Mantaro fue un inmenso lago, las evidencias fósiles y topográficas lo refrendan.

*“El valle del Mantaro ha corrido igual suerte vaciamiento a raíz del cataclismo. Lo real es que el mencionado lago se vació por haber cedido los contrafuertes de Pucará, Marcavalle e Izcuchaca, como rezagos remanentes quedaron las lagunas de Paca y Nawinpuquio” (Espinoza; 1973: 40)*

El valle del Mantaro evidencia una gran cuenca hidrográfica y pone de manifiesto piedras enormes denominados huancas.

Max Espinoza: "Toponimias quechuas del Perú" (1973) nos explica del origen de la palabra huanca:

*“Fueronse al pie de los cerros a llamar a wuamani, lo cual lo hacían a todo pulmón gritando ¡wan!.... pasó bastante tiempo para que obtuvieran respuesta hasta que un feliz día encontraron tan ansiada contestación....Él o los cerros le respondían....!ka!.... que quiere decir toma, pertenencia. De la repetición de la llamada wan y la respuesta ka se originó la palabra wanka”(Ídem: 47)*

Huancayo proviene de dos palabras quechuas huanca: piedra, pedrón de grandes dimensiones y yoc: el que posee, unidos ambos términos: huancayok el que posee una huanca o piedra y a través del tiempo se suprimió k quedando en tal caso como se escribe hoy.

Otro estudioso: Aquilino Castro: “Hanan Huanca” (1992) en una de las partes de su texto, Toponimias más importantes del valle del Mantaro dice que Huancayo proviene de huanca=etnia ayo=contracción de allo o algo perro , huanca come perro (Guaman Poma de Ayala).

### 1.2.2. Evolución histórica de Huancayo

Los wancas se establecieron y desarrollaron en la cuenca del Cunas y en el valle del Mantaro, hace miles de años a.C. a ellos se sumaron otras etnias produciéndose una aculturación y transculturación, recibiendo principalmente la influencia de los Wari. El testimonio más elocuente lo constituye el santuario de Warivilca considerado pacarina de los wancas (lugar sagrado de donde emergieron), en la parte baja encontramos un manantial y molles y en muchas culturas se atribuye el origen de los hombres, pueblos a las cuevas, lagunas, cerros, entre otros. Aquilino Castro, nos dice sobre Warivilca:

*“Con el correr del tiempo se encuentra la fama de warivilca y se convierte también en oráculo donde concurren peregrinos de todo el valle y de otras comarcas a consultar sobre sus dichas y desdichas. Warivilca se convierte, así en un gran templo con sus numerosos Layas (adivinos) y otros servidores”. (Castro; 1992:80)*

Según referencias históricas, antes de la llegada de los incas a la zona del valle del Mantaro, los wancas estaban divididos por lo menos en cinco parcialidades: Tunanmarca, Xauxa, Marcavilca, Llacsapallanga y Chongos. Las que estaban constituidas por ayllus unidos por lazos de parentesco, territorio, lengua, en la que las personas se reconocían parientes entre sí. Estos ayllus se encontraban dispersos en un territorio amplio, quedando tres grandes parcialidades: Hanan Huanca (Huancas de arriba),

Ahuac, Chupaca, Chacapampa, Chongos, Sicaya, Huancán, Huayucachi, Pucará, Sapallanga, Viques y otros. Hurin Huanca (Huancas de abajo) Quilcas, Unish Coto (San Jerónimo de Tunán), etc. Hatún Xauxa (Acolla, Matachico, Pachacayo).

Los wancas se caracterizaron por ser belicosos, agricultores y ganaderos, adoraron a Wallallo Carhuincho, Dios tutelar hasta el día de hoy, cuya morada es el Nevado Huaytapallana, en la que se realizan “pagapus” (ofrendas al wamani, pachamama, mamaqocha).

Los Huancas tuvieron 2 capitales: Warivilca (religioso) y Siquilla Púcara o Tunanmarca (político-administrativo) Jauja.

Huancayo, fue un tambo o posada de arrieros, porque hasta la actualidad es un centro de articulación económica, política y social con los pueblos de la selva y sierra centro-sur. Con el transcurso de los años se levantó un pequeño convento en la plaza Huanmarca de Frayles Domínicos (hoy catedral de Huancayo).

El visitador Jerónimo de Silva, funcionario del virrey Francisco de Toledo, en la Plaza Huanmarca, donde confluían muchos huancas, fundó el pueblo de indios de Huancayo, el 1ro de junio de 1572, en el día de la Santísima Trinidad en el lugar específico del actual Hotel de Turistas; llegó a tener su cabildo recién en el siglo XVIII.

El 20 de noviembre de 1820 proclamó su libertad del yugo español, al enterarse de la llegada y proceso de independencia del Perú dirigido por San Martín; y el 28 de diciembre de 1820 se dio la batalla de Azapampa, los españoles al mando de Ricafort incursionaron en el valle del Mantaro, reprimieron y asesinaron a miles de guerrilleros del valle del Mantaro. A raíz de esta gesta histórica Huancayo fue declarada “Ciudad Incontrastable” el 19 de marzo de 1822, firmó el decreto Torre Tagle (gobierno provisorio del Perú). Este decreto fue confirmado por la ley del 30 de enero



de 1828 del Congreso Constituyente y promulgado por el presidente José de la Mar.

El 15 de agosto de 1839 se instaló el congreso en la Capilla de la Merced, 1ra cuadra de la calle Real y el 9 de diciembre de 1839, se emitió la Constitución Política del Perú en la ciudad de Huancayo.

El 3 de diciembre de 1854 Ramón Castilla emitió un decreto de abolición de la esclavitud de los negros en la ciudad de Huancayo, ganando adeptos a su causa para su elección al 2do. Gobierno.

El 16 de noviembre de 1864 se creó la provincia de Huancayo, teniendo como capital la ciudad del mismo nombre.

Durante la Campaña de la Breña, al mando de Andrés Avelino Cáceres, el valle del Mantaro (Huancayo) fue uno de los principales bastiones de resistencia al invasor chileno; es conocido las batallas y triunfos en Pucará, Marcavalle y Concepción (julio 1882).

El 24 de septiembre de 1908 llegó la primera locomotora de Lima-Huancayo, a partir de la cual comienza el auge económico y el 15 de enero de 1931 por ley es designado Huancayo capital del departamento de Junín, que a la fecha se constituye como una de las principales ciudades del Perú. Produciéndose oleadas migratorias de inmigrantes de Huancavelica y Ayacucho principalmente, por las facilidades de las vías de acceso terrestre y ferroviaria del “tren macho”; y la atracción de la ciudad de Huancayo como ente de progreso y mejores condiciones de vida.

## CAPÍTULO II

### PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y MARCO TEÓRICO DE LA INVESTIGACIÓN

#### 2.1. Planteamiento del problema

Cuando se analizan los sistemas médicos, generalmente hablamos de la existencia de dos grandes sistemas que representan dos formas de construcción de conocimientos con tradiciones opuestas y complementarias. Estos son el sistema médico científico, occidental u oficial y el sistema médico tradicional, con una cosmología diametralmente opuesta al racionalismo occidental (Cloudsley; 1996:173), este último sistema médico es motivo de nuestro interés para la presente reflexión antropológica.

Partiré por afirmar que existen varias enfermedades tradicionales denominadas síndromes culturales, entre las principales tenemos: el susto o manchay (susto), chacho o chapla (causada por la naturaleza: piedras, cerros, etc.), tinko wayra (mal aire), ajchuay (ojeo), estas enfermedades muestran cuadros o características especiales que se explican, entienden e interpretan en la lógica racional de las creencias (conocimientos culturales) de los actores sociales y el contexto ritual médico.(Cáceres; 1995:167). Estas enfermedades generalmente, sólo un curandero las puede curar, dando muestra de la supervivencia y vigencia actual del sistema médico tradicional andino, y las razones de los innegables éxitos obtenidos en la cura de los síndromes culturales. Por otro lado el parcial o total fracaso de la medicina oficial es notorio cuando pretende explicar y enfrentar los síndromes culturales, interpretándolos desde su perspectiva y prejuicios, utilizando sus

métodos e instrumentos terapéuticos; por ello es que el paciente adopta un comportamiento sincrético, esta ambivalencia con que se ve a los curanderos, pacientes y otros actores sociales se acentúa cuando éstos no encuentran o cumplen con los roles sociales esperados y el valor de la medicina, en el sentido en que cuando uno de los sistemas no funciona adecuadamente o no tiene eficacia curativa se recurre al otro, hasta encontrar esperanzas de salud, bienestar y vida.

De acuerdo a la teoría y práctica médica andina, la sintomatología y el cuadro clínico de por sí no son suficientes para permitir un diagnóstico certero y claro, sino también sirven al curandero para orientarse mejor cuando dialoga con el paciente, parientes y allegados al enfermo, quienes brindan elementos útiles para el diagnóstico, conjuntamente con el uso de rituales, hierbas, diagnóstico con cuy, uso de la coca y otros instrumentos como el lenguaje que le permite construir una realidad para saber ¿cómo?, ¿por qué? y ¿quién fue la causa de la enfermedad?. Para ello el curandero realiza la terapia o curación en términos rituales religiosos-mágicos, holísticos que tienen fuertes efectos psicológicos en el paciente y eficacia terapéutica.

En el ritual médico tradicional el curandero recibe el derecho de hablar y actuar en nombre del grupo social de pertenencia y lo social se interioriza en el individuo y logra que las estructuras objetivas (sociedad), concuerden con las subjetivas (actores sociales) en esta se da la negociación de las partes involucradas en la sesión terapéutica.(Bourdieu;1980:66). La investidura del curandero es de respetabilidad y voz autorizada en el espacio y tiempo del ritual constituyéndose apreciaciones, percepciones y acciones como algo evidente, en el jubeo e interpretaciones de enfermedades a través de ver en las entrañas del cuy, la coca y otros instrumentos. Algunas veces se producen conflictos sociales al compararse los resultados clínicos modernos con la del curandero, de su conocimiento práctico, adaptada y renovada dentro de los límites de las imposiciones estructurales de las que es el producto y que la define como tal, haciendo uso de una medicalización bidireccional, muchos de los

conceptos, medicamentos y elementos simbólicos son asociados con la medicina moderna produciéndose el sincretismo médico.

La eficacia curativa del curandero equivaldría a la cura del más eficiente psicoanalista moderno porque emplea el lenguaje como terapéutica simbólica con la diferencia, el que expresa el curso del tratamiento psicológico no es el paciente como en el psicoanálisis sino el curandero con sus rezos, cánticos, llamados, actos, manipulación de objetos, remedios caseros, plantas y animales; donde los símbolos, significativos y significantes lo conocen el curandero, el paciente, la sociedad o cultura a la que pertenecen, así la eficacia simbólica se convierte en un elemento que tiene propiedad inductora para la recuperación y sanación del enfermo en la que subyace un sistema cognitivo médico tradicional.

Usualmente solemos caracterizar al curandero con el sistema médico tradicional; sin embargo encontramos que éstos vienen innovándose y hacen uso del sistema médico moderno, adoptando un comportamiento sincrético médico alternativo en la que se reinterpretan la medicina tradicional y moderna incluyendo y mezclando elementos distintos, técnicas, prescripciones médicas, rituales, símbolos, creencias, lenguaje y otros significantes como consecuencia de la dinámica social; destacando la habilidad, la destreza en el arte de curar, utilizando muchas veces técnicas naturales en relación somática ínter subjetiva (Oths;s/f:2)

En la investigación pretendemos identificar, clasificar y analizar la dualidad simbólica de las plantas y animales medicinales basándonos en la construcción social de sus valores simbólicos relativos, así tenemos: frío-calor(temperatura), arriba-abajo (jerarquía), derecha-izquierda (posición), macho-hembra (género), oscuro-claro (colores), maduro-tierno (ciclo biológico), fresco-cálido (cualidad térmica atribuída), exterior-interior (posición), cuerpo-alma (fisiopatología), cuerpo-alma (unidad biosocial), estas clasificaciones son modelos estructurados y estructurantes que actúan de reguladores y mediadores en la terapéutica significativa curandero-paciente.

En el contexto andino es difundido el jubeo con cuy, unas veces adquiere el carácter de diagnóstico, al ser usado a manera de radiografía para poder detectar en su interior y exterior las causas de la enfermedad del paciente y en otras circunstancias adquiere un carácter terapéutico a través de la limpia con cuy.

En el área de estudio hemos encontrado 3 modelos teóricos de mal de salud:

- 1.-Balance de frío-calor, tratándolos generalmente con elementos de temperaturas opuestas.
- 2.-Estados emocionales de “bien” y “mal” armonía personal e interpersonal
- 3.-Modelo armónico entre los hombres, con la naturaleza y los seres sobrenaturales.(Stein;1991:112).Prestamos mayor interés a las dos primeros modelos teóricos para la presente investigación.

La medicina tradicional viene cobrando mayor importancia en las últimas décadas como una alternativa de tratativa de enfermedades, es en esta perspectiva que se enmarca nuestro estudio, visibilizar lo invisible de la dualidad simbólica en la medida que los practicantes y receptores estructuran patrones de pensamiento determinando y acentuando la pertenencia o adscripción a uno de los lados, por sus características atribuidas a los diferentes instrumentos: plantas, animales y otros recursos terapéuticos, cuya adscripción de uno u otro varia por la dinámica social y la experiencia cotidiana de los actores sociales, así encontramos contradicciones en algunos casos para unos pueden ser cálidas para otros frescas o templadas, prevaleciendo en el sistema médico tradicional la connotación simbólica del dualismo.

La teorización en antropología social durante casi toda su historia, la dualidad ha sido un principio para una serie de análisis donde los símbolos naturales, sirven para reproducir el orden social a través de la construcción de metáforas y analogías. Generalmente los hombres representan su cuerpo como un ente organizado de acuerdo con modelos de la naturaleza o montaña, donde los pisos térmicos fríos

corresponden a la cabeza, los medios al tronco y los cálidos a las extremidades inferiores.(Morales;1996:108)

Para la presente investigación planteamos las siguientes interrogantes:

- ¿Qué entendemos por dualidad simbólica de plantas y animales medicinales?
- ¿La enfermedad es moldeada por la cultura?
- ¿Cómo se da el comportamiento médico sincrético?
- ¿En qué radica la eficacia simbólica de la medicina tradicional en el tratamiento de síndromes culturales?. Estas y otras se dilucidarán en el proceso de la investigación.

## 2.2. Balance teórico-metodológico

Los grupos humanos desarrollan sistemas médicos ante las enfermedades y dentro de su marco cultural crean teorías y prácticas imbuidas de una concepción dualista.

Esta parte nos permitirá tener una visión global en el contexto en que se desarrolla la práctica médica tradicional, para ello partiremos dando a conocer los aportes teóricos y metodológicos de algunos estudios, mediante una revisión somera. Así tenemos:

Hermilio Valdizan y Angel Maldonado: “La medicina popular peruana, contribución al folklore médico en el Perú” (1922), considerados como los iniciadores de la antropología médica en el Perú, realizan un estudio etnográfico sobre las prácticas médicas tradicionales en diferentes contextos de las regiones de costa, sierra y selva. Los aportes de estos autores contribuyeron a estimular la publicación de guías para curas caseras y nos dan elementos teóricos básicos para entender la supervivencia del sistema médico tradicional del Perú.

Rivers “Medicina, magia y religión” (1924). Al hacer el estudio entre los papúes y melanesios sustentó la existencia de un sistema médico cognitivo en todos los pueblos. Es el primer estudio comparativo importante de los sistemas médicos realizado por un médico antropólogo. El libro esta concebido para mostrar como los conceptos

de enfermedad varían interculturalmente ,pero se centra en gran medida en las creencias acerca de las causas de la enfermedad.

Roger Callois: “El hombre y lo sagrado” (1942) explica sobre los ritos ante lo sagrado-profano, puro-impuro, así tenemos un extracto:

*“No hay en el universo nada que no sea susceptible de formar una oposición bipartita y que no pueda entonces simbolizar las diferentes manifestaciones aceptadas y antagónicas de lo puro y lo impuro, de las energías vivificadoras y de las fuerzas de muerte, de los atractivos y repulsivos del mundo religioso. Al primero pertenecen la claridad y la sequedad del día; al segundo las tinieblas y la humedad de la noche” (p. 40).*

También nos da a conocer acerca de las oposiciones de derecha-izquierda en la que el zurdo es considerado como brujo o endemoniado; la mano derecha es la del cetro, la de la autoridad, la del juramento y la buena fe; la izquierda la del fraude y la traición, el derecho es la destreza, manifiestan la pureza y la gracia; lo izquierdo y lo zurdo, la mancha y el pecado. Consideramos que esto es relativo y no necesariamente es así porque dependerá de la idiosincrasia, carácter intencional del rito y el contexto cultural de pertenencia de los actores sociales en estudio.

Guiteras Holmes: “Los peligros del alma” (1965) realiza un estudio de la visión del mundo indígena Tzotzil de San Pedro de Chenalhó, estado de Chiapas-México a partir de la información que le brinda Manuel Arias, en el estudio del alma o chulei en lengua Tzotzil y la enfermedad chamel “morir”, puesto que una dolencia constituye un paso hacia la muerte y se le inflige al hombre para destruir su cuerpo.

En una de las entrevistas ¿Cuántas almas tiene cada persona? manifiesta que hay dos chulei en cada persona, uno de estas muere y entonces muere el cuerpo, la otra alma nunca muere.

*“Si no sana el cuerpo la persona muere, cuando se le está curando, un ratito viene y un ratito se va, cuando se va el alma otra vez se agrava el enfermo....El chulei se va a la otra vida y viene a visitar en todos los santos, en mis sueños viene mi mamá todavía” (p. 137)*

Hace referencia que los animales, plantas, cerros, la montaña, el agua, la tierra tienen alma, similar a la concepción animista andina.

Levi-Strauss, Claude: “Antropología estructural” (1968). Hace un estudio en los indios Cuna de Panamá sobre la cura shamánica a partir de los trabajos de Wassen y Holmer, nos explica del canto mítico entrada, visita (permanencia) y salida del shamán que invoca y confecciona imágenes que le otorgan eficacia en la que se da un enfrentamiento ritualizado en la que se toma las precauciones para un parto adecuado.

El poder del shamán se alimenta de fuentes sobrenaturales y conocimientos de los cantos y remedios, el curandero es un clarividente que ve la causa de la enfermedad.

Plantea la siguiente pregunta: ¿por qué sufre el enfermo? y contesta porque ha perdido su doble espiritual que constituye su fuerza vital (p.170), esto se daría en el caso del susto o manchay y los cánticos llamado del ángel y la técnica de la chupada, en la que el curandero emprende un viaje virtual para arrebatarse y restituir el espíritu a su propietario y asegurar la curación.

La resistencia, vitalidad se desarrolla con la edad, para llegar hasta el lugar por el curandero y su asistente deben seguir una ruta.

En la cura el órgano o miembro enfermo es sometido a una manipulación física o succión, cuyo objetivo es extraer la causa de la enfermedad mediante actos de magia de hacer aparecer objetos, combate ritualizado contra los agentes causantes de la enfermedad y no se alcanzaría a comprender su influencia sobre la enfermedad aunque algunos dirían que se trataría de curas psicológicas. Los cánticos se constituirían en una medicación puramente psicológica puesto que el shamán no toca el cuerpo de la enferma y no le administra remedio. Y Levi-Strauss afirma que el canto constituye una manipulación psicológica del órgano enfermo, y que de esta manipulación se espera la cura. Así nos dice:

*“Que la mitología del shamán o curandero no corresponde a una realidad objetiva carece de importancia: la enferma cree en esa realidad y es miembro de una sociedad que también creen en ella. Los espíritus protectores y los espíritus malignos, los monstruos sobrenaturales y los animales mágicos forman parte de un sistema coherente que fundan la concepción indígena del universo” (p.178)*



Levi Strauss, en el cap. VIII “Antropología estructural” confirma la existencia de sociedades dualistas y menciona a la sociedad inca como una de ellas. Plantea que hay dos sistemas dualistas: concéntrico y diamétrico; cada sociedad tiene principios estructurados que regulan internamente su desarrollo con un sistema mediador que es la triádica; estas variadas manifestaciones de dualismo existen una al lado de la otra con una estructura triádica (1968: 132-163).

Plantea que una sociedad se divide en dos mitades: arriba-abajo; a su vez una región a otra y que no hay sociedades similares, dice también que toda sociedad dualista tiene deberes y derechos recíprocos que están en permanente oposición complementaria: crudo-cocido, central-periférico, sagrado-profano, soltero-casado, macho-hembra, interno-externo, frío-caliente, dadores-tomadores, etc.”Algunos de estos principios duales son aplicables a nuestra investigación.

Johan Huizinga: “Homo Ludens” (1972) nos explica de la cultura y el juego como función social del hombre, tangencialmente toca sobre el dualismo:

*“La comunidad, el mundo de pensamientos se edifica en correspondencia con la estructura dual. Por dondequiera encontramos las huellas de este dualismo, una tribu se divide en 2 mitades o fratrías enfrentadas y exógamas, la relación entre las dos mitades es de lucha y competición, pero a la vez de ayuda recíproca y de prestación de servicios. El sistema dual que separa a las dos mitades se extiende a todo el mundo de representaciones, cada ser, cada cosa pertenece a una de las 2 mitades de suerte que todo el cosmos se halla incluido en la clasificación” (p. 72)*

Radcliffe Brown: “El método de la antropología social” (1975) nos habla del dualismo que él lo entiende como oposición ya que lo concibe como un rasgo universal del pensamiento humano, de modo que pensamos mediante pares de contrarios, arriba y abajo, fuerte y débil, blanco y negro (1975: 135-136). Tenemos una cita al respecto:

*“[...] en cualquier caso, la elaboración más completa de la idea se encuentra en la filosofía del ying-yang de la antigua china [...] ying es el principio femenino, yang el masculino [...] Un hombre (yang) y su esposa (ying) constituyen la unidad de una pareja casada, un día (yang) y una noche (ying) forman un*

*todo unificado o unidad de tiempo [...]La actividad es yang y la pasividad ying y una relación de dos entidades o personas una de las cuales sea activa y la otra pasiva se concibe también como una unidad de contrarios”. (1975: 140-141)*

Alfredo López Austin: “Cuerpo humano e ideología” (1980), realizó un trabajo de investigación sobre los Nahuas (México), destacando la concepción indígena del cuerpo y alma, basada en la Etnografía de Fray Bernardino de Sahún y el Vocabulario del Fray Alonso de Molina S. XVI, en la que explica la independencia de los dos sistemas no es absoluta, todos están firmemente articulados entre sí: individuo-sociedad igual cosmovisión.

En la cosmovisión destaca una oposición dual de contrarios: cielo-tierra, calor-frío, luz-oscuridad, hombre-mujer, fuerza-debilidad, arriba-abajo, lluvia-sequía; son pares polares contrarios en uno de los grandes segmentos y ordenados en una secuencia alterna de dominio, que nos sirve para trazar un paralelismo con el mundo andino. Al respecto tenemos:

CUADRO N° 01

MADRE	PADRE
- Hembra	- Macho
- Frío	- Calor → Tiene que haber equilibrio puede ser perdido por fuerzas exteriores o interiores
- Abajo	- Arriba
- Inframundo	- Cielo
- Humedad	- Sequía
- Oscuridad	- Luz
- Debilidad	- Fuerza
- Noche	- Día
- Agua	- Hoguera
- Influencia ascendente	- Influencia descendente
- Muerte	- Vida
- Menor	- Mayor
- Tierra	- Sol

Fuente: Alfredo López Austin (1980)

Pierre Bourdieu, “Qué significa hablar? Economía de los intercambios lingüísticos” (1980). El autor partidario del post-estructuralismo en el capítulo I el lenguaje autorizado: las condiciones sociales de la eficacia del discurso social, nos da aportes sobre el poder simbólico del lenguaje en la que la persona recibe el derecho de hablar y actuar como instrumento de acción y poder, en nombre del grupo social de pertenencia. Así tenemos una cita al respecto:

*“El poder de las palabras reside en el hecho de quien las pronuncia no lo hace a título personal ya es sólo su “portador”, el portador autorizado solo puede actuar por las palabras sobre otros agentes y, a través de su trabajo sobre las cosas mismas, en la medida que su palabra concentra el capital simbólico acumulado por el grupo que le ha otorgado ese mandato y de cuyo poder esta investido” (1980:69)*

En este caso la investidura del curandero, es la persona autorizada en la práctica médica, cuyo poder radica en lo que dice, hace, extendiendo el poder a los objetos y artes que acompañan a la acción terapéutica.

Ana de Carlier, en el texto: “Así nos curamos en el Canipaco” (1980), nos explica que en toda sociedad existe todo un sistema de clasificación por la procedencia, tamaño de las plantas, gustos, propiedades, etc.; pero uno de los criterios más universales es el dualismo sea por la propiedad frío –caliente, que determina el uso de dichos elementos a partir de la identificación de las características térmicas o simbólicas y del origen de la enfermedad. Así nos ilustra al respecto:

*“Clasifican y ordenan los elementos naturales de acuerdo a sus características sensibles, utilizando los términos “fresco” y “cálido” como el frío y caliente. Para el campesino el estado normal o sano del hombre es el templado o tibio, o sea cuando esta en equilibrio térmico” (1980:55)*

También podemos encontrar el esquema dual en la clasificación de las plantas al denominarlas de acuerdo a su forma, color, aroma y su adscripción correspondiente.

Fernando Ortega: “La dicotomía caliente-frío en la medicina andina” (1980), realizó esta investigación en la comunidad de San Pedro de Casta, Prov. Huarochiri, departamento de Lima, entre enero-setiembre 1979, en la que hace una clasificación de hierbas medicinales frescas y calientes según utilidad y forma de administración, asimismo alimentos calientes y fríos, enfermedades calientes y frías, y nos dice:

*“El criterio de clasificación es independiente de las características externas del elemento a clasificarse, como son: la forma, el color, la temperatura o la estructura física ya que describe únicamente el efecto aparente que dicha sustancia produce cuando ingresa o se aplica al cuerpo humano” (p. 118)*

Salvador Palomino, en su trabajo: “El sistema de oposiciones en la comunidad de Sarhua” (1984), analiza con un enfoque dualista la organización socio-cultural de diferentes comunidades, con ello nos da ciertos indicios para el desarrollo de nuestro estudio cuando toca tangencialmente el dualismo existente en el organismo humano, en el que trata de responder simbólicamente al por qué de la asimetría del organismo humano, sin embargo podemos observar que esta asimetría de las manos derecha e izquierda difieren de la manera en que el poblador andino concibe a estas diferencias que la podríamos explicar como asimetrías duales complementarias más no opuestas.

Clasifica a los objetos naturales y a la cultura misma de acuerdo a estas dos categorías: “bien” y “mal”.

*“[...] la clasificación dual externa la comenzó a asociar a su organismo, principalmente a sus manos, igualando lo positivo a su “derecha” y lo negativo a su “izquierda”  
(Palomino; 1984: 18)*

Oscar Valdivia.: “Hampicamayoc, medicina folklórica y su substrato aborígen en el Perú” (1986) aborda las concepciones de enfermedad y los síndromes folklóricos señalando su etiología, diagnóstico y tratamiento de los procedimientos curanderiles de la medicina aborígen-folklórica. Los aportes del autor nos permitió afianzar el estudio sobre el ritual del jubeo con cuy, unas veces adquiere el carácter de diagnóstico al ser usado a manera de radiografía para poder detectar en su exterior e interior las causas y motivos de la enfermedad del paciente y en otras circunstancias adquiere un carácter terapéutico a través de la limpia con cuy, así tenemos una cita:

*“El cuyricuc adivinaba observando las vísceras del cuy (cobayo) hacia el diagnóstico de la enfermedad y establecía el pronóstico por ciertas señales que podía reconocer en ellas. Efectuaba la terapia valiéndose del mismo animal que por contacto sustraía el mal del enfermo”(1986:21)*

Ana de la Torre: “Los dos lados del mundo y del tiempo” (1986) da cuenta de la investigación de trabajo de campo entre 1979 – 1980 en la comunidad de “Kilish” (Manzanas Alto) Cajamarca enfoca de manera dualista en la que los elementos se adscriben a uno u otro lado de manera antagónica y complementaria, fundamenta su interés en la

percepción, comprensión y organización del hombre, cultura y naturaleza.

Realiza clasificaciones binarias en diferentes niveles taxonómicos de plantas, animales, astros, fenómenos atmosféricos y la naturaleza en general y que están acomodadas a través de sus distinciones, aunque estas no son siempre claras, ya que obedecen a la ambivalencia, temporalidad de los mismos, dado la complejidad de los fenómenos sociales y culturales, orientándose al equilibrio del universo entre Amito (dios y hombres) – Shapi (demonio), que damos a conocer como un gran aporte para nuestra investigación.

CUADRO N° 02

ETNOCLASIFICACIÓN DE PLANTAS	AMITO DIOS Y LOS HOMBRES	SHAPI DEMONIO
Hábitat	-Crecen en llanuras, cultivadas por el hombre: sembradas, surcadas y trabajadas. -Terrenos labrados y lineales ordenados.	- Crecen por “donde quieren” en desorden no necesitan del cuidado del hombre, lugares agrestes, peligrosos, solitarios y atractivos.
Relación de identidad	-Relación de pertenencia al grupo social (parentesco) plantas cultivadas en las huertas, chacras familiares, son comestibles, tienen sentimientos y emociones pertenecen a un “nosotros”.	- Plantas silvestres crecen lejos de la familia humana, incomestibles, insabores, duros, insípidos. “Se adscriben a los otros” (muquis, nacaq, supay, gentil, chachu).
Morfología	-Apariencia física simétrica y uniforme en el género o grupo. Ausencia de: espinas, velloidades, lanosidades.	- Apariencia física amorfa asimétrica con espinas lanosas velloidades, trepadoras y rastreras.
Especies, variedades	SEXO TAMAÑO COLOR FORMA UTILIDAD SABOR CONNOTACIÓN MÁGICO - RELIGIOSA GRADACIÓN TÉRMICA (A.I.L. A.I.O.)	SEXO TAMAÑO COLOR FORMAS UTILIDAD SABOR CONNOTACIÓN MÁGICO RELIGIOSA, GRADACIÓN TÉRMICA

Fuente: Interpretación de datos del texto: “Los dos lados del mundo y del tiempo” (1986)

En la etnoclasificación de las plantas es importante tener en cuenta las cualidades sensibles o utilitarias que atribuyen los hombres a ellas por su: olor, forma de las hojas, textura, grosor, tallos, frutos, raíces, predominando en la lógica racional de las personas: color, tamaño, sexo y la gradación térmica “fresco”, “templado” y “cálido”.

CUADRO N ° 03

ETNOCLASIFICACIÓN DE ANIMALES	AMITO DIOS Y LOS HOMBRES					SHAPI DEMONIO										
Hábitat	- Mundo de arriba, cielo y social hombres. - Pastizales, chacras en las casas, granjas, animales domésticos.					- Mundo de abajo y de arriba, cordilleras, cuevas, pantanos, peñas, ríos, lagunas, puquíos, pakchas. - Lugares exóticos, animales salvajes.										
Relación de identidad	- Animales cercanos al hombre (familiaridad cotidiana entre los mismos). - Pastoreo, primeras horas de la mañana.					- Animales lejanos, (escurridizos, devastadores, aparición inusual y agresivos al hombre y la naturaleza) Pastoreo últimas horas, atardecer.										
Morfología	Invertebrados			Vertebrados		Invertebrados			Vertebrados							
	Grandes			Pequeñas		Grandes			Pequeñas							
Especies, variedades	SEXO	TAMAÑO	COLOR	FORMA	UTILIDAD	CONNOTACIÓN MÁGICO - RELIGIOSA	AIRE, TIERRA, AGUA	GRADACIÓN TÉRMICA	SEXO	TAMAÑO	COLOR	FORMAS	UTILIDAD	CONNOTACIÓN MÁGICO RELIGIOSA,	AIRE, TIERRA, AGUA	GRADACIÓN TÉRMICA

Fuente: Ibib.

En el caso de la clasificación de los animales para las sesiones terapéuticas se tiene en cuenta, los colores oscuros para enfermedades sobrenaturales o “fuertes” y colores claros para enfermedades naturales o “leves”, la edad, tamaño y sexo del animal influyen para los jubeos y “pagos” a las divinidades concebidas por el hombre andino.

Estas clasificaciones no son estrictamente adscritas a uno u otro lado sino interactúan dinámicamente y relativamente buscando el equilibrio de sus partes. Están en una constante inversión del mundo.

Kathryn Oths: “Enderezando en los andes, dolor esqueleto muscular y el rol del componedor” (s/f), trabajo realizado en Chugurpampa, distrito de Julcán, Prov. Otuzco, departamento de la Libertad entre 1987-1988, en la que presenta casos médicos, resaltando el interés por los componedores (los que ajustan huesos).

El punto central del debate teórico que Oths emprende en su texto es su debate con Libbet y Candon-Malamud en kachitu-Bolivia, sobre las implicancias de la heterogeneidad socio-económica en las comunidades andinas y respecto al rol de la eficacia en las propuestas de tratamiento médico, así tenemos:

*“El trabajo de Crandon-Malamud sobre las bases socio-estructurales de las elecciones de tratamientos médicos en “Kachitu” Bolivia, causó un cambio paradigmático en el pensamiento sobre procesos de toma de decisión respecto a terapias. Ella demostró el grado en que el dialogo médico puede ser usado como vehículo para comunicar nociones acerca de la identidad social de los individuos en una sociedad plural y, en efecto puede movilizar recursos secundarios necesarios, tales como bienes materiales, poder y posición social” (p.1).*

Percibimos en la autora la teoría del pluralismo médico que encuentra en los proveedores de salud de aquellos que tienen una forma de atención: yerberos, hueseros, parteras, promotores, doctores, etc; que en la práctica mezclan y armonizan técnicas sobre las cuales han adquirido conocimiento, habilidad y reputación.

El argumento concluyente de Kathryn :

*“Es que aún donde exista pluralismo étnico en los Andes, es poco probable que la decisión de buscar los servicios de un componedor sea utilizada para expresar una u otra identidad, ya que no hay competencia de otras opciones de tratamiento [...] los hueseros fueron calificados como altamente eficaces, hacen una contribución a la salud y alta demanda por sus servicios de componedores de lesiones esqueleto-musculares” (pp.18-19)*

En el caso de nuestro área de estudio también encontramos proveedores de salud altamente eficaces, sobre todo los curanderos

que hacen uso del cuy en el diagnóstico y tratamiento de enfermedades.

Joseph Bastien :“Shamán contra enfermero en los andes bolivianos” (1988), en este artículo da cuenta del conflicto entre practicantes de la medicina moderna y el andino aymara en Qaqachaka, departamento Oruro-Bolivia, resaltando el poder simbólico de los curanderos. Así nos dice:

*“Los practicantes de medicina moderna, muy a menudo tienen conflictos con aquellos practicantes de la medicina tradicional en las comunidades andinas, porque los primeros ejercitan el poder del Estado, el cual es jerárquico y autoritario, contrario a los segundos que comparten un poder regulador y simbólico de la comunidad y de las huacas de sus ayllus”(p.164)*

El conflicto ritualizado de las partes, expresa fundamentos estructurales más profundos de una dualidad que penetra, es un medio para unir los grupos opuestos en una dialéctica que los define claramente y los reconoce tanto al uno como al otro, y al mismo tiempo establece la independencia de ambos como unidades recíprocas.

*“Los jefes son intérpretes y mediadores de dicho proceso. Este proceso dualidad-conflicto de organización política y social es también expresado en los rituales de curación y en intentos intermediarios entre opuestos practicantes de medicina ,tales como los shamanes y enfermeros”(p.170)*

Dora Montalvo: “La medicina tradicional en el Perú” (1988), realiza una descripción de enfermedades, usando terminologías médico-quechua para designar a las partes del cuerpo, plantas medicinales y terapéutica de enfermedades más comunes encontradas en diferentes contextos geohistóricos.

Rostorowski en su libro: “Historia del Tahuantinsuyo” (1988) también nos habla sobre la dualidad andina.

*“Otra modalidad andina de delimitar las áreas se basaba en los principios de oposición y complementariedad [...] la oposición de las mitades, ya fuesen hanan o hurin, es decir arriba o abajo [...] izquierda y derecha formaban una división dual en todo ámbito andino [...] en el Cuzco el bando de arriba se relacionaba con el sexo masculino, mientras el de abajo con el femenino.” (p. 25)*

Lo interesante es notar que la oposición y la complementariedad se encuentran en diferentes esferas del pensamiento indígena como si la



cosmovisión del mundo girará en torno a estas dos nociones arriba-abajo, frío-caliente, enfermedades naturales-enfermedades sobrenaturales, etc.

Duncan Pedersen: “Curanderos, divinidades, santos y doctores: elementos para el análisis de los sistemas médicos” (1988) analiza los sistemas médicos como representación social y cultural y sus relaciones de interdependencia entre la medicina profesional o científica y las prácticas terapéuticas populares tradicionales.

*“Los practicantes de la medicina tradicional, tienen una visión distintiva sobre su propio sistema de atención y actúan según los diferentes modelos interpretativos a su alcance (naturalista, espiritualista, mágico o especializado), los que por lo general sobre valoran o se estiman como casi infalibles, aunque también concede la superioridad de la medicina moderna u oficial para el tratamiento de ciertas enfermedades” (p.62).*

Como notamos las diferencias sobre los sistemas de atención, están determinadas por la posición social relativa de las personas en la sociedad global y están modeladas por su experiencia y sistema cultural.

Arthur Rubel y otros: “Susto, una enfermedad popular” (1989) sustenta una investigación multidisciplinaria predominada por médicos y antropólogos en la década de 1970 en tres poblados del estado de Oaxaca (México), Zapoteca, Chinanteca y mestizos. Del texto extraemos información valiosa del susto a nivel intracultural e intrasocial que aporta al marco teórico de la investigación que hemos emprendido.

El modo de enfermar varían de cultura, sociedad a la que pertenece el hombre, es una especie de patología antropológica-cultural. Todas las sociedades crean procedimientos para prevenir, tratar y justificar enfermedades, por ello es importante reconocer las bases culturales y psicológicas de curas de enfermedades, como en este caso sobre el susto.

Una persona es un ser dual, cuerpo y alma, biológico y social. El alma puede abandonar el cuerpo cuando dormimos, soñamos o también puede separarse a consecuencia de una experiencia perturbadora o aterradora porque a sabiendas o no trasgredió las

“normas” de equilibrio, con la tierra, aves, peces, alimentos, etc. Su liberación dependerá de la expiación a la afrenta cometida y a la armonía de lo interno con lo externo.

Hay algunas personas que son fuertes ó débiles los muy jóvenes (niños, bebés) y los muy viejos (ancianos) por lo general son débiles por que no se han desarrollado plenamente su resistencia de unos y de otros están en proceso de perderla.

Entre los síntomas que se le atribuye al susto tenemos: hechos pasados que provocaron impresiones fuertes, pérdida de peso, insomnio, falta de apetito y visión, malestar general, angustia, caídas, experiencias asustante o sobresaltante conduce a la pérdida del espíritu, palpitaciones, dificultades para respirar, contacto inconveniente u ofrenda a seres sobrenaturales. El sufrimiento tiene que ver con el susto. Es importante tener en cuenta para el estudio del susto, la afiliación cultural, sexo o edad.

Hay prejuicios sociales en la que algunos médicos consideran al susto como un problema fundamentalmente psicológico con escasa repercusión orgánica y plantea un problema de la práctica diaria especialmente cuando el médico pertenece a una cultura y el paciente a otra, reconocen estos que en el diagnóstico, en la etiología, la fisiopatología y la patogenia se olvidan al enfermo mismo, algunos médicos comprenden que el paciente debería ser evaluado plenamente en lo emocional como en lo orgánico, no es posible comprender lo uno sin lo otro.

En la investigación que realizaron se comprobó que los asustados estaban más enfermos orgánicamente que los no asustados. El susto aumenta la probabilidad que la salud se deteriore al grado que pueda conducir a la muerte.

El enfoque fructífero para interpretar las enfermedades populares es buscar la interacción entre los factores sociales, biológicos y psicológicos.

El susto plantea un desafío de la medicina cosmopolita, exige al médico una comprensión de su causa, su dinámica y sus medios de prevención (p. 190)

Carlos Pinzón y Rosa Suárez: “El cuerpo humano, la medicina y la cultura” (1989), en el V Congreso Nacional de Antropología realizado en Colombia nos habla de la concepción del cuerpo en sociedades tradicionales y de la eficacia de las terapias curanderiles siempre en cuando las expectativas de los pacientes sea recíproca y nos da a conocer la dualidad organismo-alma, ser biológico-conciencia. Hace referencia a la lógica binaria que correlaciona el macro cosmos con el micro cosmos en el universo chino, siendo sus correlatos el Ying (femenino) y el Yang (masculino)

Los autores encuentran que los aztecas tenían una concepción dualista del cuerpo a la inversa de lo que afirma Palomino para nuestro mundo andino.

*“[...] el lado izquierdo era considerado privilegiado por cuanto allí estaba el corazón que era ofrecido en sacrificio al dios sol [...] la creencia general era que la fuerza sobrenatural de los seres humanos dada por los dioses, se pensaba estaba ubicada en el lado izquierdo”(p.46)*

#### CUADRO N° 04

#### OPOSICIÓN Y COMPLEMENTARIEDAD DEL YING Y DEL YANG

	Ying	Yang
Características generales	Sangre Materia Instintos animales Inconsciente	Energía vital moral Inteligencia Consciente
Macro- cosmos	El Ying sube y alimenta a la vegetación. Profundo, no expuesto al sol Norte y Oeste Luna Tierra	El Yang desciende y calienta la tierra. Superficial, expuesto al sol Este y Sur Sol Cielo
Microcosmos	Lado derecho Parte baja del cuerpo (Aparato genital) Cara ventral (Podría estar invertida en la mujer)	Lado izquierdo Parte alta del cuerpo (Mentalidad) Cara dorsal (Podría estar invertida en el varón)
Caracteres físico-químicos	Agua Sabor amargo y ácido. Líquido Color violeta Frío	Fuego Olor acre, quemado. Gas Color rojo Caliente
Patología	Enfermedades orgánicas fijas sin remisión.	Trastornos funcionales, nerviosos; enfermedades agudas.

Fuente: Pinzón y Suárez. (1989)

El ying y el yang del mundo chino representan el principio femenino y el masculino que se van reemplazando el uno al otro y con su colaboración mantienen el ritmo de la vida.

Levi Strauss: “El pensamiento salvaje” (PUCP 1991), encuentra que entre los indios navajos a las plantas se les nombra en función a 3 caracteres: el sexo supuesto, las virtudes medicinales y el aspecto visual o táctil (espinoso, pegajoso, etc.) una segunda tripartición según la talla (grande, mediana, pequeña). Sobre la connotación sexual de algunas plantas tenemos:

*“las artemisas son plantas que tienen connotaciones femeninas lunares y nocturnas para el tratamiento de la dismenorrea y los partos difíciles. En el antiguo México parece haber tenido una connotación femenina puesto que las mujeres se adornaban con ella para bailar en las fiestas de junio en honor a la diosa Huixtocihuat” (p. 76)*

Durkheim: “Las formas elementales de la vida religiosa” PUCP (1991) nos explica sobre la teoría del conocimiento religioso, el animismo, naturalismo y sobre lo individual y lo colectivo.

*“El hombre es doble. En él hay dos seres: un ser individual, que tiene sus raíces en el organismo y un ser social que en nosotros representa la más elevada realidad, me refiero a la sociedad” (s/p).*

En el mismo texto menciona a Taylor que sustenta la teoría animista que en cada uno de nosotros existe un doble, un otro yo que es el alma y tiene el poder de alejarse del organismo en el que mora y de irse en peregrinación lejos, pero está ligado a un cuerpo.

*“La característica por excelencia del alma es la de ser concebida como el principio interno que anima al organismo, es quien lo pone en movimiento, quien le da la vida, hasta tal punto que, cuando ella se va, la vida cesa o se interrumpe” (Ibíd.: 60)*

En el mundo andino es notorio la creencia que las almas de los muertos están en contacto con los vivos durante el sueño, según el cual les revela buenas o malas premoniciones.

María Benavides: “Dualidad social e ideología en la provincia de Collahuas” (1992), hizo el estudio en el departamento de Arequipa, se basó en documentos coloniales y trabajos etnográficos de Zuidema,

Rostworowski, Murra, Silverbatt entre otros, para sustentar el término de dualidad social e ideológica como división social de los grupos étnicos en 2 parcialidades o mitades :hanan saya (parte alta) y hurin saya (parte baja), alasaa-maasaa, allauca-ichoc. huari-llacuaz, en la que impera una connotación jerárquica.

Las razones para la dualidad serían:

- a) mitades endogámicas o exogámicas.
- b) Sistema de gobierno bipartito de los grupos étnicos con hegemonía de un sector por conquista.
- c) Control ecológico de diferentes zonas geográficas puna/valle.
- d) División de territorio basado en sistemas de riego y cursos de ríos.
- e) Significado simbólico de complementariedad y reciprocidad hombre/mujer y/o derecha/izquierda. Esta última representa uno de los sustentos teóricos de nuestra investigación.

Fernando Cabieses: “Apuntes de medicina tradicional” (1993), hace un estudio del sistema médico tradicional, el substrato, la salud y enfermedad desde tiempos ancestrales y la influencia hispana y las plantas medicinales, su descripción, origen, cultivo y usos.

Eduardo Estrella: “Plantas medicinales amazónicas realidad y perspectivas” (1995), explica sobre la medicina tradicional amazónica, el mercado farmacéutico, características de la población amazónica en los países de Brasil, Colombia, Venezuela, Bolivia y Perú. En una de las partes del texto la OMS dice:

*“Más de la mitad de los habitantes de la tierra confían en las medicinas tradicionales para resolver sus principales necesidades de salud y se puede decir que gran parte de las terapias tradicionales entrañan el uso de extractos de plantas o de sus principios activos” (p.41)*

“Visiones Apya Yala” (1996) es una compilación de ponencias, documentos y otros del encuentro de organizaciones y pueblos indígenas de América, que se desarrolló en Copenhague-Dinamarca. Tenemos documentos de talleres: “Salud y medicina tradicional Maya de Guatemala”, en la que se critica al estado y su escaso interés por el

problema de la salud y enfermedad en las zonas rurales y marginales y nos dice:

*“En el área rural ha sido el trabajo curativo que a escondidas practicamos todos los terapeutas mayas conocidos comúnmente como curanderos, hierberos, sajarines., brujos, etc.” (p. 64)*

En otra parte del documento nos da a conocer que el uso de las plantas medicinales o la esencia de las plantas, es una parte fundamental de las terapias.

*“Para la tristeza y el susto deben utilizar rosas blancas, que luego se tiran al agua de un río, pasándolos previamente por el cuerpo del paciente. En la actualidad debido al sincretismo, el médico maya y otros no mayas utilizan las siguientes terapias: helioterapia, hidroterapia, cromoterapia, homeoterapia y terapia a través de fuego, aire, tierra y otros” (Ibíd.:65)*

Mario Polia: “Despierta remedio cuenta”: adivinos y médicos del ande” (1996), realiza un abordaje teórico-metodológico estructuralista para la explicación del sistema médico tradicional del área cultural sierra norte, tomando como muestra de estudio las provincias de Huancabamba y Ayabaca del departamento de Piura. En estos contextos etnohistóricos recorrió por más de 20 años investigando las prácticas rituales terapéuticas de los operadores médicos tradicionales carismáticos y no carismáticos (maestros curanderos y los otros especialistas: chupadores, santiguadores, etc), interesándose por la comprensión de la mentalidad humana andina en relación a las sugestivas y profundas concepciones sobre la enfermedad y su entorno social del imaginario colectivo andino, tomando como material concreto las representaciones sociales de salud y enfermedad, tales como fueron manifestadas fundamentalmente por los actores sociales.

Describe y analiza la organización de los elementos rituales de la “mesada “ de los curanderos del norte, en la que subyace una estructura dualista de la cosmovisión andina expresada en su adscripción a uno u otro lado, la que pasamos a sintetizar de la manera siguiente:

CUADRO N° 05

IZQUIERDA	DERECHA
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo maléfico.</li> <li>• Negativo.</li> <li>• Pasado.</li> <li>• La mentira.</li> <li>• Plantas no cultivadas que crecen en las montañas, selva; usadas para ofrenda.</li> <li>• Menor prestigio y poder.</li> <li>• La oscuridad, la noche.</li> <li>• El desorden, caos, el “daño”.</li> <li>• San Cipriano.</li> <li>• Abajo, inframundo (hurin y ukupacha) morada mítica de los gentiles y de los incas, mundo de los muertos, antepasados.</li> <li>• El malero-amparo del diablo.</li> <li>• Cálido.</li> <li>• Invisible.</li> <li>• Restos arqueológicos (conchas marinas, piedras, “encantos”, ruinas, huacas).</li> <li>• Mesa negra (atacar, defender).</li> <li>• Enfermedad.</li> <li>• Morada de los “incas” “purun pacha”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo benéfico.</li> <li>• Positivo.</li> <li>• Futuro.</li> <li>• La verdad.</li> <li>• Plantas cultivadas que son utilizadas para brebajes “preparados”, rosas, claveles.</li> <li>• Prestigio, autoridad.</li> <li>• El amanecer, alba, el día.</li> <li>• El orden, bienestar.</li> <li>• San Pedro (brebaje).</li> <li>• Arriba (hananpacha), cielo, estrellas, nubes.</li> <li>• Curandero-amparo de dios</li> <li>• Fresco.</li> <li>• Visible.</li> <li>• Imágenes de santos cristianos.</li> <li>• Mesa blanca (perfumes, flores blancas).</li> <li>• Salud, fertilidad.</li> <li>• Morada de los hombres (kay pacha).</li> </ul>

Fuente: Interpretación de datos del texto “Despierta, remedio, cuenta...”: adivinos y médicos del Ande” (1996)

En la lógica mental andina y la praxis social, ambos confluyen y se equilibran en un espacio dual de una y otra para manifestar la realidad que la izquierda y derecha son distintas y complementarias, es decir pueden ser usada para curar o enfermar y no son estrictamente pertenecientes a uno de los lados, sino dependerá de la intencionalidad de los ritos, en la que se reúnen los dos lados a través de objetos simbólicos relativos.

Ilse Krenmayr: “Plantas en la cultura andina” (2000) comprende la descripción, dibujos de especies vegetales referido a su aplicación y usos medicinales, alimenticios, industriales y su valoración dentro de la cultura del valle del Mantaro a través de talleres “salud y plantas medicinales” en Pilcomayo, Cajas Chico, Vilcacoto, Uñas, Jauja, Chupaca y Huancayo.

El hombre como parte integrante de su cosmovisión, concibe una realidad dialéctica estructurada al ritmo alternado y cíclico por la

oposición binaria de orden-caos. día-noche, negro-blanco, macho-hembra, entre otras, a partir de esta lógica selecciona, clasifica y exterioriza su concepción:

*“Tres categorías de clasificación tienen aún gran vigencia para el hombre andino actual. siempre desde un punto de vista dual, este designa las plantas como machos o hembras, cálidas o frescas, blancas o negras”(Krenmayr y otros; 2000:XII)*

Francisco Hernández: “Masculino y femenino: dualidad y poder en el Tahuantinsuyo”(1998).En las fuentes utilizadas para la reconstrucción de la historia incaica encuentra en el Tahuantinsuyo el discutido y clásico criterio de la dualidad en las oposiciones masculino-femenino, el hombre- y la mujer que constituyen la más clara combinación de oposición y complementariedad, sobre todo cuando aborda la relación Inca-coya la que implica una dualidad por géneros o “sexual” de su comportamiento hasta el ejercicio del poder asimismo encuentra una probable identificación de los hanan con lo masculino y lo hurin con lo femenino, en la que cada sector se sub dividía a su vez en una nueva dualidad de géneros.

William Stein: “Vicisitudes del discurso del desarrollo en el Perú: una etnografía sobre la modernidad del proyecto Vicos”(2000)

Revisamos el capítulo V la enfermedad en Vicos: la supresión del bienestar. Al analizar el término AMPI entiende que es difícil de traducir, porque suprime sus alcances y a veces se resiste a su traducción pero permite su interpretación y significado cambiante y ambivalente “medicina”, “antimedicina”, “remedio”, o “veneno”, dando cuenta de una concepción dualista:

*“En el caso ampi, estamos frente a un discurso médico quechua de estar enfermo y estar sano, de cura y no cura, de remedio y antiremedio y, en modo alguno incidentalmente, de práctica médica con mala práctica médica(...)los bilingües traducen ampi como “remedio”, cura y ampeq como curandero” (pp.310-311)*

Esto nos da lineamientos básicos del rol del curandero como ente equilibrador de situaciones opuestas, cuya eficacia la encontramos en el uso de los recursos, poder del lenguaje y la terapéutica en las contingencias de salud y enfermedad.



Hace una reevaluación y reinterpretación de la medicina tradicional en Vicos (Ancash) basándose en las notas de campo del archivo del proyecto Perú-Cornell. Cuyo objetivo fundamental fue mejorar el bienestar de la población de Vicos. Luego de muchos años llegó a la conclusión que en el proyecto no se percataron del poder simbólico del hampeq, que devino en curandero, curioso, que invade y penetra en los esfuerzos de la medicina moderna, acepta que el enemigo principal de la medicina científica no es la ideología de la enfermedad; sino la pobreza, el aislamiento socio-cultural, marginalidad política acceso limitado a la información, salud pobre, postergación socio-económica y aislamiento lingüístico; que limitan el desarrollo de Vicos.

Confronta entre el diagnóstico folklórico y el moderno científico en la que el primero da importancia a la historia personal del paciente, donde ha estado, que hizo, su ocupación, traumas, sueños donde el diagnóstico y tratamiento es cuestión de grupo(parientes),vecinos, en torno al paciente, en la que expresan sus opiniones y sugerencias, a diferencia de la segunda en la que es una situación de uno a uno, donde los pacientes escuchan y obedecen pasivamente, sólo respondiendo a la iniciativa del médico, se limitan a la sintomatología, no debaten con sus pacientes la naturaleza de la patología para tomar decisiones comparadas.

Encuentra cuatro modelos teóricos del mal de salud en Vicos:

1. Balance de calor-frío, clasificando los objetos naturales como “calientes”, “fríos” o “frescos”, tratándoles con elementos de temperatura opuesta, buscando un equilibrio temporal y relativo.
2. Poder inminente y trascendente de la tierra, arco iris, antimonio, espíritu de los antiguos.
3. Estados emocionales de “bien” y “mal”: armonía personal e interpersonal.
4. Modelo armónico de los hombres con los seres sobrenaturales.

Reconstruye el discurso médico a través de las construcciones de las construcciones de otras personas, presentándolas como dramas sociales médicos, otra de las conclusiones es que el proyecto hizo todo lo posible para el “efecto de la demostración” de las ventajas de la

medicina científica moderna, pero que fracasó porque hubo resistencia a la medicina científica por considerarla un lenguaje médico ajeno a la realidad estudiada, el carácter elitista de la medicina científica, la pobreza, el poder, el conocimiento, políticas nacionales e internacionales, facilidades médicas distribuida en forma desigual, una minoría tiene acceso al sistema de salud pública en una dependencia de centro-periferie. estas son aspectos que suprimen el bienestar social en Vicos.

Si bien es cierto que los campesinos están siendo excluidos de la infraestructura y los servicios de la medicina moderna, ellos practican la medicina tradicional como alternativa y a falta de respuestas más efectivas para la enfermedad, prevalecen los métodos tradicionales, las hierbas, la cura por la fe y la esperanza. Al respecto tenemos una cita:

*“Luego, podríamos preguntarnos porque muchos vicosinos preferían el tratamiento casero, porque creían que la medicina moderna era una alternativa siempre en cuando estuviera disponible y seguían siendo víctimas tanto de las enfermedades infecciones como de la práctica/mala práctica de la medicina folklórica” (Stein;2000:363)*

Entendemos que en este dualismo de lo tradicional y moderno, subyace otro dualismo ético de bueno o malo en la práctica médica.

Eliane Karp: “Hacia una nueva nación kay Pachamanta” (2002), en la segunda parte del texto nos dice:

*“El estado peruano debe impulsar y alentar las tecnologías de salud indígenas que integran las dimensiones físicas y espirituales de los seres humanos. En vez de dividir el cuerpo y la mente se debe abordar la medicina de manera integral, no separada. Nos preocupa sobremanera la disminución de los grupos étnicos como comunidades aisladas o no contactadas. Estos grupos no desarrollan defensas inmunológicas para combatir las enfermedades, epidemias y muerte propagadas por las grandes empresas que en forma indiscriminada, muchas veces al margen de la legislación, se incorporan en sus territorios alterando sus modos de vida” (p.124)*

La que muestra preocupación de la antropóloga y como primera dama de la nación peruana por revalorar la medicina tradicional de los pueblos.

Guillermo Salas: “Curanderos, peregrinos y turistas” (2003), es un artículo de investigación de la Revista Antropológica 21 PUCP, en la que describe sobre la peregrinación al Qoyllur Riti, de peregrinos venidos del Cuzco, Sicuani y de otros lugares a la tradicional fiesta en honor al nevado de Ausangate, el apu más importante de la región; entre los pedidos que se hace sobresale la salud de la familia.

En el caso del valle del Mantaro también se da peregrinación al nevado del Huaytapallana el 19 de junio de cada año, se hacen pagos para tributar y pedir buenas cosechas, salud y bienestar de la sociedad dirigido por “layas”, entre ellos: Pedro Marticorena y Víctor Vilcahuamán.

Byron Good: “Medicina, racionalidad y experiencia”(2003). Hace un balance teórico sucinto de las tradiciones médicas en Europa, África, América y Asia, basándose en fuentes etnográficas y sus experiencias de docente del Departamento de Psiquiatría Universidad California y su participación en una serie de conferencias realizadas en el foro Lewis H. Morgan en 1990, organizado por la universidad de Rochester- EEUU.

En el texto describe y debate las teorías críticas sobre la salud y la atención médica, teniendo como objeto de discurso la subjetividad de la persona y/o pacientes, haciendo todo un debate sobre la racionalidad que se centra en el problema de las “creencias aparentemente irracionales” y de las distintas visiones del mundo y de maneras de entender la realidad.

En el capítulo 4 nos presenta la dualidad como conocimiento simbólico o significativo en diferentes sistemas médicos humorales: Grecia clásica, las tradiciones islámicas, la medicina ayurvédica, la medicina china e hispánicas populares así tenemos una cita:

*“Los adjetivos “caliente” y “frío” o “fresco” fueron constantemente empleados en el razonamiento popular sobre la salud y la enfermedad [...] las enfermedades las clasifican como frías o calientes los alimentos y las plantas o hierbas medicinales como calentadoras o enfriadoras, y los individuos o clases de personas se decía que tenían un específico temperamento individual y el tipo de enfermedad eran tomados*

*en consideración al seleccionar un remedio de planta medicinal para una enfermedad concreta y al decidir que alimentos debía abstenerse al enfermo[....]*

*Lo caliente y lo frío eran simplemente parte del conocimiento cotidiano y del razonamiento acerca de la dieta y de las cuestiones de salud, enfermedad, y terapéutica, así como de las emociones y de la vida social”(pp.191-192)*

Indudablemente desde la antigüedad hasta hoy se sigue con el modelo teórico del balance de frío-calor, mediante la regulación con lo opuesto complementario.

Mario Polia: “Adivinos y médicos del Ande: un reto para el tercer milenio”, conferencia publicada en el texto: El Perú en los albores del siglo XXI (2004). Explica sobre el curanderismo, la medicina tradicional en Piura, dando importancia al rol del curandero, entendiéndole como un filósofo andino “sabio”, entre lo invisible y lo visible entre el cuerpo y el alma, entre la historia y el mito. Entiende la salud, enfermedad y curación como conceptos holísticos que abarcan el cuerpo, la psique y el espíritu de la persona, al mismo tiempo involucran las relaciones entre la persona, el mundo natural y sobrenatural, en la que el sistema médico tradicional es funcional en la cosmovisión a la cual pertenece y es bicultural en el sistema cultural médico.

### 2.3. Sustento Teórico de la Investigación

El sustento teórico de nuestra investigación tiene que ver básicamente con los aportes del estructuralismo en referencia al dualismo simbólico y su aplicación al campo de la antropología médica.

En tal sentido pretendemos explicar ¿cómo se da la dualidad simbólica y el sincretismo médico de los recursos terapéuticos a partir de la práctica médica del curandero-paciente?

Lo que nos interesa es la comprensión de la estructura modelo, según la cual la estructura básica mental es la oposición binaria, en la que percibimos un patrón constructivo dualista de opuestos complementarios relativos, circunstanciales y contextuales.

Levis Strauss propugna una estructura modelo según la cual la estructura es un modelo consiente en inconsciente que existe en nuestra mente y a través de la cual percibimos la realidad, en muchos estudios

refiere constantemente a las estructuras como modelo, denominándole modelos estructurales.

Una de las limitaciones del estructuralismo es la pretensión de “anular la historia”, lo vivido (los hechos acontecidos) (afirmación de la sincronía y negación de lo diacrónico), al respecto fue duramente criticado por diferentes estudiosos, asimismo debemos tener cuenta que este enfoque es funcional en ciertos aspectos pero no totalmente y dependerá de cómo aplicamos para nuestro estudio y como entienden las culturas e individuos esta lógica, que no necesariamente obedecen estrictamente a una estructura mental modelo, sino a estilos contextuales y culturales de los mismos, pero lo importante es su enfoque del dualismo como modelo de estudio de innumerables investigaciones, algunas de las cuales hemos mencionado en este trabajo.

Como hemos podido observar de algunos de los numerosos estudios existentes a la fecha, la dualidad es el tema central de la ideología andina, manifestada de acuerdo al equilibrio necesario de las fuerzas opuestas; este esquema dual como bien sabemos es aplicado a diferentes aspectos de la vida diaria del poblador andino, razón por la cual se convierte en un elemento importante para dilucidar el patrón de pensamiento de los diferentes grupos sociales.

En nuestro caso, tomamos este esquema como fundamento teórico para poder así interpretar las diferentes categorías culturales o representaciones simbólicas que forman parte de las prácticas médicas tradicionales y para entender el papel que desempeña en la etiología, diagnóstico y tratamiento de las enfermedades.

El dualismo simbólico se expresa de manera abstracta y concreta en la medida que los curanderos, curiosos y pacientes estructuran patrones de pensamientos, determinando y acentuando la pertenencia o adscripción a uno de los lados la parafernalia médica, según características atribuidas. El dualismo perdura como principio organizativo en los contextos rituales médicos y como modelo institucionalizado en la configuración que adopta en el proceso terapéutico. Cabe mencionar la adscripción de los elementos a uno u otra categoría no es necesariamente exclusiva sino varía por la dinámica

social misma y la experiencia cotidiana de los actores sociales, así encontramos contradicciones en algunos usos de atribución térmica fundamentalmente en las plantas y derivados de animales, para unos puede ser “fresca”, “fría” o “templada”; para otros “cálida”, o viceversa.

Establecimos una tipología de calor-frío, macho-hembra, formas de administración y propiedades en plantas, animales; esta bipartición complementaria de cualidades abarca el campo físico de la persona, los alimentos, remedios, enfermedades, lugares, ofrendas, entre otros, como resultado del exceso o falta de uno de los dos principios y de los remedios, se busca el equilibrio.

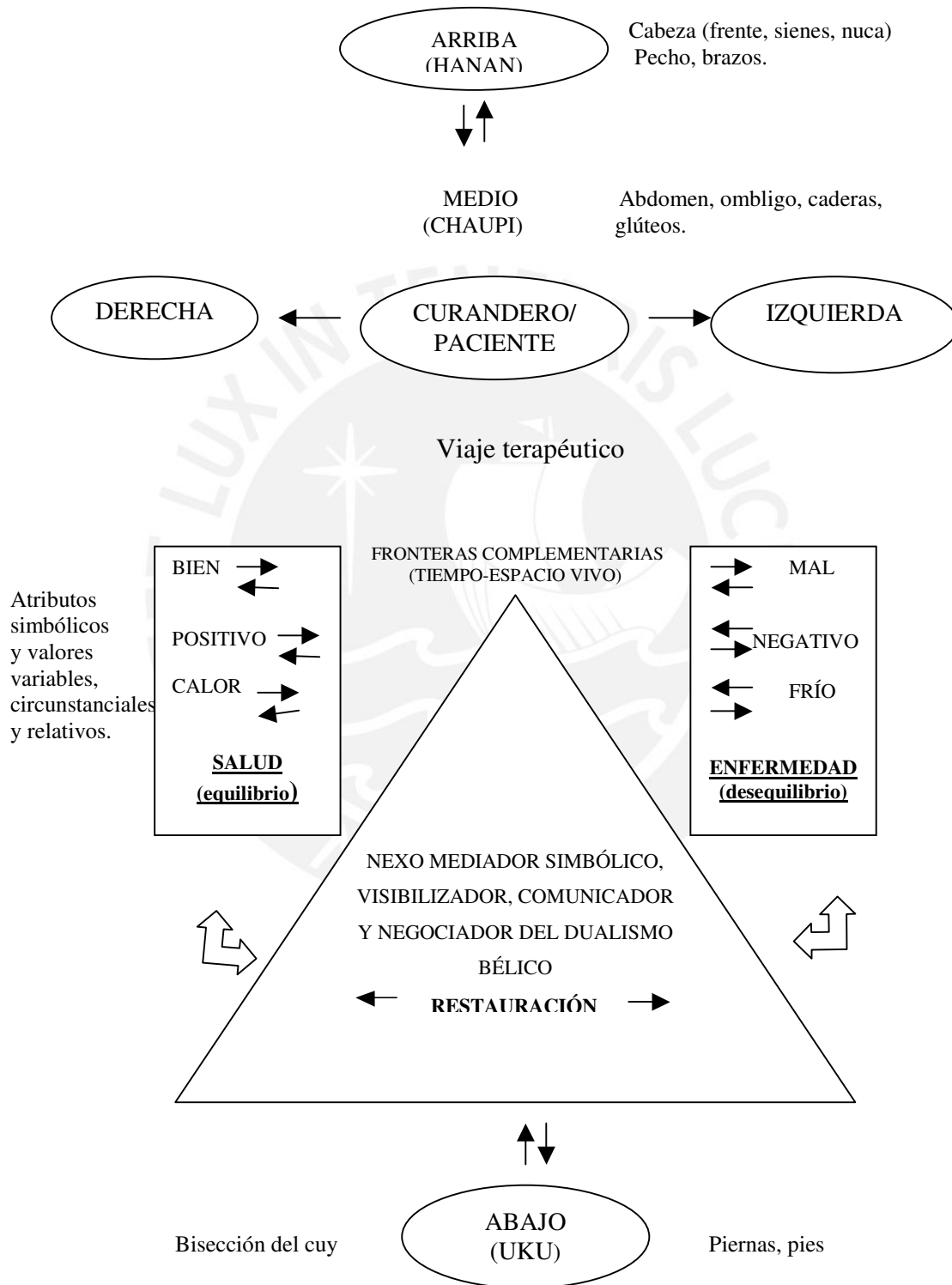
La que va a prevalecer en el sistema médico tradicional es el dualismo diamétrico (mitades simétricas complementarias divididas por un eje central, en ella se encontraría los elementos terapéuticos, género, connotación térmica, espacios y concepciones) y el dualismo concéntrico la oposición se desplaza entre centro y periferie (aquí encontraríamos la jerarquía y autoridad del curandero sobre el paciente y la familia).

El rol del curandero es mediar entre opuestos complementarios y su condición es la de un punto de encuentro, de un eje equilibrador que se proyecta a restaurar la salud, es la autoridad en el ritual médico, en sus manos se encomienda la vida o la muerte, actúan como reguladores, conjuntamente con los alimentos, medicamentos, cuya meta es mantener la salud, armonía y balance de las partes.

A continuación un cuadro operacional de la dualidad simbólica:

CUADRO N° 06

DUALIDAD SIMBÓLICA TERAPÉUTICA



Un buen porcentaje de nuestra población aún en las ciudades importantes como Huancayo tienen pensamiento dual respecto a la medicina tradicional, por una parte aceptan los procedimientos científicos pero también acuden a los curanderos, hierberos, chupadores, etc.

Los datos recogidos me permiten pensar que existen cambios ambivalentes de los curanderos y pacientes, la que induce a aseverar y sostener que en la medicina hay un proceso de sincretismo médico de conceptos, medicamentos y elementos simbólicos bidireccionales asociados con la medicina moderna, que han penetrado y se encuentran en la tradicional y viceversa, expresado en el sentido que cuando uno de los sistemas médicos no responde las expectativas o no tiene eficacia curativa, buscan alternativas para curar; mezclando en el tratamiento medicamentos de las farmacias, boticas y tiendas: cápsulas, pastillas y ampollas, con yerbas, animales, acudiendo a los mercados, chacras, huertos, en otros casos a hospitales, postas y centros de salud, clínicas; curanderos, parteras, consultas al farmacéutico o familiares entre otros, con la esperanza de encontrar alivio y curación de las dolencias que les aquejan que se agregan o incorporan al tratamiento, adaptándose a una idiosincrasia sincrética en las indicaciones y uso de medicamentos de procedencia andina y moderna.

Si bien es cierto que en los diferentes contextos como es el caso nuestro, encontramos dos sistemas médicos el tradicional y moderno que prevalecen indistintamente con sus respectivas formas de organización, normas, concepciones, recursos y representaciones; estas se ponen en un constante contacto. Encontramos dos niveles:

- 1.-Cuando ambas se superponen pero manteniendo su especificidad e identidad.
- 2.-Cuando se integran en un nuevo sistema médico: La medicina alternativa

El comportamiento sincrético médico, lo visualizamos mediante diversos parámetros; entre ellos el uso de historias clínicas, láminas ilustrativas del esqueleto muscular y nervioso del hombre, consultorios médicos, tablas de alimentos, medicación de vitaminas, enemas, sangrías, rayos x, seguimiento de casos médicos; uso de plantas,



animales, términos o vocablos clínicos y tradicionales, manipulación táctil del pulso, auscultación de los ojos y otros conocimientos en el diagnóstico y tratamiento de las enfermedades.

Las expresiones sincréticas médicas que hemos investigado coexisten e interactúan dentro del sistema bicultural en la que uno y otro sistema aún subsisten y no han podido reemplazarse, ambas aportan de su compleja dinámica cultural al otro y viceversa, configurándose en el transcurso de la historia como entes opuestos pero complementarios, ambos sistemas tienen sus perspectivas de curar enfermedades. Ambos sistemas interactúan en caso de poder enfrentarse con éxito a las enfermedades, por parte de una busca en la otra una respuesta adecuada y es de imperiosa necesidad la obra conjunta de ambos operadores terapéuticos el de la medicina tradicional y moderna, combinándose indistintamente en la práctica médica. De allí que el enfermo decide la opción de acuerdo a sus convicciones y conveniencias de cual de ellos: curandero o el doctor podrá curarlo. Al mismo tiempo los dos sistemas médicos deben actuar empleando cada uno sus métodos específicos para lograr el objetivo común la salud.

El sincretismo médico resulta de la mezcla de lo tradicional y moderno originado por el contacto y choque intercultural e interestructural adaptadas a la cosmovisión de los conceptos salud/enfermedad. Práctica médica que no es estática sino dinámica que va incorporando y desechando elementos para lograr su fin: sanar y procurar el bienestar social. Ambos sistemas médicos interactúan en la atención del parto, luxaciones, torceduras, mordedura de animales, diarreas, enfermedades de las vías respiratorias, entre muchos otros padecimientos. Pero también debemos tener en cuenta que ambos sistemas tienen sus áreas muy propias; síndromes culturales es a medicina tradicional, intervenciones quirúrgicas, análisis de sangre y otros es a medicina moderna y al interior de ambos sistemas encontramos especialistas diversos observando un marcado sincretismo en la que se mezclan las dos medicinas: la tradicional y la

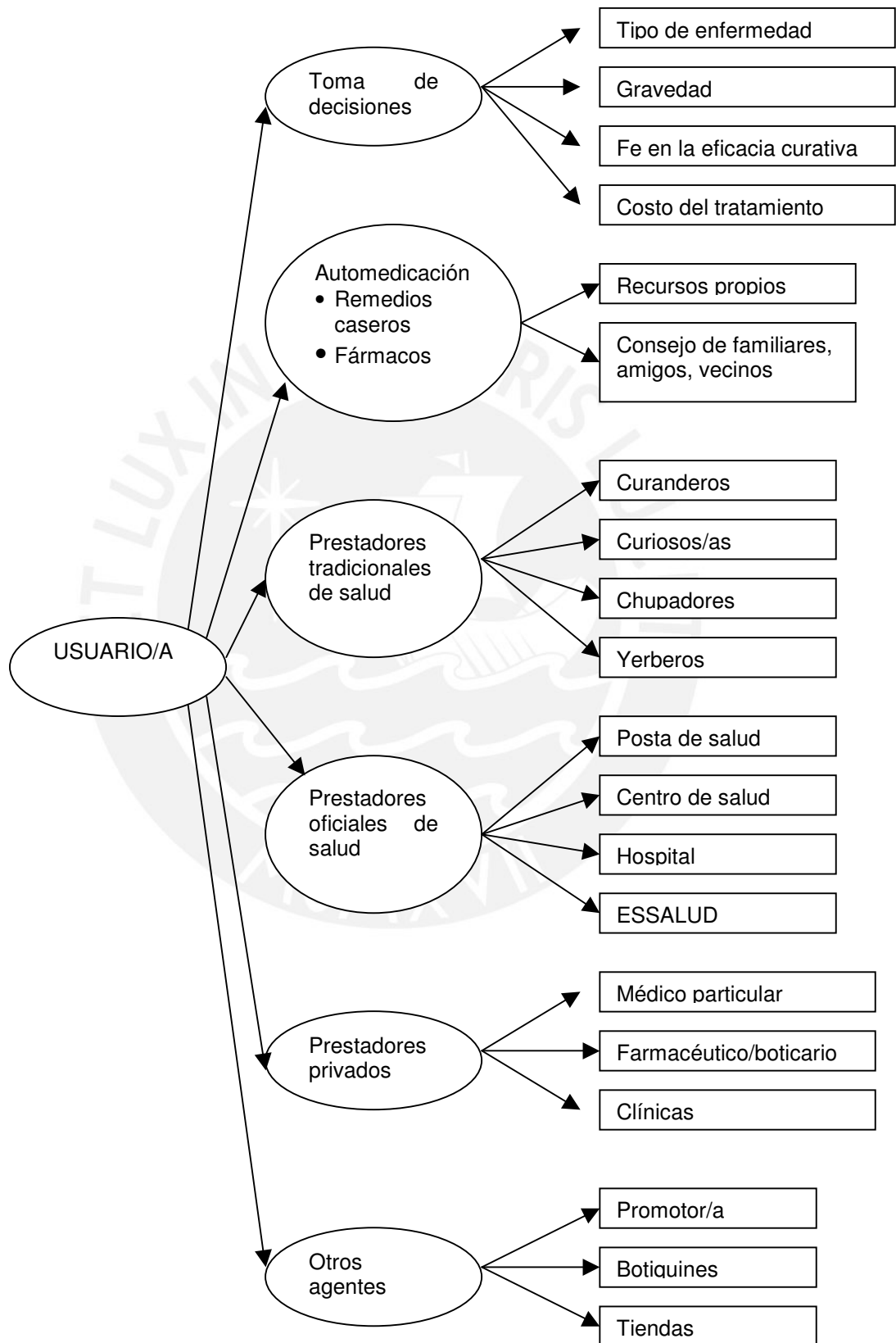
moderna, según como muestren su eficacia ganan terreno y credibilidad, por el contrario se apartaran y buscaran otras alternativas.

El comportamiento sincrético médico de los actores sociales hacia la medicina tradicional y medicina moderna se explican por varios factores condicionantes:

1. Por la lejanía y dificultad a la accesibilidad, utilizando en primera instancia los recursos terapéuticos tradicionales de su entorno, en caso de no alivio y problemas de salud grave, hacen el esfuerzo y acuden al sistema médico moderno.
2. Escasa economía, margen de ahorro y tiempo para afrontar gastos diversos que implica: transporte, sacar citas o cupos de atención, pago de honorarios a los prestadores de salud, medicinas.
3. Desconfianza hacia el personal médico y técnico de los centros y postas de salud, por su poca experiencia y/o carentes de un adecuado trato social, siendo más confiables y carismáticos las “curiosas”, curanderos entre otros.
4. La gente posee una lógica de prioridades y preferencias a veces dejando de lado los problemas de salud y su tratamiento adecuado, esperando el último momento.
5. La población de las zonas rurales reciben servicios inferiores y precarios a comparación de la población urbana dando visos de persistir un sistema de salud dual.
6. Cuando una de las medicinas es ineficaz se intenta una curación con la otra, a la cual le atañen una esperanza de vida.

En el proceso del sincretismo médico influyen los factores socio culturales que intervienen en la configuración de entender la salud sobre la enfermedad, esto lleva a conductas determinadas el bio-médico (disfunción orgánica) y socio-médico (concepciones tradicionales de la enfermedad), para ello es importante la negociación y diálogo entre ambos sistemas médicos.

**CUADRO N° 07**  
**RECURRENCIA A LOS SERVICIOS DE SALUD DUAL**



Fuente: Análisis de apuntes de clases de J. Anderson

#### 2.4. Conceptos básicos de la investigación

Dualidad simbólica. Es una construcción sistemática del hombre para la interpretación de la realidad, mediante tendencias binarias opuestas y complementarias, cuyas representaciones son valores simbólicos relativos culturalmente aceptados, así tenemos las categorías: frío-calor (temperatura), arriba-abajo (jerarquía), derecha-izquierda (posición), macho-hembra (género), oscuro-claro (color), maduro-tierno (desarrollo), fresco-cálido (cualidad térmica), exterior-interior (posición), cuerpo-alma (biosocial), bien-mal (dilema fisiopatológico). Estas categorías son modelos estructurados y estructurantes que actúan de reguladores y mediadores mediante los elementos terapéuticos :plantas, animales, símbolos, rituales, curanderos-pacientes; que califican características culturales, provistas de valores, significados, clasificaciones, uniones, oposiciones y reciprocidades, según un sentido y función en relación con los modos de organización. En la que el dualismo simbólico perdura como principio organizativo en los contextos rituales médicos.

Podríamos comparar este concepto con el pensamiento dialéctico de ver la unidad y las partes, la contradicción complementaria que existen entre las partes en la que una no puede existir sin la otra en un ente abstracto o concreto.

Sincretismo médico.- Es la combinación transitoria de las tradiciones médicas: tradicional y moderno que se incluyen en espacios complementarios sus componentes que la constituyen. Esto se manifiesta cuando se aceptan uno u otro sistema médico, pero conservando su esencia de procedencia, adoptándose un comportamiento sincrético en la combinación de sus elementos constitutivos.

El sincretismo médico se produce y percibe en el encuentro de lo tradicional y moderno cuyos agentes mediadores: curanderos, pacientes, médicos, técnicos en enfermería, medicinas, hierberos, chupadores, jubeadores, plantas, animales, minerales, rituales, símbolos, creencias, actores sociales, entre otros; adoptan y exteriorizan comportamientos que dan paso a la aparición de una

nueva medicina alternativa, que incluyen e integran elementos de lo tradicional y moderno, como resultado de las experiencias y los cambios del comportamiento social médico, de sus agentes por encontrar el bienestar comunitario. Cabe mencionar en este proceso del sincretismo médico se reinterpretan la medicina tradicional y moderna incluyendo elementos distintos al de ellas, así tenemos: técnicas terapéuticas, prescripciones médicas, rituales, símbolos, creencias, lenguaje y otros significados como consecuencia de la dinámica social, en la que la constante es la búsqueda de la eficacia curativa para encontrar salud, bienestar, esperanza y vida; en este trance persisten y se reinterpretan ambas tradiciones médicas por la interacción social y que permiten su continuidad y praxis social en el tiempo y el espacio de nuestra realidad.

Creencias.-Son representaciones mentales que se constituyen en “conocimientos culturales”, en la que subyace una ideología colectiva racional para el entendimiento y explicación de la visión del mundo, deidades, seres sobrenaturales, objetos, lugares sagrados, suerte y azar, hechos, ofrendas, ritos y otros elementos imbuidos de fe, cuyas acciones guardan relación con los rituales simbolizados y significativos. En nuestra realidad de estudio, en el colectivo social de ascendencia andina creen que los cerros, las piedras, la tierra (ocasionan el chachu), el aire (ocasiona el tinko wayra), el ajchuay (ojeo, poder de la mirada), manchay (susto), los sueños y supersticiones; son agentes premonitorios y causantes de enfermedades.

Eficacia curativa.-Es la capacidad percibida de una práctica médica tradicional o moderna sobre las enfermedades de una manera positiva y esta se mide por las respuestas culturales de los que dicen, hacen y reciben el tratamiento: curanderos, médicos y pacientes, cuyos alcances en la terapéutica es la mejoría o bienestar general y que pasa por 4 dimensiones de eficacia en el tratamiento:

- 1).-El alivio de síntomas (grados y cambios de la enfermedad del paciente).

- 2).-El mejoramiento general en el estado de salud (la condición del paciente es mejor, peor o la misma desde la última visita)
- 3).-La capacidad funcional (para llevar normalmente sus actividades por sí mismas)
- 4).-El marco de significancia que el tratamiento otorga a la persona enferma(especialmente en términos de diagnóstico y explicaciones dadas).

En la búsqueda y/o posibilidad de cura de las enfermedades se encuentra la eficacia curativa en las propiedades curativas de plantas, animales, minerales, remedios caseros, terapias psicoterapéuticas, creencias, fármacos patentados etc. que se fundamentan en la concepción de la enfermedad que tienen los actores sociales que se transmiten y practican de generación en generación, que muchas veces no se sabe si el medicamento administrado es la real cura de la enfermedad o es el efecto placebo.

Medicina tradicional.- Sistema médico de conocimientos y prácticas de tratamiento de enfermedades que vienen a constituir el patrimonio de los pobladores de un determinado contexto histórico-social; la terapia está basada en el uso de plantas, animales, minerales y el substrato ideológico de creencias mágico-religiosas que son transmitidas tradicionalmente de generación en generación como parte de la cultura popular, y que a través del tiempo y la dinámica social se vienen incorporando nuevos elementos terapéuticos.

Existen diferentes denominaciones para catalogar al conjunto de prácticas y conocimientos tradicionales como: etnomedicina, medicina autóctona, medicina popular, medicina andina, etc. Sin embargo, nosotros preferimos utilizar en este estudio el término de medicina tradicional.

Curandero.- Término genérico de especialistas de la medicina tradicional, ya que una misma persona puede hacer el papel de uno y otro (hierbero, huesero, jubeador, sobador, etc.) para diagnosticar y tratar las enfermedades en base a los recursos plantas, animales ,

minerales y al ritual psicoterapéutico que generalmente acompaña a sus tratamientos.

En otros contextos geográficos como en Europa, América del Norte, Asia, etc. generalmente denominan “chamán” al especialista en el arte de curar (también en el norte del Perú se usa este término) ; a diferencia del curandero éste usa alucinógenos, cánticos, danzas, oraciones para entrar en trance y a través de visiones interpreta y diagnostica los males del paciente manipulando elementos mágicos y religiosos para realizar curaciones recurriendo a las plantas, animales y minerales.

El chamán o curandero tiene una concepción dual que se va a manifestar por el carácter intencional del rito .Es el mediador que se proyecta a restaurar la salud, es la autoridad en el ritual médico, en sus manos se encomienda la curación de la enfermedad y actúa como regulador con un conjunto de símbolos cuya meta es mantener la armonía y balance.

Muchos curanderos aprendieron su oficio principalmente a través de la práctica médica, observando esta práctica en miembros de su familia.

Salud.-Entendemos la salud como un esquema interpretativo del equilibrio psicosomático de la persona, donde los indicadores básicos serían: armonía entre él y los “dioses”, fuerza, belleza, estado anímico dinámico. Se constituye como polaridad complementaria de la enfermedad dentro de la unidad (hombre) cuyas variables constantes son salud y enfermedad.

La organización Mundial de la Salud (1948) define a la salud como un estado de total bienestar físico, mental y social y no simplemente la ausencia de malestar o enfermedad.

La salud, es la armonía el sistema u homeostasis, pareja distribución de los humores “calientes” y “fríos” (Rubel Arthur; 1989: 61) al romperse el equilibrio de lo interno y externo se tiene que restablecer mediante la aplicación de hierbas, alimentos, purgantes, jubeos,

ofrendas y rituales de curación por el curandero para “sacar” la enfermedad o evitarla. Se trata de compensar y encontrar equilibrio entre lo frío y lo caliente buscando los medicamentos y técnicas que tengan “cualidades” de equilibrar la salud.

Enfermedad.-Son desequilibrios psicosomáticos en la persona enferma concebidos y sufridos dentro de un contexto histórico social. Así en el contexto andino se ve a la enfermedad no sólo como una dolencia biológica sino también social, pues observamos que es muy difundida la posición de considerar a la enfermedad como un castigo divino, una acción sobrenatural, o un conflicto derivado de las relaciones hombre-hombre.

La enfermedad, es la percepción y descripción del malestar del paciente, debido a que no mostró deferencia a la naturaleza o espíritus guardianes del lugar. (Rubel Arthur; 1989: 26), asimismo se concibe a la enfermedad como falta de bienestar o pérdida de apetito, sangre, semen, calor o el alma mismo, también la intrusión de espíritus extraños de la naturaleza y la salida del espíritu de nuestro cuerpo por impresiones, caídas, lo que refrendaría que la enfermedad es moldeada por la cultura.

La enfermedad es un proceso de alteración subjetiva que pone en cuestión la integración de la imagen que el sujeto tiene de sí y en la que habitualmente se reconoce y remite al sujeto a su propia historia, comprender la enfermedad desde la cultura.

Las enfermedades son entidades biológicas o psicofisiológicas universales resultantes de disfunciones o lesiones somáticas .Estas entidades producen “signos” o anormalidades fisiológicas que pueden ser medida por procedimientos clínicos y de laboratorio. Los síntomas de los pacientes pueden ser codificados en el lenguaje cultural(Good;2003:33)

En la enfermedad se reconoce la vida, la enfermedad no existe más que en él, porque el la constituye como naturaleza(Foucault;2001:23)



El síntoma es un elemento significativo y que significa precisamente la enfermedad, son alteraciones de las propiedades vitales, la enfermedad no tenía verdad sino en los síntomas.

En el presente trabajo de investigación vamos a explicar algunas de las enfermedades, fundamentalmente por dos causas: naturales y sobrenaturales ya que cumplen funciones específicas de oposición, pero que se complementan en las contingencias existenciales de “salud” y “enfermedad; “bien” y “mal”, y que dentro del proceso cognoscitivo del hombre andino forman una totalidad participativa en la práctica médica tradicional.



## CAPÍTULO III

### LA DUALIDAD SIMBÓLICA DE PLANTAS Y ANIMALES MEDICINALES

#### 3.1. El uso de las plantas medicinales

La medicina tradicional se constituye en la actualidad en parte de la cultura viva, el consumo de plantas y productos naturales medicinales viene acrecentándose por su eficacia curativa y la comercialización masiva en las ciudades, en algunas de ellas están siendo procesadas e industrializadas con fines terapéuticos.

Nuestro país es el primer productor de plantas curativas debido a la biodiversidad de climas y recursos, por ello somos potenciales exportadores tal como son otros países: China e India. Debemos tener en cuenta que según estudios científicos muchas plantas medicinales tienen principios activos: antioxidantes, antiinflamatorios, principalmente a ello se suman factores biológicos, psicológicos, culturales y sociales, en la que subyace una cosmovisión dual equilibrante como producto de la ética colectiva modulados por lo procesos biocognitivos del historial cultural de los actores sociales, en tal sentido los procesos de salud y enfermedad son modulados por patrones biocognitivos de encontrar la armonía o equilibrio entre el hombre-hombre, hombre-naturaleza, hombre-sobrenatural.

El hombre ligado a su tradición, costumbres y conocimientos practican la medicina tradicional, unos más especializados que otros en la que cada uno de nosotros somos curanderos en potencia porque nos automedicamos de plantas, animales y minerales y en caso de no haber logrado alivios recurrimos al médico o viceversa , como parte de la idiosincrasia popular andina.

Podemos afirmar que realmente la pachamama desempeña un rol muy importante en la sociedad andina, en gran parte es responsable de la salud del hombre y también la que brinda los medios y recursos para restablecer la salud perdida.

El valle del Mantaro posee una amplia gama de flora, gran parte de la cual tiene propiedades medicinales. El uso de los recursos vegetales es el más difundido en la población; se las encuentra en los huertos, en los alrededores del valle del Mantaro y en los mercados, lo que facilita su obtención sin mayores dificultades.

Se usan generalmente las plantas frescas y también las secas; sus flores, hojas, tallos, semillas, frutos y raíces.

Las formas más comunes de aplicación consisten en infusiones de las partes blandas dejándose reposar por unos minutos para uso interno y en algunos casos para uso externo, así tenemos: cocimiento (hervir las partes duras de las plantas) uso interno y externo; maceración (remojar hierbas, semillas, raíces, flores acompañados a veces con reptiles, aves, en agua hervida enfriada y/o aguardiente o caña) en frascos de vidrio; jugo o zumo (exprimir las plantas frescas o frutas); cataplasmas (la planta fresca machacada, picada envuelta en un paño); inhalaciones (aspiración con fines terapéuticos); baños y lavados (con el cocimiento y/o infusión de hierbas) se aplica al cuerpo o parte afectada); etc.

Se suma al afecto de las plantas el ritual psicoterapéutico que los acompaña, además del ánimo o predisposición del paciente tratado.

Las plantas se usan en una secuencia alterna, donde las relaciones de oposiciones se establecen a partir de la connotación sexual del hombre y la naturaleza en general; el ritual médico-paciente en un tiempo y espacio; enfermedades ocasionadas por el frío o el calor, la edad de la persona: menor o mayor, en la que está latente el equilibrio psicosomático del individuo y la colectividad entre lo interno y externo, lo que corrobora una gran correspondencia entre el microcosmos (hombre) con el macro cosmos (mundo).

### 3.1.1. Lo “fresco” y lo “cálido”

Realizamos una clasificación de plantas medicinales basándonos en las propiedades atribuidas por los propios pobladores del valle del Mantaro; según sus cualidades térmicas atribuidas “frescas” y “cálidas” (representación del dualismo existente), templados como un estado intermedio entre ambas cualidades, la connotación sexual: “machos” y “hembras”, formas en que estos son administradas y propiedades curativas.

Hay plantas que son muy cálidas o muy frescas que en extremo son tóxicas que pueden ocasionar abortos, inflamaciones, mareos, irritaciones como: la muña, marmaquilla, llantén, malco, ortiga, coca, pelos de choclo, ajeno, orégano, borraja, retama, ruda, entre otros.

En la relación de plantas que presentamos fueron recogidas teniendo en cuenta los nombres comunes con las que la conocen, asimismo observamos como al catalogar a las plantas en “frescas” y “cálidas”, éstas son usadas indistintamente en uno y otro caso como condimentos, preservantes de alimentos, fines rituales, alimenticios y terapéuticos. Las cálidas son de mayor uso tanto para las afecciones a las vías respiratorias, malestares estomacales y las frescas son usadas generalmente como emplastos y cataplasmas en casos de golpes, inflamaciones para el hígado y riñón, reumatismo, etc. En tal sentido en el comportamiento está siempre latente la idea del equilibrio simbólico entre el cuerpo y los agentes externos (la naturaleza, lo sobrenatural) y el remedio suministrado.

## CUADRO N° 08

## 3.1.2. Principales plantas medicinales del valle del Mantaro

NOMBRE DE LA PLANTA	GRADACIÓN TÉRMICA	FORMAS DE ADMINISTRACIÓN	PROPIEDADES CURATIVAS
Achicoria o amargon	fresco	Jugo, hojas, y tallo, extracto.	Manchas en la cara, males de hígado, dolor de estómago, riñón, inflamaciones.
Agracejo	Fresco	Infusión, tónico.	Dolor de riñones, contra vómitos.
Ajenjo o hierba santa	cálido	Infusión, emplasto, frotación y baños.	Cólicos por frío, parásitos, diarrea, reumatismo, parto.
Ajos	cálido	Cataplasma, cocimiento con leche y miel.	“chacho”, “abuelo” mal de aire, presión alta, tos, bronquios, parásitos.
Alcachofa	fresco	Cocimiento, infusión y baños.	Mal de hígado, riñón, vías urinarias, antidiabético.
Alfa alfa	templado	Zumo	Anemia.
Alfalfa	cálido	Infusión de hojas y jugo.	Evita caída del cabello, anemia, debilidad.
Aleí o mancha wayta	cálido	Emplasto.	“manchay”, “puquio” .
Aliso	cálido	Baño, infusión de la hojas.	Reumatismo, elimina el ácido úrico, susto e inflamaciones.
Ancus kasha	cálido	Baños, combinado con molle, retama, eucalipto.	Manchas de la cara, reumatismo.
Anís	cálido	Combinado con trago, infusión.	Bronquios, dolores del estómago.
Apio	cálido	Infusión.	Limpia el estómago, nervios, cólicos, mejora la digestión.
Arracacha	fresco	Cocimiento.	Antianémico.
Arrayan	cálido	Infusión, baños.	Bronquitis, hemorroides.
Árnica de campo	templado	Infusión, cataplasma.	Cólicos, hemorragias, golpes, contusiones.
Ayap yantan	cálido	Infusión, flores, hojas, cataplasma, baños.	“mal de aire”, resfríos, fracturas de huesos, susto, flujo vaginal, menstruación irregular.
Berros	fresco	Ensalada, cataplasma, extracto.	Anemia, manchas en la cara por mal de hígado, diabetes, vesícula, desinflamante, T.B.C.
Bolsa bolsa	fresco	Infusión.	Vesícula biliar.
Borraja	cálido	Zumo, cataplasma, infusión.	Fiebre, calor al estómago, reumatismo.
Cactus gigante	fresco	Lavados.	Contra la caspa y heridas en la cabeza.
calabaza	fresco	Cataplasma, cocimiento, sopa.	parásitos internos, quemaduras.
Caléndula o chunchu wayta	cálido	Infusión, baños, lavados.	Heridas, úlceras, dolores menstruales, gastritis.

Ganchalagua	cálido	Infusión, cocimiento.	Resfríos, gripe, alergias, atrasos menstruales, purifica la sangre, corrige la sangre.
Capulí o puchi puchi	cálido	Jugo, infusión.	Gripe, enfermedades de los ojos, piel.
Cardo santo	fresco	Infusión.	Anemia, debilidad, bronquios, regulariza la menstruación, anemia, enfermedad del hígado.
Carqueja o kimsa singa	cálido	Infusión, frotación, lavados, hojas y flores.	Afecciones del hígado, reumatismo.
Cáscara de granada	fresco	Infusión.	Acidez estomacal.
Cebada	fresco	Moliente	Indigestión, diarrea.
Cebolla	cálido	Cataplasma, extracto frotación.	Quemaduras, resfríos, bronquios, como expectorante.
Cedrón	cálido	Infusión.	Dolor de estómago, nervios, angustia.
Clavel	templado	Chupada.	Susto, nervios.
Coca	cálido	Infusión, masticación, gárgaras, cataplasma, "pagos" (ofrendas).	Cólicos, inflamaciones de la boca, garganta, dolor de huesos, quemadura.
Cola de caballo, tembladera, limpia plata o rabo de mula.	fresco	Cocimiento de hojas y tallo, infusión, lavados.	Hígado, riñón, úlceras fiebre, heridas.
Colle o quishuar	cálido	Hojas, flores, infusión, lavados.	Afecciones de vías respiratorias y urinarias.
Congona	cálido	Infusión y emplasto.	Mal de aire, dolor de oído.
Coronilla	cálido	Baño	Reumatismo.
Culantro	cálido	Infusión, cocimiento.	Cólicos y gases.
Culén blanco	fresco	Cocimiento, baños, emplasto.	Heridas, desinflamante, inflamación e irritación de la vista por calor, infección estomacal, purifica la sangre.
Culén negro	cálido	Baños, cocimiento y gárgaras.	Para los ojos irritados por frío, amígdalas.
Chanca chanca	fresco	Cocimiento.	Riñones, descensos vaginales.
Chanca piedra	templado	Infusión	Cálculos, riñones.
Chilca	cálido	Infusión de hojas, cataplasma, frotación con tallos.	Resfríos, gripe menstruación irregular, fracturas, dislocaduras, reumatismo, sinusitis.
Chinchilpuma	cálido	Baños, jubeo con flores.	Dolores de articulaciones.
Choclo (pelo)	fresco	Infusión	Dolores estomacales.
Chupa sangre o Yawar suu	fresco	Cataplasma, emplastos, hoja tallo.	Golpes, heridas, desinflamante y coagulante.
Dientes de león	fresco	Jugo de la hojas.	Acidez estomacal, purifica la sangre, diurética.

Espina,mullhuayo o Chuicuna casha	fresco	Cocimiento, baños, colgar en la puerta.	Decaimiento, calor interno, contra la brujería.
Eucalipto	cálido	Infusión de las hojas, frotación, sahumero.	Resfrío, gripe, tos, bronquios, dolor de amígdalas.
Geranio	cálido	Cocimiento de hojas, extracto.	Inflamación de amígdalas, hemorragias por heridas.
Gramacho o champa	fresco	Cocimiento.	Corrige menstruación irregular, inflamación de ovarios, parásitos, cólicos.
Granadilla	fresco	Infusión.	Corrige la sangre.
Habas	templado	Extracto de hojas como colirio	Cataratas.
Hierba buena	cálido	Infusión, cocimiento con leche y extracto.	Para facilitar el parto, como purgante de parásitos.
Hierba luisa	fresco	infusión	Nervios, falta de apetito, decaimiento
Hierbay gallinazo	fresco	Molido, zumo.	Colerina.
Hinojo	cálido	Infusión	Gripe, resfrío, cólicos por frío.
Hoja de naranja	fresco	Infusión.	Corrige la sangre.
Huanca lata o líquen de las rocas.	cálido	Molido en emplasto.	Escorbuto.
Huacatay o chinche	cálido	Infusión, lavados, sopa.	Cólicos estomacales, digestivo, heridas, "japchi" para la pachamanca y condimento.
Huamanpinta	cálido	Infusión	Riñón, próstata.
Huila huila	cálido	Infusión, adorno para los sombreros y "pagos".	Resfríos, uso ritual en santiago.
Inchup shunan «que chupa el picaflor» o manga manga	cálido	Baños, infusión, cataplasma. Beber la sangre.	Reumatismo, dolor de cabeza, susto.
Juan de alonso o mishquish.	fresco	Cocimiento.	Riñones, hígado, mal de orina.
Kantuta o kjantu	fresco	Infusión, cataplasma, uso ritual.	Susto, "chacho", puquio, antiinflamatorio, adornos sombreros en santiago.
Kishuar	cálido	Baño	Reumatismo.
Lasta lasta	cálido	Cocimiento, frotaciones.	Gripe, "costado"
Lechuga	fresco	Ensalada	Nervios, estreñimiento.
Lengua de perro	fresco	Cocimiento, extracto.	Contra hechizos, caída de cabello, hígado, descensos vaginales.
Lengua de vaca	cálido	Cocción	Bronconeumonía.
Linaza	fresco	Tostado y moliente	Tumores, abscesos, estreñimiento.

llancahuashua	cálido	Extracto, infusión, cataplasma, lavados y baños.	“Flor blanca” (descensos vaginales), bronquios, heridas.
Llantén	fresco	Cataplasma, lavados, jugo, cocimiento.	Bronquios, golpes, quemaduras, inflamaciones, heridas, hígado, riñones, asma, purifica la sangre.
Magüey, cabuya o ala	fresco	Infusión, zumo, combinado con cola de caballo o pelo de choclo.	Fracturas, irritación estomacal, reumatismo, asma.
Maíz, jala o sara sara	fresco	Infusión, pelos de choclo, emplasto, chicha.	Inflamación de la vejiga, riñones, “chacho”.
Malco, marco o altamisa.	cálido	Infusión de hojas, cataplasma y frotación.	Resfrío, cólicos, “mal aire”, corrige los desórdenes menstruales, neuralgia, reumatismo, cicatrizante.
Malva	templado	Infusión, cataplasma, gárgaras.	Catarros, bronquios, inflamaciones, fiebres, heridas, amígdalas.
Manayupa	templado	Infusión de hojas.	Riñones, hígado, úlceras.
Manzanilla	templado	Infusión hojas lavados, hoja y flor.	Cólicos estomacales, resfrío, dolor de cabeza, ojos irritados.
Marmaquilla o “warmi warmi”	templado	Infusión, baños, cataplasma.	Coagulante, partos, uso para pachamanca.
Mashua	fresco	Cataplasma, cocimiento.	Hígado, riñones, manchas de la piel.
Mastuerzo	fresco	Cataplasma, baños, infusión de hojas y flores.	Tos, inflamaciones del riñón, hígado, heridas, granos y empeines.
Matico	cálido	Cataplasma, baños.	Inflamación del estómago, reumatismo, descensos y hemorragia vaginal.
Matillo	fresco	Extracto de hojas, cataplasma.	Golpes, abscesos, calambres.
Menta	cálido	Infusión, extracto de hojas.	Dolor de cabeza, cólicos estomacales, menstruales por frío, dolor de muelas y de oídos.
Millhua Tankish	cálido	Infusión, emplasto.	Susto, cólicos.
Molle	cálido	Emplasto y baños, hojas infusión.	Reumatismo, mal de aire, hemorragias vaginales, heridas, caries.
Mullaca o papelillo	cálido	Infusión, tostado y fresco.	Dolor de cabeza, tos, asma, gripe, facilita el parto.
Mulahuanuchi o arsna perejil	cálido	Calentar los tallos y hojas	Reumatismo.
Muña ismush, pachamuña, incamuña o muña muña	cálido	Infusión, lavado, sopa, preservante.	Gases, corrige la menstruación irregular, cólicos, para “chupe”, para preservar la troja.
Nabo	cálido	Cocimiento, gárgaras.	Resfríos, tos, amígdalas.



Ñuchco	fresco	Extracto, emplasto, enema.	Diarrea, calor al estómago, empacho y estreñimiento de bebes.
Oca	fresco	Sancochado, infusión, hojas, tallos, cataplasma.	Enfermedades del hígado, estómago, acné.
Olluco	fresco	Cocimiento, cataplasma.	Dolor del estómago, heridas, infección de la piel.
Orégano	cálido	Infusión de hojas.	Corregir menstruación irregular, cólicos por frío, asma, gripe.
Ortiga blanca o yula itaña	cálido	Infusión hojas, extracto, frotación.	Tos, riñón, dolor de cabeza, fracturas, luxaciones, calor interno, contra el reumatismo.
Ortiga negra o Yana tullo	cálido	Frotación, hojas, cataplasma y jugo.	Dolor de cabeza, espalda por frío, resfrío, reumatismo, hemorragias nasales y vaginales, presión baja.
Paico o amash	cálido	Infusión, cocimiento, extracto.	Elimina lombrices, cólicos, condimento para la sopa.
Pachap maquin	cálido	Emplasto.	Crece cerca a los arroyos de agua, sirve para tratar chacho.
Pacha taya	cálido	Baños.	Reumatismo.
Papa	fresco	Emplasto, extracto.	Dolor de cabeza por calor, inflamaciones, úlceras, hígado, riñones quemaduras.
Para para	templado	Baños.	Espanto
Perejil	fresco	Infusión, cocimiento, extracto.	Atrasos menstruales, hemorragias, ictericia, cicatrizante, úlcera.
Pichic pichic	cálido	Cocimiento	Dolores del estómago, próstata.
Puca siqui	cálido	Infusión.	Bronquios.
Puchisca o amor seco	fresco	Infusión, lavados, cocimiento de hojas.	Inflamación de riñones, caída de cabellos, purifica la sangre.
Puna puna	templado	Infusión.	Dolor de estórnago.
Push push	cálido	Cocción y emplasto.	Dolores estornacales "mal aire".
Quinua quinua	fresco	Infusión.	Escalofríos, presión baja (talpusha), limpieza de la sangre.
Quinua	fresco	Cocimiento del tallo, sancochado.	Espasmos musculares, inflamación de la garganta, "llypta".
Ramilla o Yalush	cálido	Extracto de las hojas.	Cortaduras, desinfectante, cicatriza heridas frescas, reumatismo, resfrío, mal de aire .

Ratania	fresca	Infusión.	Dolencia de los ovarios.
Retama	cálido	Infusión de flores, cataplasma hojas y tallos, cocimiento de la raíz, baños.	Infección de riñones, nervios, hígado, sinusitis, reurnatismo, resfrío, abortivo, dolor de cabeza, susto.
Romasa	fresco	Extracto de las hojas, cataplasma.	Cataratas, fracturas.
Romero de huerto y de campo	cálido	Infusión, cocirnio, baños, frotación, sahumero.	Nervios, dolor de cabeza por frío o "mal de aire", cólicos menstruales, amígdalas.
Rosa blanca	cálido	Infusión, frotación y baños con flores.	Susto, inflamación, irritación y enrojecimiento de la vista, legañas.
Rosa verde	fresco	jugo de hojas, emplasto.	Colerina, vesícula, nervios, tristeza, mal del corazón, presión alta, refresca zonas adoloridas.
Ruda	cálido	Infusión de hojas, frotación, emplasto, y baños.	Corrige la menstruación irregular, cólicos y calambre, reumatismo, "mal de aire", empachos, resfríos, facilita el parto.
Sábila	fresco	Infusión, emplasto, colgar en la puerta.	Ulceras, quemaduras, caída del cabello, poder mágico en las puertas.
Salvia o pacha salvia.	cálido	Infusión, cocimiento, frotación.	Bronquios, dolor de estómago, espalda, cólicos por frío, dientes débiles.
Santa mata o santa maría	cálido	Frotación, infusión.	Resfríos, tos, susto, dolor de oído por frío, "mal aire".
Sauce	fresco	Pulverizado, untar los ojos.	Carnosidad de los ojos.
Sauco o rayan	fresco	Infusión, gárgaras, frotación, cataplasma.	Antiinflamatorio, reumatismo..
Sinchuywaita	templado	Baño.	Susto.
Sumay chunchu	cálido	Baños, lavados, infusión.	Reumatismo, susto, se usa en semana santa y navidad.
Tarilla blanca	fresco	Infusión, frotación, emplasto.	Dolores de cabeza, "chacho"
Talwi de zorro	cálido	Infusión.	Vesícula.
Tanquish, Mutuyo o Pacte	cálido	Infusión, emplasto.	Hígado, susto, fiebre, dolores de estómago.

Tara	cálido	Infusión, cocimiento, sahumero.	Amígdalas, asma, mal de aire.
Tara o taya	fresco	Infusión, lavados vaginales, enjuagues bucales.	Ojos inflamados, diarreas, hemorroides, afecciones vaginales.
Tila	fresco	Infusión	Insomnio.
Toronjil	fresco	Infusión de hojas.	Estomacal, para el susto y nervios, inflamaciones, sedante, antiestrés.
Totora	fresco	Infusión.	Ulceras, tumores.
Tumbo	fresco	Infusión, cocimiento, frotación, calentar hojas y flores en tiesto.	Mareos, indigestión, fiebre, susto.
Tuna o penka	fresco	Ensalada, emplasto, zumo.	Tos, inflamaciones de las vías urinarias, indigestión, diabetes.
Trébol	templado	Jugo, ensalada.	Anemia.
Ucho ucho	fresco	Emplasto.	“shama”, granitos en la boca de los bebes (escorbuto)
Ulmish	fresco	Infusión	Dolor de estómago, empacho.
Uyalasho	cálido	Frotación.	“Mal viento”
Valeriana	templado	Infusión de hojas y tallo, cocimiento.	Insomnio, cólicos menstruales, hemorragias por susto.
Verbena	fresco	Cataplasma, baños, cocimiento.	Heridas, hemorragias, golpes, contusiones, fiebres infecciosas, hígado, retención de orina.
Wallhua o culén	cálido	Infusión, cocimiento.	Amígdalas, dolor de garganta.
Wamanripa	cálido	Infusión.	Bronquios.
Yacón	fresco	Ensaladas, extracto, sancochadas.	Diabetes.
Yula huasha	fresco	Emplasto, infusión.	Indigestión
Yuyo o shita	cálido	Cataplasma, alimento.	Golpes, abscesos, reumatismo, calambre, antianémico.
Zapatitos del diablo, o del duende	cálido	Infusión, flores.	Riñones, inflamación del hígado.

(Fuente: Trabajo de Campo 2004)

### 3.1.3. Relación de género: “macho”-“hembra”

Históricamente el hombre andino concibe el universo en forma dualista, así en la determinación genérica de los seres vivos (hombres, animales y plantas) se clasifican por sus cualidades físicas de ser unos “machos” y otras “hembras”, relacionándose analógicamente por el principio del dualismo. Se clasifican a las plantas de acuerdo a su condición de macho y hembra por las cualidades particulares que éstas presentan.

*“Los vegetales machos se distinguen por su aspecto físico externo, en primer término la solidez, robustez y podría decirse cierta rudeza, determinan ésta distinción. Pero sus propiedades energéticas intrínsecas la indican más directamente cuando las tienen atenuadas y cuando cálidas son de acción recargada y fuerte, hasta violenta. Contrariamente las llamadas hierbas hembras se distinguen por la delicadeza y esbeltez externa y por sus propiedades intrínsecas en general suaves, benignas, atenuadas cuando son frías y aumentadas cuando son cálidas” (Lira; 1995: XXVII)*

De manera similar los pobladores del valle del Mantaro clasifican y distinguen a las plantas según su condición de “macho” y “hembra”, generalmente las plantas machos se caracterizan por ser de hojas más grandes, alargadas, colores “fuertes” y en algunas con vellosidades y las hembras generalmente son de hojas pequeñas, redondeadas, colores tenues, pero no necesariamente son estrictas, sino varían.

Según las circunstancias una misma planta puede ser “macho” o “hembra”, estas adscripciones a uno y otro género son relativas acorde a la percepción cultural de los pobladores andinos y éstas están en una constante inversión del mundo.

3.1.4. Clasificación según connotación sexual, características

CUADRO N° 09

PLANTAS	SEXO / CARACTERÍSTICAS	
	HEMBRA	MACHO
Achicoria	Color: verde tenue. Hojas: anchas y grandes Floración amarilla.	Color: verde oscuro. Hojas: delgadas, pequeñas y alargadas. Floración amarilla.
Ajos	Color: predomina el blanco. Tamaño: "dientes" pequeños y juntos.	Color: predomina el color crema. Tamaño: "dientes", largos grandes y separados.
Alfalfa	Tallo y hojas pequeñas ,sin flores.	Tallo y hojas grandes con flores.
Aliso	Color: verde. Hojas: cortas y redondas.	Color: verde. Hojas: largas y colgantes.
Alverjas	Tallo y flores de color blanco tenue	Tallo y flores con manchas negras.
Cactus (gigantón)	Tallo mediano con espinas de color amarillo y pequeños.	Tallo grande con espinas de color blanco y grande.
Cebada	Espigas delgadas y ovoidales.	Espigas grandes y alargadas.
Culén o Wallhua	Flores blancas. Hojas pequeñas y ovaladas. Yula wallwa (Ñawimpuquio).	Flores moradas. Hojas alargadas y grandes. Yana wallwa (Ñawinpuquio)
Culo casha	Color verde con espinas achatadas,tamaño mediano ,escasa vellocidad.	Color verde oscuro con espinas paradas,tamaño grande "abuelo",cantidad de vellocidades.
Chupa Sangre	Color: verde morado. Hojas: pequeñas floración rosada-púrpura.	Color: verde blanco. Hojas: pequeñas alargadas. Floración blanca.
Diente de león	Coposo, tendido sobre el suelo y hojas anchas	Tallo y ramas grandes ,hojas delgadas.

Eucalipto	Hojas delgadas y ramas que se cuelgan abajo con bastante campulos con semillas.	Hojas anchas y ramas frondosas.
Gramma o champa	Tallo delgado, medio morado con hojas delgadas.	Tallo grueso y verde oscuro, hojas gruesas.
Guindas	Tallo y hojas delgadas, frutos blancos	Tallo y hojas gruesas, frutos rojos y negros.
Ishana	Planta más pequeña sin espinas.	Planta más coposo, hojas con espinas y grande.
Llantén	Color: verde claro. Hojas: pequeñas y ovaladas sin filamentos (“vellos”), “cala llantén”, millhua llantén.	Color: verde oscuro. Hojas: alargadas y consistentes con filamentos (“vellos”), “huacha llantén” “chuito llantén”.
Maíz	Color: verde oscura. Inflorescencia femenina. (Krenmayr; 2000: 163)	Color verde tenue. Inflorescencia masculina (Krenmayr; 2000: 163)
Manzanilla	Tallo delgado y pequeño	Tallo grueso y grande.
Ñuchco	Hojas anchas, sus frutos no maduran siempre son verdes, flor morada de pétalos grandes.	Hojas delgadas y sus frutos maduran de color anaranjado, flor morado de pétalos pequeños.
Orégano	Tallo y hojas delgaditas	Tallo y hojas gruesas.
Ortiga	Color: verde tenue o claro. Tamaño: tallo corto Hojas: tupidas, pocos filamentos irritantes. Yana tullo (tallo negro), itaña	Color: verde oscuro o “negro”. Tamaño: tallo alargado. Hojas largas, y con gran cantidad de filamentos irritantes. Yaulín cucha, ortiga colorada y negra.
Puchisca	Hojas abundantes y redondas, crece en los campos	Hojas largas y crece en los cerros.
Push Push	Cala push push (sin vellos)	Huacha push push (con vellos)

Quinua	Color: verde claro Hojas: forma de corazón. Frutos: cremas, apto para el consumo humano. Cultivable	Color: verde oscuro. Hojas: forma de corazón. Frutos: negros, no apto para el consumo humano. No cultivable.
Ruda	Color: verde tenue. Tamaño: hojas ralas pequeñas y de poca floración.	Color: verde oscuro. Tamaño: hojas grandes, largas, separadas y de gran floración amarilla
Shita (yuyo)	Color: verde tenue. Hojas: anchas y grandes. Floración amarilla.	Color: verde oscuro. Hojas: delgadas pequeñas. Floración blanca.
Sábila	Color: verde con escasos puntos blancos. Pencas: delgadas y cortas, de poca gel. Tallo corto. Floración rojo-amarillo.	Color: verde con puntos blancos. Pencas: gruesas y largas, de gran gel, de forma tubular. Tallo alto. Floración rojo-amarillo.
Salvia	Hojas verdes claras, flor blanca	Hojas verdes oscuras, flor morada.
Sauce	Tallo de color verde claro.	Tallo verde oscuro y tosco.
Tankish o tarilla	Milhua tankish Hojas ovaladas y chiquitas. flores anaranjadas.	Hatún tankish Hojas alargadas con vellocidades, flores anaranjadas.
Tumbo	Flor blanca fruto redondo(moco)	Flor rosado, fruto y "shuito"(alargado)
Tunas	Pencas con poca espina,fruto de color blanco"blanquillos"	Pencas con abundantes espinas,fruto color morado o anaranjado.
Verbena	Tallo con hojas ralas(cala) y aumenta en los campos.	Tallo con vellos.
Ulmish	Tallo con espinas	Tallo sin espinas
Zanahoria	Verdura comestible. Hojas: verdes casi nunca de flor.	Raíz muy dura. Tallos grandes, hojas normales, con flores minúsculas.

(Fuente:Trabajo de campo-2004)

### 3.2.- El uso de animales medicinales.

En Huancayo y el valle del Mantaro los pobladores utilizan una gran variedad de recursos animales en sus prácticas curativas. Los pobladores usan tanto animales domésticos como los que pueden obtener en los diferentes ambientes de sus comunidades, en las ferias o mercados de la zona, o en el mercado Mayorista de Huancayo.

La terapia no es solamente a base de los recursos animales, muchas veces es un tratamiento mixto donde combinan los recursos vegetales, animales y minerales, además de los diferentes ritos y procedimientos mágico-religiosos que emplean los curanderos durante el proceso de diagnóstico, tratamiento y curación.

Es necesario hacer notar que estos recursos son utilizados tanto en el diagnóstico como en el tratamiento; así tenemos el uso difundido del jubeo con cuy que unas veces adquiere el carácter de diagnóstico al ser usado a manera de radiografía para poder detectar después del análisis interior de las vísceras y extremidades del animal la causa o motivo de la enfermedad del paciente y en otras circunstancias adquiere un carácter terapéutico a través del proceso de la limpia del cuy. Otros animales como el perro, la paloma, cucaracha, chihuaco, gallina, sapo, conejo, entre otros son utilizados en el tratamiento de diversas enfermedades.

En el proceso de curación se utilizan tanto animales vivos como muertos; se usa la piel y cebo (culebra, tipishcunca), sangre (picaflor, toro, acaclo), hiel (carnero, cuy), carne (gato, zorrillo), huesos (burro), excremento (cuy, vaca), etc. Todos estos elementos los consideramos en la relación que elaboramos de acuerdo a la información brindada por los pobladores, curiosos y curanderos del distrito de Huancayo y alrededores.

#### 3.2.1. Lo “fresco” y lo “cálido”

En la lógica empírica-racional de los pobladores, fundamentalmente del valle del Mantaro, a algunos animales de aire, agua y tierra; silvestres y domesticados; tiernos, maduros; sobresale lo fresco y cálido y según esta connotación térmica



son utilizados indistintamente mediante el jubeo, cocimiento, frotación (grasas), bebidas (sangre) para el tratamiento de diversas enfermedades naturales, sobrenaturales entre ellas: “chacho”, epilepsia, locura, luxaciones, inflamaciones, enrojecimiento de los ojos y otras enfermedades de frío y calor .

### 3.2.2. Principales animales medicinales

CUADRO N° 10

NOMBRE DEL ANIMAL	GRADACIÓN TÉRMICA	FORMA DE ADMINISTRACIÓN	PROPIEDADES CURATIVAS
Abeja	cálido	Que la abeja plante con su aguijón en la zona afectada.	Reumatismo.
Araña	fresco	Tela de araña (venda) Infusión de tela de araña con toronjil	Para cicatrizar heridas externas, detener hemorragias internas.
Burro	fresco	Jubeo con los huesos, leche de burra negra.	Mal de “puquio”, cólicos e ictericia.
Caracol o allu allu	fresco	Molido y tostado en infusión.	Tos convulsiva.
Carnero o uish	cálido	Se regala sangre al cerro para tener buena salud, baños o tomar la sangre. Cataplasma con hiel y chilca. Grasa en frotación	Para obtener buena salud y contra el daño, susto, anemia, fracturas, luxaciones, piel seca por frío.
Conejo	fresco	Emplasto y jubeo.	“Chacho”, susto, gentil, “mal aire”, brujería.
Cucaracha	fresco	Jubeo (tres pares en una tela).	“Chacho”
Culebra	fresco	Piel (vendaje). Frotación con la grasa o cebo macerada en aguardiente.	Dislocaduras, fracturas, desparrame de nervios, recalco, tos, bronquios reumatismo.

Cuy o acash	fresco	Jubeo y emplasto. Excremento caliente. Grasa en frotación.	“Abuelo”, “chacho”, “puquio”, “mal aire”, brujería, calor interno, diagnóstico de enfermedad, orzuelo, heridas infectadas, ericipelas, hígado, manchas en la cara.
Chanchito de tierra	fresco	Jubeo	Susto
Chancho, cuchi o cerdo	fresco	Carne, manteca y orina.	“Chacho”, cólicos.
Gallina o wallpa	cálido	Frotación con la grasa de gallina. Hiel. Jubeo con gallina negra. La membrana de cáscara del huevo	Resfrío, dolor de huesos, calambres, tos, gripe, bronquios, hígado, “mal aire”, “chacho” “tinko-wayra”, brujería, para borrar las cicatrices.
Gato	fresco	Cocimiento caldo y carne.	“Chacho”, “mal aire”, “mipa”, tos, pulmonía, bronquios.
Grillo o chuclush	fresco	Jubeo (en una bolsa de tela) frotación con grasa de patas.	“Chacho”, “mal aire”, dolor de muelas para borrar las cicatrices.
Lagartija	fresco	Emplasto, jubeo.	“Mal aire”, dolor de oído, dolor de cabeza.
Mariposa	cálido	Polvo	Cicatrizas heridas externas.
Muca o jarachupa	cálido	Emplasto, jubeo, cocimiento.	“Mal aire”
Murciélago	fresco	Tomar la sangre	Ataques epilépticos.
Paloma “pichón” Paloma “vieja”	fresco cálido	Emplasto con sangre Jubeo. Tomar la sangre.	Debilidad del cerebro, “susto”, reumatismo, contra los ataques de epilepsia.

Perro o allu	cálido	Jubeo con pequeños perros, adornados con cintas de colores, flores y fruta. Cocimiento de cabeza de perro negro.	Ofrendas al cerro "chacho", susto, "abuelo", "puquio", "mal aire", alteraciones mentales, epilepsia.
Piojo	cálido	Emplasto	Carnosidad de los ojos.
Pito o Akaclo	cálido	Jubeo y tomar su sangre.	Susto o "manchay", "mal aire".
Pericote	cálido	Emplasto en el cerebro con crías.	"Susto", "chacho", dolor de cabeza por debilidad.
Picaflor	fresco	Sangre.	Susto, parkinson.
Rana, Wanchash o atarhuay	fresco	Cataplasma de vísceras con ramilla cocimiento	"Mal aire", "lupay tashu", "puquio", debilidad.
Sapo o wamanñawish.	fresco	Emplasto con vendaje Jubeo en bolsa de tela, cintas y flores,sopa.	Dolor de cabeza por frío, "chacho", "mal aire", brujería, paperas, bronquios, debilidad.
Tipishcunca	cálido	Grasa de la cabeza frotación.	Ticte (verruga).
Toro	fresco	Tomar sangre de toro negro.	"Susto", tónico para la debilidad.
Vaca o waca	fresco	Panza. Cocimiento caldo, excremento en emplasto, orine.	"Mipa". Desnutrición, para la debilidad después del parto, quemaduras, ticte (verruga).
Vizcacha	cálido	Frotación con grasa	Bronquios. Enfermedades producidas por el frío
Zorrillo o Añas	cálido	Piel con aguardiente, hígado frito o en cocimiento	Recalco, bronquios, neumonía.
Zorzal o Chihuaco (mallhua)	cálido	Cataplasma , jubeo.	Dolor de cabeza por debilidad, "mal aire", "daño".

(Fuente:Trabajo de campo 2004)

## CAPÍTULO IV

### REPORTES MÉDICOS TRADICIONALES DE DIAGNÓSTICO Y TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES

#### 4.1. Curación mediante el cuy

Es una práctica generalizada y de gran arraigo popular en el valle del Mantaro para el diagnóstico y tratamiento de diversas enfermedades naturales y sobrenaturales concebidas por el poblador andino.

##### 4.1.1. Premisas básicas sobre el cuy

El cuy o acash (lengua wanca), es un pequeño roedor oriundo de América, domesticado desde tiempos antiguos en los andes peruanos. En el período pre-cerámico (lítico-arcaico), entre los años 18,000-5,000 a.C. aproximadamente, se encontraron primeras evidencias paleontológicas de este animal de la fauna andina, así lo refrendan los estudios de Mac Neish y Lumbreras en Piquimachay (Ayacucho) y Paijan (La Libertad).

Mario Polia (1996: 599-600), nos da referencias etnográficas de algunos cronistas y estudiosos que afirman que el cuy además de su uso alimenticio era utilizado con fines rituales diversos, entre ellos el de curación (Arriaga; 1968: 210), sacrificios de cuyes y fines oraculares (Murua; 1987:421-422), la forma de la autopsia del cuy (Duviols; 1976:282), como ofrenda al sol de los “conejos” criados en casa (Garcilaso de la Vega; 1963:53) y mirar en las entrañas de este animal los buenos o malos augurios (Polo de Ondegardo; 1906:198).

Lumbreras (2000: 13), menciona que el cuy o conejillo de indias es y ha sido uno de los alimentos asociado a los habitantes andinos y a la unidad doméstica de manera directa y que su domesticación pudo darse en el arcaico.

Existen tres variedades de cuyes: cavia aperea, cavia tshudi y la cavia porcellus; especialmente esta última tiene mayor importancia y atención en el área andina.

El cuy es un pequeño mamífero con orejas cortas y redondeadas, carentes de cola y mide entre 20 a 40 centímetros aproximadamente, pertenece a la familia: cávidos, orden: roedores, sub-orden: histricomorfos, género: cavia.

Silva Santisteban (1990:82) nos manifiesta que los cuyes: cavia tshudi, cavia aperea llamados también cobayos o conejillos de indias, son muy frecuentes en los entierros prehispánicos en calidad de ofrendas; se han encontrado huesos en yacimientos pre-cerámicos tempranos. El cuy a tenido siempre un papel importante en la alimentación y cultura del hombre andino, especialmente después de su domesticación (cavia porcellus).

Los europeos que navegaron por nuestras costas le dieron el nombre de conejillo de indias, creyendo que se encontraban en las indias orientales. En Inglaterra se le conoce como guinea pig, en Colombia "curi", en Ecuador- macabeo.

En nuestro país lo conocemos como cuy, palabra de origen quechua y en aymara "huanco", son voces onomatopéyicos pues el grito del cobayo, corresponde a lo expresado en la construcción de la palabra. En España se le conocía con el nombre de "Hutia".

A través del tiempo y del espacio el hombre hace uso del cuy como animal doméstico, mascota, de laboratorio, alimento, augurio y terapéutico, esta última la que nos interesa en la presente investigación.

#### 4.1.2. El jubeo con cuy

Es todo un arte y se constituye en una técnica terapéutica tradicional, que consiste en hacer uso de este animal-diagnóstico y

que tiene que estar relacionado al género (simbolismo sexual) y edad “figurativa” del paciente y que preferentemente sea de color negro. Se operativiza como una sensible placa radiográfica de transferencia en el animal, de la causalidad de la enfermedad, visibilizada por el curandero en la autopsia interna y externa del cuy sacrificado, siguiendo una lógica racional mágico-religiosa y holística en el ritual médico, en la que se hace esfuerzo para representar la fuente de la enfermedad de localizar y objetivar la causa del mismo.

Esta técnica del jubeo es denominado indistintamente según el contexto geo-histórico cultural; así tenemos: shoqma o soba.(Ancash), limpia.(Lambayeque-Cajamarca), cupay.(Tarma), muda.(Apurimac), Caipada, sobada o qaiwipayay (Piura).

En el contexto andino es difundido el ritual de jubeo con cuy, unas veces adquiere el carácter de diagnóstico al ser usado a manera de radiografía para poder detectar en su exterior e interior las causas o motivos de la enfermedad del paciente y en otras circunstancias adquiere un carácter terapéutico a través de la limpia con cuy

Sal y Rosas (1966: 42-60) explica que el diagnóstico por el cuy se basa en el concepto que frotando al enfermo con el animal adecuado se establece un contacto tan íntimo entre uno y otro, y que el animal saca la enfermedad, y el cuy debe ser preferentemente joven y negro con el que se fricciona todo el cuerpo del enfermo desde los pies hasta la cabeza, tocando metódicamente las partes homólogas del enfermo y roedor.

Hay incredulidad de personas sobre la eficacia terapéutica del cuy, como la que nos presenta Stein (1977:680), cuando nos dice que es una técnica mágica, no cura absolutamente nada. Sin embargo refrendamos que el cuy se constituye en un instrumento terapéutico de gran importancia en el diagnóstico y tratamiento de enfermedades en las zonas rurales y urbanas, fundamentalmente los síndromes culturales.

#### 4.1.3. El sistema simbólico de la terapéutica

Debemos tener en cuenta que los ritos curativos son celebrados por toda una serie de asociaciones culturales simbólicas o significativos, cada una de ellas dedicadas a una manifestación específica en la que se marcan fronteras complementarias, siendo el curandero el equilibrador entre éstas significaciones en el tiempo y espacio vivo y vivido del ritual del jubeo con cuy, en la que lo simbólico se complejiza con la dimensión comunicativa y cognoscitiva.

En el ritual del jubeo con cuy, el curandero recibe el derecho de hablar, mediante ella determinan los pensamientos que tenemos en un contexto social particular y actuar en el proceso interacción social (intersubjetivo) de los hechos, significados en nombre del grupo social de pertenencia; y lo social se interioriza en el individuo y logra que las estructuras objetivas (sociedad), concuerden con las subjetivas (actores), en esta se da la negociación de las partes involucradas en la sesión terapéutica. El curandero asume actos de autoridad en tanto que es parte del sistema de relaciones sociales constituidas del propio ritual (magia social). En tal sentido el mundo social es objetivamente un sistema simbólico, en la que se reconoce que las interacciones del curandero mediador y demás agentes que observan, registran y miden, exteriorizan la estructura social de pertenencia que las posibilita y condiciona, en la que encontramos la meditación teórica- filosófica de la explicación de la enfermedad, dentro del espacio social estructurado y estructurante del ritual del curandero/paciente y prácticas basadas en la auscultación, manipulación de objetos y el poder del lenguaje para la visión escénica de las enfermedades, en la que se construyen aspiraciones e imaginarios colectivos de valores, creencias, sentido de vida, etc, autorizando al curandero el poder simbólico y jerárquico en el campo social, donde las demás personas participantes del ritual toman sus posiciones en las que se tejen

redes de tensión y complicidad, en la que se invierten tiempo, dinero y energía.

Bourdieu (1980: 77) nos dice:

*“la eficacia simbólica sólo se ejerce en la medida en que quienes la experimentan reconocen que quien las ejerce está autorizado para ejercerla”.*

La investidura del curandero es de respetabilidad y voz autorizada en el espacio y tiempo del ritual, construyéndose percepciones, que esta expuesto a un incesante desfile de formas y colores en el evento terapéutico, para ello se aboca a la búsqueda de semejanzas y diferencias, cuales similitudes pueden considerarse significativas y cuales podrían ser descartadas. Apreciaciones y acciones como algo evidente en el jubeo e interpretación de enfermedades a través de ver en las entrañas del cuy, y las palabras emitidas, algunas veces se producen conflictos sociales al compararse los resultados clínicos con la del emisor curandero de su conocimiento práctico, adaptada y renovada dentro de los límites de las imposiciones estructurales de las que es el producto y que la define como tal, haciendo uso de una medicalización bidireccional, muchos de los conceptos, medicamentos y elementos simbólicos son asociados con la medicina moderna, que han penetrado y se encuentran en la tradicional, produciéndose la interculturalidad médica y objetivación de la medicina alternativa.

#### 4.1.4. Preparativos

Por recomendación de personas o familiares que han sido partícipes de la eficacia curativa del curandero de prestigio social, se recurre y se hace el “trato” respectivo para el ritual.

El curandero, agente ritual médico, se sujeta a ciertos creencias; cuando sale de casa a curar: si se tropieza con el pie izquierdo y/o se encuentra inicialmente con una mujer; vuelve a casa y no cura, por que lo han “chiquido” (malogrado el plan o lo que debía hacer)



Se alistan los símbolos instrumentales que fueron recetados, las mismas que se adquiere en el mercado Mayorista de Huancayo, botica o de la economía doméstica, consistente en: una cajetilla de cigarro inca, una botellita de timolina, agua de azahar, 7 espíritus, tintura de árnica, aceite rosado, media botellita de aguardiente, 1 taza de harina de maíz, ceniza, un manojo de ruda, 2 onzas de coca, manzanilla y “tocra” para endulzar la coca; cuy negro y macho para el varón, blanco y hembra para la mujer; tierno y “mantoncito” para niños y jóvenes, maduros para adultos y ancianos esto puede variar constituyéndose en elementos místicos que forman parte del sistema simbólico mágico-religioso en su conjunto.

Turner (1961:32-33), nos dice:

*“Los símbolos rituales son a un mismo tiempo símbolos referenciales y símbolos de condensación.....su cualidad esencial consiste en su yuxtaposición de lo groseramente físico con lo estructuralmente normativo de lo orgánico con lo social, estos símbolos son coincidencia de cualidades opuestas, uniones de lo alto y lo bajo, tal yuxtaposición o incluso interpenetración de opuestos en los símbolos guarda conexión con su función social.”*

Se fija un día para la jubeada o pasada con cuy, generalmente los martes y viernes en la tarde o noche porque tradicionalmente son considerados días cabalísticos. No se dice de la enfermedad del paciente para “medir” al curandero si acierta o no con el diagnóstico respectivo, la que permite comparar resultados de la medicina moderna y tradicional.

#### 4.1.5. Proceso ritual de dualidad simbólica

En esta se narran los acontecimientos que se producen cuyos rituales son acciones pensadas y/o pensamientos actuados en la dicotomía entre las creencias y acciones, entre el decir y el hacer, entre la comunicación verbal y no verbal de los fines del evento terapéutico, en el espacio de revelación de hacer audibles, tangibles, las creencias, valores, ideas y visibles las cosas que son invisibles.

El curandero modela un mundo simbólico dotado de significado y significación mediante las cuales se comunican con el paciente.

La visita del curandero marca el inicio del ritual, en este encontramos el mito explicativo a través del relato de observar los órganos internos del cuy y se reproducen con los mismos caracteres y detalles en otras sesiones médicas.

La comunión familiar, el enfermo y el curandero en el tiempo y espacio convenido, realizan el rimanacuy (conversado) sobre temas diversos, anécdotas, chistes; a la par se “chaccha” (mastica) la coca, haciendo “bola” en la boca, si sabe dulce significa buen augurio terapéutico, amargo lo contrario, fuman cigarros, toman aguardiente, se alista el enfermo y la parafernalia médica.

El curandero dirige la sesión terapéutica e indica a uno de los familiares, hacer hervir agua y agregar la ruda “macho” o “hembra” para el ritual lavativo de purificación y alternadamente hace uso de otros elementos simbólicos del ritual.

Se procede a la jubeada, con gran habilidad en las manos, coge al cuy adquirido por la familia para evitar suspicacia, “vivito” y coleando cuidadosamente con las manos; la cabecita y las patitas y ordena a su ayudante ritual (que generalmente es uno de los familiares del paciente) soplar aguardiente en el cuy y el curandero distribuye uniformemente con una de las manos la “mojada” sobre el pelaje del cuy. Suavemente se da la “pasada” del cuy sobre el paciente que guarda cama semidesnudo y abrigado con frazadas y “pullos”; para llegar hasta la enfermedad debe seguir una ruta alternadamente, con un simbolismo real, visionador y visionado en las oposiciones interdependientes de los sentidos direccionales, partes o significaciones de lo que esta simbolizado en el tránsito o viaje terapéutico, tratando a cada lado como un todo, empezando por la cabeza, frente, sienes, pecho, brazos (arriba); abdomen, costados, ombligo, caderas (medio); piernas, pies (abajo); corresponde a la parte delantera y luego cariñosamente ordena que se ponga de espaldas volviendo a repetir de cabeza, nuca

(arriba);cintura, glúteos (medio); piernas, pies (abajo); siempre en la lógica derecha e izquierda..El cuy va debilitándose, cuando se acelera sus latidos del corazón y “chilla”, simboliza que ahí está el “mal” (enfermedad), si el cuy expira rápido se dice que el “mal” es fuerte y hay que poner otro cuy para terminar el ritual, cuando el enfermo tiene una enfermedad leve el cuy demora en morir, teatraliza ritualmente por el cuerpo y los órganos internos del cuy con la del paciente.

Levi Strauss ( 1968: 174), nos dice:

*“se va a pasar, pues de la realidad trivial al mito, del universo físico, al universo fisiológico, del mundo exterior al cuerpo interior”.*

La cura consiste en la manipulación física del cuy sobre el cuerpo del paciente que tiene por objeto extraer la causa de la enfermedad, que se presenta al curandero de acuerdo con síntomas y signos, cuyas figuras diversas especifican la enfermedad en la cual se puede señalar los fenómenos de la enfermedad en los órganos, tejidos, formas ,posiciones, colores, tumores, líneas, membranas, dolor y palpitaciones, recorriendo un camino y mediante las manipulaciones y palabras traduce la patología configuracional bajo el principio de la analogía entre el parecido de los trastornos del cuy con las del paciente visibilizado por el curandero.

El rito contiene una fase de adivinación y lectura en las observaciones de las vísceras del animal y puede muy bien diagnosticar los padecimientos de una persona.

“Tibiecito nomás”, el cuy es “desvestido” (se le saca el pellejo), lo externo, con sumo cuidado con las uñas, empezando por las patitas posteriores la piel del cuy, su “mameluco”, a medida que avanza va explicando: si está dura y blanca simboliza frío, amarillo y rojo es por calor. Al desprender el pellejo de la piel del cuy, en la zona de la espalda brota sangre y lo somete a la prueba de color, si tiñe “fuerte” en el papel o tela, analógicamente se interpreta que la persona tiene buena cantidad de hemoglobina (sangre), en caso contrario está débil y grave.

Se bisecciona el interior del cuy siguiendo una lógica de abajo-arriba, auscultando y explicando mediante la observación y manipulación de los órganos: intestinos, riñones, hígado, en el esternón ve simbólicamente el “espejo de la vida”. El pulmón es de acuerdo a la edad “rosadito” y blanquito en los niños y se va oscureciendo según la edad; el esternón no debe ser inclinado a la izquierda ni derecha del corazón, tiene que haber un equilibrio, en el caso de la mujer, cuando es joven y sin hijos el ovario es delgado, y grueso en la que tiene hijos; el hígado con manchas oscuras, blancas y agrietadas son signos de enfermedad; el desplazamiento del estómago hacia arriba o abajo de los otros órganos es signo de enfermedad, debe guardar equilibrio en la parte central; si en los intestinos del cuy su excremento se encuentra alejado o distante las “bolitas” uno de otro significa falta “comer bien”, si en el estómago del cuy los alimentos ingeridos tienen consistencia intermedio ni seco ni aguado, la persona está bien.

Con sumo cuidado abre la cabeza del cuy, si los sesos están blancos “bien” y si hay sangre “mal”. La conversación del curandero con el paciente y familiares es oportuna sin interrumpir el ritual, fijándose en la memoria lo que se ha dicho y así los familiares van corroborando el diagnóstico de los síndromes culturales concebidas por los pobladores del valle del Mantaro, cuyos diagnósticos giran en torno a “calor” o “frío”, colores: negro y blanco, disfunciones orgánicas, posiciones simbólicas de los órganos y otros como: susto (manchay), chacho o chapla (causada por la naturaleza), ñati (recalco), puquio (agua), colerina (tensión psicológica), “gentil wauya”.(espíritu de los antepasados). Levi Strauss ( 1968: 178), nos dice:

*“Que la mitología del chamán no corresponde a una realidad objetiva, carece de importancia: la enferma cree en esa realidad y es miembro de una sociedad que también cree en ella, los espíritus protectores y los espíritus malignos, los monstruos sobrenaturales y los animales mágicos forman parte de un sistema coherente que funda la concepción indígena del universo”.*

La finalidad del rito médico que celebra el curandero es extraer la enfermedad de las personas afligidas, la eficacia radica también en la sugestión y la fe que se da al ritual.

Luego que el cuy ha “chupado”, “transferido”, “sacado”, “limpiado”, “rastreado” la enfermedad del paciente; el curandero lava los órganos examinados y “vuelve” simbólicamente los mismos a su respectivo lugar “vistiendo” al cuy, colocando dentro los elementos simbólicos usados: la coca masticada, colilla de cigarros, gotas de timolina, agua de 7 espíritus para luego untar con harina de maíz o ceniza, cubriéndola con su pellejo; indicando al paciente cuidarse de no salir de la habitación y abrigarse para que “sude” y sane. Uno de los fines es lograr que el paciente acepte su recuperación y destino en la vida mediante el poder de la sugestión.

Los curanderos creen sinceramente que su terapia tiene una eficacia positiva y ciertamente sobre el paciente efectos beneficiosos que se pudo atestiguar en muchas sesiones en la que el meollo de la eficacia de la curación reside en su habilidad de despertar esperanzas de salud y vida.

Levi Strauss ( 1968: 210), nos dice:

*“tal vez un día descubramos que en el pensamiento mítico y en el pensamiento científico opera la misma lógica y que el hombre ha pensado siempre igualmente bien”.*

Nosotros debemos tener en cuenta que entendemos las enfermedades en un lenguaje médico y también mítico y esto es utilizado indistintamente en la que el curandero se constituye en un traductor social al igual que el psicoanalista, porque emplea el lenguaje como terapéutica simbólica.

4.1.6. El cutichi.- Ritual de hacer “pagos” u ofrendas al lugar causante del “mal” o enfermedad como el susto (manchay), “chacho” (daño de la naturaleza); “lo ha agarrado”, gentil o abuelo (ruinas, cavernas, espíritus de los antepasados que ocasionan “males” cuando se transgreden normas culturales de “falta de respeto”). Se arma una mesa simbólica con elementos en número de: 2

manzanas, 2 galletas animalitos, 2 caramelos, 2 pasas, 2 puñados de harina de maíz, 2 hojas de coca quinto, 2 botellitas de vino oporto y pisco, 2 plátanos, 2 puñados de quinua y maní; estos elementos acompañan al uyhuacha (cuy jubeado y muerto). Aproximadamente a media noche se entierra todo fumando, chacchando la coca, retornando por otro camino y sin voltear atrás para “engañar” y no vuelva la enfermedad.

4.1.7. La ticlapa.- Es concebida por el poblador andino, cuando por casualidad algunas personas pisan o cogen el “mal” (enfermedad) de otras personas que han sido jubeados con cuy, flores y otros elementos. Se manifiesta en el cuerpo la aparición de granitos colorados y dolorosos y se cura mediante la labor terapéutica del curandero en la utilización del cuy y cutichi respectivamente con una connotación mágico religiosa.

#### 4.2. Nosografía de principales enfermedades

4.2.1. El Manchay (susto).-Fuerte impresión que recibe una persona afectando a los centros sensitivos de ésta. “Su espíritu ha salido del cuerpo...” suelen decir las personas. Este mal generalmente es causado por una caída, impresión fuerte, visiones extrañas, un susto súbito provocado por algo o un suceso inesperado, etc.

Existe la creencia que el individuo afectado por el “susto” puede morir al perder su alma.

La terapéutica usada en este caso es realizada mediante el llamado del ángel o espíritu (el “ayay”) de la persona enferma; se utiliza flores silvestres frescas “manjcha wayta” que las pasan por el cuerpo del paciente ejecutando cánticos en quechua e invocando al espíritu con cariño y rezos, pidiéndole que vuelva a su lugar. Todo este ritual se realiza sobre una manta o “pullo” preferentemente de color negro; otros optan por hacer tomar al paciente la sangre del “pito” (acacllu) pues dicen que es bueno para combatir el mal del susto. Al respecto una transcripción magnetofónica del “ayay” en estos términos:

“A...a...ángel cuticamuy....a...a...ángel  
 lshkay wayta al calla sunki;  
 kay aleluya waytakuna alcallasunki ángel...kay retama  
 waytawan shumpacuy  
 ángel...kay rosas waytawan shumpacuy  
 ángel kay awishka shumpacuy, kay kay shumpacuy waytawan  
 alcayasunki jala macchkallawan, agua florida llawan  
 ángel upiaycuy kukuli caldo llacta  
 ángel imata chuchucunki imata manchacunki  
 a...a...ángel cuticamuy...a...ángel”.

Traducido:

“ángel, regresa, regresa, regresa, no andes por perdido  
 aquí te espera un par de flores  
 aquí te espera aleluyas para darte ángel aquí hay flores de  
 retama para pasarte el cuerpo  
 ángel, aquí hay harina de maíz, agua de florida para pasarte  
 ángel, toma sangrecita de kukulí  
 ángel, porque tiembles, porque te asustas  
 ángel regresa, regresa ángel”.

Como podemos observar, la finalidad del “ayay” (llamado del ángel) es ayudar a recuperar el espíritu que salió del cuerpo del paciente, mediante el uso de rituales y cánticos.

Valdizan y Maldonado definen el susto como traumatismo psíquico del sistema nervioso por una emoción de espanto, accidente, la patogenia es explicada por la ausencia más o menos prolongada del espíritu enfermo; la terapéutica es lógica volver el alma al cuerpo por todos los medios que dispone la habilidad de los curanderos (1922: 61)

Oscar Valdivia considera al susto como síndrome folklórico y menciona los estudios de Sal y Rosas, Valdizan y Maldonado. El susto o jani es el más frecuente de los padecimientos humanos y se presenta con una sintomatología especial originada por una violenta impresión de miedo. El tratamiento consiste en actos mágicos encaminados a devolver el espíritu fugitivo o raptado. La concepción del mito del susto en su etiología y sintomatología varía en el Perú, de pueblo a pueblo y de curandero a curandero y no es exclusivo de nuestro país, existe también en otros pueblos de América.

El susto se origina cuando en la persona el espíritu, ángel, jani o anima abandona su cuerpo. Se presenta en diferentes edades y sexo, siendo más frecuente en la niñez la que compartimos por nuestra experiencia investigativa, los síntomas de la enfermedad son: pérdida de peso, rostro pálido, mirada triste, diarrea, anemia, insomnio, entre otros. El tratamiento es mediante la restitución del alma al cuerpo. Mario Polia, considera al susto como síndrome cultural andino producto de la pérdida de la sombra por intervención de una entidad mítica. El susto está entre los más estudiados por la literatura etnomédica y etnológica y al mismo tiempo menos entendido desde el punto de vista de la medicina oficial y dentro de la perspectiva cultural recogió explicaciones de maestros curanderos del norte, entre ellos tenemos:

*“Cualquier cosa a la que uno le tenga miedo de día o de noche, el cerro o la huaca le coge la sombra. Entonces el maestro cirujano le cita la sombra y el hombre se cura” (1996: 502)*

En otra parte del texto Fabiola Chávez nos explica que los niños pequeños son los más propensos a asustarse de cualquier cosa un árbol, un animal o algún ser sobrenatural ocasionándoles la pérdida de la sombra; el niño presenta síntomas de llorar, saltar y gritar, no puede dormir y adelgaza, para ello se hace el llamado de la sombra (1996: 788-789)

Mario Chiappe, hace un comentario sobre el susto y toma como referencia el estudio de Rubel : “El susto en Hispanoamérica” (1967), señala:

*“cierto número de elementos básicos se repiten en la etiología popular del susto, entre los indígenas hay la creencia que el alma fue capturado porque el enfermo adrede o no perturbó los espíritus guardianes de la tierra, ríos, bosque, animales y permanecerá cautiva hasta que expíe la falta”. (Texto editado por Carlos Segúin; 1979: 88).*

Hugo Delgado en un trabajo realizado en Ayacucho “Los curiosos en la medicina tradicional” (1989:60-72) nos describe experiencias terapéuticas del susto por las curiosas:



*“Para curar el susto, pasar con el huevo de gallina... y arrojar a las 12 de la noche en una esquina el huevo...con la finalidad que el mal se vaya.*

*...llamar al espíritu del enfermo para que retorne a su cuerpo diciendo: ampucuy...ampucuy...aquí está tu angelito” (Julia Magerhua 10-10-88)*

*“El susto se da en varias ocasiones, una de ellas es el momento en que una persona está mirando o atendiendo con mucha atención y que otra persona lo sobresalte hablándole en voz alta. Frecuentemente a los niños les da susto como resultado que se caen.....chuparle con agua y sal” (Julia Romero 8-01-89)*

*“Es originado por una fuerte impresión o emoción, choque, sufrido a causa de una caída de acémila, perseguido y corneado por un toro, haber pisado una culebra o visto un fantasma, entonces se produce un decaimiento de la salud...porque el espíritu se ha separado del cuerpo.*

*Hay dos clases de susto: “alalay-mancha” (frío) y “calor mancha” (por efectos del calor). La terapia consiste en hacer el llamado o “ayay” y chupar o “sui”. Además requiere de frotaciones de flores “wayta shumpuy” (p. 65-66)*

Vellard: “El concepto del alma entre los indios americanos” (1962) explica que la pérdida o robo del alma provoca la enfermedad y ésta es muy arraigada y su origen es el susto:

*“cuando el enfermo pasa junto a un sitio reputado o de “respeto”, peligroso, brusco, remolino de viento, etc.*

*Para ello se utilizan remedios para que el alma vuelva al cuerpo, para ello acuden al lugar en el sitio del susto y hacer una serie de ceremonias dando el alma de un sacrificado” (p. 354-356)*

En otra parte del artículo menciona al canto mítico del llamado del ángel para preparar el camino en la que el curandero se rodea de objetos e imágenes sagrados para la búsqueda del alma y restitución al enfermo.

#### Entrevista a un curandero sobre el susto (J.Q) 31-04-05

E=Entrevistador C=Curandero

E : ¿Qué es el susto?

C : Es la sensibilidad del organismo por los nervios, esa tendencia a veces puede influenciar por una impresión momentánea o espontánea.

E : ¿Quiénes son los que más sufren del susto?

- C : Más tendencia en los niños, adultos es poco frecuente.
- E : ¿El susto puede causar la muerte?
- C : Puede ser cuando es congénito, las personas que sufren de problemas cardiacos, angina de pecho del corazón; no pueden tener fuerte impresión (volcadura, muerte de familiares, discusiones, animales que pueden afectar).
- E : ¿Cómo diagnosticas cuando es susto?
- C : La persona no presenta síntomas al momento, cualquier “achaque” se nota en el susto, orina en la cama, transpira sudor frío, gagea. Las personas no deben presenciar discusiones, corrida de toros cuando son sensibles, evitar eso.
- E : ¿Cómo llevas el historial médico, en tu cuaderno de control de pacientes?
- C : Para comprobar los casos, tener relación de enfermedades y pacientes, no sólo del susto sino enfermedades orgánicas y mentales.
- E : ¿Con qué otros nombres se conoce al susto?
- C : Por sus características se llama corazón débil, palpitación del corazón, corazón del soldado; folklóricamente se llama mancharisqa, manchaqusqa, mancharirun u otro en cada lugar, según región o pueblo.
- E : ¿Cuántos casos de susto has tratado?
- C : Casi 25% de los casos, mayormente niños, es menos en los mayores de edad salvo si son sensibles, es poco frecuente.
- E : ¿En el susto que órgano sufre?
- C : Principalmente sufre el cerebral, simpático, parasimpático es lo que contrae, esa vibración, pasa al corazón. Al torrente sanguíneo circulatorio, aparte de eso a los tejidos, músculos, la neurona contrae y causa palpitación, convulsión (físicamente).
- E : ¿Cómo tratas el susto?
- C : Cada caso a su origen, la fe de cada paciente influye, hay que combinar el diálogo, cual es factible para un mejor tratamiento. El susto se puede tratar por diferentes métodos como chupar, agua, terapia floral, también puede ser tizana o cordial, otros sahumeando, traer agua de 7 espíritus.
- E : ¿Por qué martes y viernes se hacen curaciones?
- C : Eso influye por los pacientes; quieren día martes, viernes, sábado u otro día; el que trata no puede rechazar, siempre hay que respetar, dialogar con el paciente.

En otra parte de la entrevista nos explica del jubeo con cuy y la chupada, la que mencionaremos en los ítems correspondientes.

#### Entrevista a una curiosa sobre el susto ( BHC) 15-06-05

E=Entrevistador      C=Curandero

- E : ¿Qué es el susto?
- C : Cuando no hay hambre, el pulso corre rápido, no se tiene sueño, se suda frío en la cama, a las mujeres muchas veces les viene hemorragias, si es niño llora mucho y cuando duerme se despierta a cada rato.

E : ¿Cómo curas?

C : Antes que salga el sol; recoger las flores que hay en el campo como la shita, retama, rosas de todo color y todas las flores que se encuentren. En el patio sobre una manta negra calentar las flores en el sol, agregar agua de 7 espíritus, azahar y agua del carmen; remover todo hasta que caliente bien las flores y luego envolver al enfermo con flores y la manta hasta que sude bien; luego sacar todas las flores y botar lejos de la casa, en la sombra de una planta o en el río, hay que cuidar al enfermo para que no le de “cutipa”.

E : ¿Qué otras formas de curación conoces?

C : Se hace remojar en agua huayta, rosa blanca y pimpinilla y separar un poco de esta agua para tomar, con el agua que queda se “chupa” en la cabeza, la frente, el corazón, en cada uno de los dedos, palmas de la mano y los pies; el agua que se ha utilizado hay que botarlo lejos de la casa, la persona que “chupa” no debe ser la mamá del enfermo ni tomar el agua porque puede chocarle.

#### Otras entrevistas realizadas sobre el susto

*“Es la impresión que sufre el niño, le empieza a dar vómitos, diarreas, ni el centro de salud puede curar y cuando le traen aquí yo le “chupo” y sana” (Ana; 27-04-05)*

*“El susto se produce cuando el espíritu se asustó y esto se puede llevar a la locura. Para curar agua de cordial se compra” (Martín; 28-04-05)*

*“El susto te da por una impresión muy fuerte que no deja dormir, te falta el apetito, mayormente le da a los niños ; se chupa la cabeza y lame la cara con fuerza rezando a nombre de la persona que se está curando” (Gardenia; 03-05-05).*

*“Es cuando una persona es atacado por un perro bravo, entonces la persona siente en su cuerpo que se desvanece o adormece y produce un shock, en su cuerpo empieza a tener escalofríos, sudores” (Hiller; 05-05-05)*

*“Es el miedo mágico que viene de la experiencia real del miedo, mientras uno está trabajando individualmente o es tomado de sorpresa por un evento imprevisible” (Grimalda; 13-05-05)*

#### 4.2.2. El “Tinko-wayra” (mal aire)

Enfermedad producida por el “mal aire” debido al choque de dos corrientes de aire de diferentes temperaturas que al entrar en contacto con la persona afectan a ciertas partes del cuerpo. Esta enfermedad puede ser producida por un remolino de viento, salir de un lugar cerrado con el cuerpo caliente y recibir una corriente de aire frío; la persona afectada por este mal presenta

deformaciones óseas, vómitos, hinchazón, entre otros síntomas de menor incidencia. Para contrarrestar este mal, los curanderos o los curiosos de la zona utilizan el cuy negro y tierno para el jubeo; igualmente hacen emplastos y cataplasmas con sapos y otros elementos curativos.

Uno de los curanderos más reconocidos nos dice respecto al uso de animales en el tratamiento de algunos males como el “tinko wayra”:

*“Utilizó animales según color, sexo y edad. Para enfermedades fuertes usó el cuy negro maltoncito y el wamanñawish (especie de sapo que vive en los ríos y acequias), se le reconoce por el color y forma, presenta color negro plumoso, patas largas y de poca barriga a diferencia de otros sapos” (Jacinto 31-04-05)*

(Mario Polia; 1996:207-208) menciona que el aire tiene que ver con “encanto” y espíritu. A través del viento o del aire se transmite el contagio, el poder negativo de las huacas, restos de muertos, huesos, objetos arqueológicos. Es difícil de distinguir cuando se refiere al aire atmosférico, porque aire, viento, torbellinos (“remolinos”) son vehículos de transmisión del poder.

Gilberto Caveró (1988:43-44), menciona que el wayra o viento es un agente poderoso del mal y se le considera causante de muchas dolencias principalmente las de carácter mental y afecciones a la piel, tan firmes están los indígenas en su creencia que el mal aire es capaz de causar daño en la salud, que le atribuyen hasta la muerte en algunos casos.

El autor al enfocar las diferentes enfermedades y su concepción constantemente deja notar un tono marginal e ignorante del poblador andino la que particularmente no compartimos.

Oscar Valdivia (1986:78-80) nos explica del aire como un agente etiológico de la patología aborigen y aún hoy continúa siéndolo en la patología popular y se atribuye al aire una serie de enfermedades que tiene que ver con la dermatitis, eczemas, paraplejía, epilepsia.

Valdizán y Maldonado, describen la nosografía y etiología del aire que produce afecciones cutáneas y anímicas, siendo la más peligrosa el “aya huayra” (aire del muerto); asimismo menciona curación a base de cataplasma en el departamento de Junín:

*“muelen el trigo, maíz, fréjoles y demás granos que emplean y añaden a lo molido orina fuertemente fermentado, se confecciona de tal suerte una cataplasma que después de entibiada se aplica sobre la cabeza o región enferma del paciente”. (1922: 98)*

Eufrosinio. Santana (1972:75) describe que esta enfermedad del tinko es causada por chocarse con el “alma” de alguna persona accidentalmente; los síntomas son dolor del cuerpo, agitación y fiebre; la terapia consiste en suministrar remedios frescos para equilibrar el calor interior según diagnóstico del cuy, otras veces se hace beber orines podrido al paciente.

En la tradición cultural andina del valle del Mantaro es de gran arraigo social atribuir las torceduras de la cara a espíritus malignos que se transportan mediante el aire para ello usan fundamentalmente el orine podrido.

En diversas entrevistas sostenidas con curanderos y curiosos manifestaron sus puntos de vista que coinciden con la etiología y terapéutica descrita anteriormente:

*“La sintomatología se presenta cuando el paciente se levanta de su cama en determinada temperatura, sudoroso y sale a un lugar frígido por las noches o madrugada, le da el choque de aire que le produce los vómitos, palidez, mareos que le puede conducir a la muerte. Se cura con coca, aguardiente, cigarros, timolina y especialmente ruda. En infusión y emplasto caliente de tostadera, los efectos son positivos puede corregirse la desviación de la cara o de algunas partes del cuerpo” (Ana; 30-05-05)*

*“El mal viento son producidas por los aires dormidos de lugares abandonados como los cerros, “puquios”, o “gentiles”; para curar utilizamos ritos mágicos a los lugares” (Julio 15-5-05)*

#### 4.2.3. El Ajchuay (ojeo)

Es aquella enfermedad producida por el poder de la mirada de ciertas personas hacia una criatura, animal o planta tierna. Esta enfermedad también llamada “ojeo” es provocada por ciertas personas que voluntaria o involuntariamente pueden ocasionar

algunos malestares en las personas, principalmente a los niños, por ello es usual escuchar decir a la gente “lo han ojeau”. El ojeo produce trastornos, intranquilidad, sueño, palidez, adelgazamiento, vómitos, falta de apetito, etc. Para contrarrestar este mal se recurre a los jubeos con cuy y al “wayta ahumpy” (baños con flores y otros agregados como el maíz molido, agua de 7 espíritus, etc).

Valdizan y Maldonado (1922:109-111) en el capítulo III sobre los mitos médicos aborda tangencialmente sobre la terapia del ojeo o mal de ojo que se entiende como la influencia nociva de la mirada de una persona con mucha afición al niño que sufre las consecuencias de esta mirada. El que cura, lame la frente y los párpados de la criatura enferma, procediendo de izquierda a derecha .y baño con toda clase de flores.

Oscar Valdivia (1986:76-77) manifiesta que el ojeo es muy frecuente en los niños y depende de la acción mágica de la mirada de una persona sobre otra, se hace sin quererlo porque queda profunda y emocionalmente cautivada por ciertas manifestaciones de belleza o hermosura, poder de la mirada de otro y se dice “me mira con unos ojos”, “me clavo la mirada”.

Gilberto Cavero (1988: 114-133) menciona que el mal de ojo es por la mirada insistente de una persona a un animal o persona de corta edad o en formación. La sintomatología recae principalmente en el aparato digestivo y el sistema nervioso, vómitos, fiebre, frente salada y llanto frecuente del bebe, para repeler el mal de ojo se usa cinta roja para colocar en el cuello, antebrazo del bebé .

Mario Chiappe: “Nosografía curanderil”, artículo de investigación publicado en psiquiatría folklórica (1979:79) describe uno de los síndromes populares el “mal de ojo” que ocurre generalmente a criaturas y se produce por la mirada de algún adulto de quien dicen que posee una “mirada fuerte” o un “mal de ojo”, distinguiéndose 2 tipos de este síndrome según el color de la

persona, así refieren: “hay ojo blanco y ojo negro”. Los síntomas que caracterizan a este síndrome son: llanto frecuente, intranquilidad, vómitos y fiebre.

Mario Polia (1996:534-538), considera al “ojeo” al igual que “la envidia” y dice personas de “sombra” o “sangre fuerte” pueden contagiar a otras cuya “sombra” es débil. El ojeo se transmite con la mirada y afecta especialmente a los niños y a los animales domésticos en la que la sintomatología se parece al “susto”, como medida de protección usar talismanes o “seguros”, cinta roja.

A continuación transcripciones de entrevistas sobre el ojeo:

*“El ojeo es cuando una persona mala le mira a una criatura”  
(Ana; 28-04-05)*

*“El ojeo da cuando una persona ve a un niño y lo domina con la mirada y no para de llorar y está inquieto esto da más a los niños” (Gardenia; 03-05-05)*

*“El ojeo se da cuando una persona desagradable para el bebé lo llega a ver y este se asusta mucho, llora y no deja dormir toda la noche” (Vilma; 03-05-05)*

*“El ojeo es cuando una persona mira con malicia, se cura con jubeo de huevo frotando todo el cuerpo” (Hiller; 05-05-05)*

*“Ojeo es cuando miran a un bebé que nunca fue exhibido”  
(Silvia; 05-05-05)*

*“El ojeo se presenta cuando una persona mayor ejerce fuerza con la mirada al bebé y va a sufrir de dolores. Se cura con “huevo fresco” y a manera de jubeo se le tiene que pasar por el cuerpo comenzando por la cabeza; luego de 10 minutos se procede a quebrar en un vaso de agua para ver “ (Ana; 30-05-05)*

Eufrosinio. Santana: “ La medicina tradicional en Ñawinpuquio” (1972:70) nos explica del ojehuy “mal de ojo” causada por la mirada de cierta persona con admiración y cariño exagerados a un niño o animal de corta edad. Se cura lamiendo la frente del niño y dándole agua de manzanilla y para prevenir el “mal de ojo” colocar una cinta roja en el puño izquierdo.

Es evidente que las mencionadas enfermedades tienen síntomas comunes del decaimiento orgánico y perturbaciones mentales la que se tiene que equilibrarse o armonizar mediante

una serie de ritos terapéuticos de los curanderos-pacientes y elementos para restaurar la salud de los enfermos.

#### 4.2.4. El Chacho o chapla (causada por la naturaleza)

Es un síndrome cultural ocasionada por el poder mágico de los agentes naturales: cerros, piedras, árboles, puquios, cuevas y construcciones antiguas (“ruinas” o restos arqueológicos). Los más afectados generalmente son los niños y ancianos. Según las creencias de los pobladores de ascendencia andina asentados en Huancayo y el valle del Mantaro, los lugares y elementos de la naturaleza “absorben la sangre” o “succionan el alma” de las personas que se sientan, duermen o transitan por sitios poco concurridos o desolados, produciendo trastornos físicos y psicológicos cuya sintomatología son: diarrea, vómito, náuseas, dolor de cabeza, falta de apetito, adelgazamiento “se van secando”, sobresaltos y sueños de persecución.

El tratamiento se sustenta en la racionalidad andina de reciprocidad a la naturaleza para ello hacen pagapus (ofrendas), técnicas del jubeo con cuy y la chupada para restablecer la salud del enfermo.

Al respecto tenemos algunas entrevistas:

*“Hay diferentes clases de chachos: de piedra, árbol, puquio por pasar o sentarse en lugares fríos o calientes, para eso se pasa con cuy y en su interior se ve si no corre sangre es chacho. Para el tratamiento se muele cebada se le agrega orina fresca, ramilla molida y kerosene y se prepara una masa para pancitos que se ponen a una tostadera sobre el fuego y luego se le pasa por todo el cuerpo al enfermo poniéndolos de dos en dos y al terminar se lleva todo y se entierra en el lugar donde contrajo el mal” (Brigida, 8-06-05)*

*“Para tratar el chacho se pone emplasto de perrito “wawa” preparado con pétalos de flores, agua de 7 espíritus con vinagre saturno y bulli, después se lleva a enterrar al sitio que le ha dado la chapla” (Jacinta 6-06-05)*

*“ Es un mal que afecta a las personas que entran a cuevas, ruinas de los antiguos y les “chapla a uno”, “chupa la sangre” del cuerpo y se manifiesta de distintas maneras: mareos, granitos rojos en el cuerpo y se cura con cuy” (Delia 7-07-05)*



*“Chacho dicen a los “abuelos” que viven en los campos, chacras, puquiales y agarran a las personas para eso se paga a los wamanis lo que te pide y revela en sueños: coca, caramelo, flores llampu, pasas, y recién suelta al enfermo cuando no pagas te pones morado y mueres”.*

(Consuelo M.5-06-05)

*“El chacho, son lugares malos, cuando te tiras de barriga en el suelo te coge, sientes que te abandona el cuerpo, exceso de sueño, comienzan a secarse, los bebes lloran mucho, les da fiebre y se trata con jubeo o “shuy” (chupada), se hace una mesa con 2 plátanos, 2 naranjas, 2 manzanas, 2 claveles rojo y blanco, un poco de pasas, galletas, maní, caramelo azúcar, arroz se envuelve en tela todo y se pasa al enfermo, al término de la curación se envuelve y lleva chacchando la coca, fumando cigarro y tomando aguardiente para que no le afecte y depositar el “pagapu”.(Marcelina.5-06-05)*

Como bien sabemos desde tiempos ancestrales la tierra o pacha mama es objeto de veneración sobre todo en gente andina, se le considera fuente de vida y muerte por eso se le tiene que tener afecto, respeto y culto; la trasgresión de estas normas culturales causan males y se la compensa mediante rituales de sanación recíproca, entre el hombre-naturaleza y seres sobrenaturales que habitan en el mundo andino animado.

#### 4.3. Casos de diagnóstico y tratamiento médico tradicional

Se realizó seguimiento de casos de curanderos-pacientes, así tenemos:

##### 4.3.1.Caso Médico A

Asistimos a un buen número de ritos curativos de un especialista en el uso del cuy, me refiero a “Jashi” Q. M., de 59 años, de cabello canoso, amplia sonrisa, carismático, dientes impregnados de coca, uñas fuertes, estatura mediana y robusta (1.60 m aprox.), piel curtida, trigueño, con rasgos andinos, con quien se logró establecer una buena amistad a través de un amigo que lo había curado. Su iniciación y aprendizaje de las técnicas y medicinas fue desde niño, acompañando a su padre por diferentes pueblos del Perú, heredó por descendencia patrilínea el arte de curar. Es un individuo excepcional, tiene un gran conocimiento de

los remedios folklóricos y clínicos, así mismo de la anatomía humana y animal (cuy), producto de su experiencia.

Jacinto Quispe Merino, 59 años, nació 7 de julio de 1944 en Acoria-Huancavelica, sus padres: Mariano Quispe Adari y Carmen Merino Cárdenas.

Contrajo nupcias con Hilda Yancan Cerrón (+), natural de San Jerónimo, tuvo 3 hijos que viven en Lima; su 2do. matrimonio no prosperó se separó, en la actualidad vive sólo en casa alquilada Jr. Tacna 110-barrio Huando-San Jerónimo de Tunán.

A continuación la transcripción magnetofónica del discurso de celebración de un ritual llevado a cabo el 23-04-04, distrito de El Tambo, provincia de Huancayo, departamento de Junín, paciente mujer D.C.C., 33 años.

Siglas: O=Observador P=paciente(M) C=curandero F=familiar

O: "Jashi" coge al cuy y su ayudante ritual sopla con aguardiente al cuy para humedecer y proceder a pasar o jubear al paciente, comenzando de arriba (cabeza) terminando abajo (pies). Con las partes pudientes de la persona no hay contacto visual pero sí táctil. Luego procede a desollar el cuy con las uñas, inicia por las patitas y termina en la cabeza.

El curandero "Jashi" es leído y conoce su trabajo, utiliza términos de la medicina clínica para explicar la enfermedad del paciente.

P: ¿Puede observar si hay algún problema?

C: Claro, la piel de las patitas están un poco duro eso es por frío en los pies, ahora vamos a ver el estómago, el apéndice.

P: ¿Cómo me encuentras?

C: Estas bien, sólo falta proteína, que ayuda a generar jugo gástrico y buen funcionamiento de todos los órganos del cuerpo.

P: Hace cinco meses estoy consumiendo menos proteína para bajar los triglicéridos que lo tenía en 180 siendo ideal 150.

C: Por eso debe ser. Tú estas bien come normal, pero tu jugo gástrico falta aumentar un poco más, para un buen funcionamiento de tu estómago, esta todo bien, pero por falta de proteína te puedes enfermar. Hablando de las secreciones estimulando la secreción suprarrenal, te disminuye las hormonas..., si falta secreción glándula genital como digo enantes ya no segrega, durante sexo en vagina, no lubrica; ahora tanto otras secreciones, llorando no sale lágrimas, te hacen trabajar duro, tirar pico, ni sudas, nada mas te fatigas. La piel es arrugada, no es brillante cuando falta hormonas.

P: ¿Y ahí como estoy yo?

C: Estas bien, estamos conversando.

P: Ah ya.

- C: Ojo hundido, no hay sueño; todo esto ya viene cuando falta hormona. Su mantenimiento es vitamina E Ahora vamos a ver el pulmón. Las damas dicen ¡ ay! Jesús María lo he caído, resbalado seguro mi estómago habrá entrado en mi corazón o en mi pulmón, eso jamás va a entrar aunque pisa carro.
- F: Eso lo cubre Se refiere al diafragma.( que divide en dos partes)
- C: Tu pulmón no está hecho nada, pero hablando un poquito más, el pulmón es de acuerdo a la edad, no vayas a pensar que el pulmón es la misma color hasta tu muerte.
- P: ¿Cambia?
- C: Cambia de acuerdo a la edad, así un recién nacido o lactante lo tiene blanquito y rosado bien claro, en la adolescencia cambia su aspecto y en la tercera edad es más oscuro. Ahora vamos a comprobar en los síntomas, tienes un poco de congestión, se llama acumulación de la sangre, falta circulación en los capilares o falta oxigenación, eso puede ocurrir por falta de ventilación normal en la habitación o aspiración de humedad.
- C: La posición normal del corazón es a la misma dirección del esternón, si esta a un costado tiene angina de pecho y la persona es muy sensible.
- P: ¿Y cómo soy yo?
- C: Estas bien, normal.
- P: Cuando se muere alguien ¿Cómo siento yo?
- C: No es demasiado, todos tenemos sentimientos, pero no te alarmas mucho, reaccionas como cualquiera, tranquila.....
- P: Yo quiero saber como esta mi órgano reproductor.
- C: Todo esta bien.
- P: ¿Mis trompas se ve ahí o no?
- C: Si
- P: Eso, míralo bien.
- C: Esta bien, claro un poco se ha bajado de repente, esto sucede cuando las mujeres sufren de estreñimiento.
- F: ¿Todo esta bien, su ovario?
- C: Lo principal todo esta normal lo que falta es comer bastante.
- O: en el mundo andino comer harto es salud
- P: Entonces mis trompas están bien.
- C: Todo esta normal.
- F: ¿Por qué has dicho ovario infantil.?
- C: Porque eso es en las muchachas muy delgado y pequeño, no hay desplazamiento, eso se engruesa cuando las mujeres tienen hijos en cambio se dice como infantilismo mientras no recoge embarazo o por falta de hormona no es solo por una sola causa. Pero eso normal también es
- P: ¿Pero mi organismo esta bien?
- C: Todo esta bien normal, no hay nada que ver si no es por hormonas
- P: ¿Hormonas?
- C: Por hormonas no más capaz, por la misma consistencia de cada cuerpo pues tiene diferentes pero no diremos que estas enferma, esta normal
- P: Si funciona pero le falta vitaminas.

- C: En casos así se cura con vitaminas, en tu caso faltaría alimentación en proteínas y vitamina E para reforzar.
- P: ¿Pero en general esta bien?
- C: Todo esta funcionando normal, en la parte fisiológica.
- P: Tengo que tomar vitaminas?
- C: Aliméntate bien proteína, vitamina E si vas a recoger embarazo, debes estar bien. Y en el período que no estas embarazada o no recoges embarazo entonces sería bueno ir al médico para agregar ciertas vitaminas que te ayuden.
- P: Me decías que el útero esta un poco bajo
- C: Es claro es por el estreñimiento.
- P: Eso se soluciona, vuelve a su estado normal o ya no ya
- C: Todo tiene solución, eso necesita sobar nada más.
- P: ¿Mi cabeza esta bien?
- C: La cabeza esta bien, no hay nada.
- F: ¿Por qué algunos curanderos todo lo explican a través del chacho.?
- C: Eso lo hacen por que no tienen estudios no conocen y no pueden explicar las enfermedades entonces te dicen tienes susto, cólera, colerina dormida porque tienen que dar alguna explicación para poder cobrar.
- O: Y tú cuando has tratado abogados, médicos ¿siempre les has dicho la verdad?
- C: Claro si no otro día ya no me ocupan.
- O: Y tú algunas ves has dicho tiene chacho; pero ¿ existe o no?
- C: Si hay, no diré que no, pero no vas decir tiene chacho, para eso tienes que saber que es, por ejemplo ustedes viven en la ciudad trabajan en oficina y de donde le va a dar el chacho
- P: Yo no voy al campo.
- C: Si no vas a pastear, si no duermes cerca de una piedra, difícil que tengas chacho, además si tienes chacho te digo, pero si no por que te voy a inventar, que pasaría si te miento y te digo tienes chacho, realizamos el cambio (pagapu), pasa el tiempo sigues con los síntomas que otros pretextos te voy a buscar, eso es la conclusión.
- O: Pero la gente del campo cree más en eso.
- C: Sí, pero hay que saber también cuando es chacho, susto, colerina, etc. Hay que saber jubear, no es cobrar por cobrar ni quedar mal.
- O: Luego del jubeo, el curandero devuelve los órganos internos del cuy a su lugar, envolviéndolo con su pellejo y la parafernalia médica, este acto de devolver los órganos del cuy es el modo de reconstrucción y suturación simbólicamente el cuerpo. Luego se instala y lee las hojas de coca quinto que los familiares del paciente escogen, preguntando sobre salud, dinero, amor y trabajo. Al término de la sesión de 3 horas aproximadamente se lleva los elementos simbólicos utilizados en el ritual, para arrojarlo por algún lugar que considere conveniente.

Es notorio que el curandero se ha urbanizado e innovado en el uso de los instrumentos médicos, pero manteniendo la esencialización de la cultura tradicional.

#### 4.3.2. Caso Médico B

Curandera Ceferina De la Cruz Chucos 55 años natural de Manzanares, vive en el barrio Punchao Quishuar.

Hace 25 años se dedica a curar cuenta que: “Cuando mi suegro se enfermó se hincho su mano al caer pastando carnero los médicos no daban con el mal se había hinchado su cara le cure con orine “fresco”, su pecho estaba globo parecía candela le reventó “puquíos”, le hemos llevado al cerro para baño, ahora esta vivo elegante”.

Menciona que trabaja con el cerro Huaturi (Manzanares), que son dos auquish waturi (cerro viejo) chico y el Huallash Waturi (cerro joven alto).

Presenciamos un ritual de jubeo con cuy y transcribimos la grabación del (17/04/04).

O=.Observación P= Paciente (V) C=.Curandera F= Familiar

O: Inicia con la miskipada (Masticar la coca con tocrá) y fuma cigarro, combina timolina, agua de azahar para soplar al cuy y jubear al paciente empezando por la frente y terminó por los pies, luego pasó a desollar el cuy con sus uñas.

C: Mira así esta tu cuerpo, todo te duele parece incao, la espalda parece cansado, ¿La cintura, la cadera te duele?

P: Si, me duele como si fuera el riñón.

C: Frío, todo esta abuelo, chapla, mira los abuelos están madurando aca, esto es chapla de aquella vez y ahora, te tiras en cualquier lugar sitio, esta bien madurado este es ticlapa con espuma todo esta ve.

P: ¿Dónde abré podido pisar eso?

C: Total este señor, todo abuelo ve, aquí están las triquinas ve, ve.

P: ¿Por qué esta así medio morado?

C: Eso es frío está, brillando, ve ....

F: ¿Eso que brilla qué es, frío?.

C: Ssi, acá los abuelos, las triquinas, estos son los abuelos, estando chiquito habrá entrado a algún lugar.

P: ¿Tanto tiempo puede estar?

C: Sí

P: Siempre me han dicho que tengo abuelo, me han curado todo, me ha quemado con cigarro (?)

C: Esta madurando si lo saco sigue .... tienes mucho frío... esta .. brillando suena la barriga brus brus ... dice, mira están andando gusanitos.

F: mira como anda la barriga

C: Eso es cuando entras a cualquier sitio, te sopla.

F: Mira las tripas ... ah y eso ¿por qué es?

C: Aire tienes dentro .... cálido ve  
 F: ¿Como está el hígado?  
 C: Mira esta partiéndose, mira , los riñones esta inflamado, mira por el frío .... el corazón esta lleno de sangre, bien renegón es este señor ¿qué ha hecho? ¿Tomas pastilla?  
 P: ya no  
 C: ¿Qué tiempo?  
 F: Será 3 meses.  
 C: Por eso los nervios no funciona.  
 F: Cúrale pues..  
 C: Mucho cálido, esta inflamado tu corazón por eso te duele, te da los nervios no funciona bien.  
 F: ¿Qué enfermedades estas detectando ahora?  
 C: De los nervios, susto, chacho, todo esta inflamado.  
 P: El hígado mamita, ¿cómo esta?  
 C: Tiene mucho cálido pe.  
 P: Inflamación o nervios.  
 O: A medida que despellejaba al cuy maltón macho, color plomo y manchas blancas con las uñas empezando de las patas inferiores y las vísceras, viene explicando los males al paciente y familiares, quienes apoyan alcanzando los elementos de la curación.  
 C: Echa un poquito de (harina de maíz ) aca, aca. un poquito.  
 O: Una vez que ha lavado las tripas del cuy con su pellejo, le echa maíz, coca, masticada, ceniza de cigarro.  
 C: Esta inflamado por eso esta atorado de un momento otro no tienes aliento ¿si o no?  
 P: Si pues, me ahogo.  
 C: Medio cansado, te falta aire.  
 P: Me ahogo, me empiezo a asustar, me asusto y pienso que me voy a morir.  
 C: esta aguado tu sangre, tu corazón no debe estar lleno de sangre, debe estar normal.  
 C: Esto es el chacho, todo esta sancochado ya no van a tomar cosas cálidas, nada de pastillas. ¿Tienes un clavito para abrir el seso?  
 P: Hay en el depósito de herramientas.  
 C: Esta sancochado tu calavera..ve..no usa gorro, sombrero, te sales al cualquier rato debes usar eso esta “purlash pasha”.(?)  
 F: ¿Que quiere decir Purlash pasha?  
 C: El calor, frío, por eso le duele.  
 P: Por un lado caliente por otro lado frío.  
 C: ¡Ajaj. ¿Donde te duele ahora?  
 P: Es en la columna, en el cuello no?  
 C: En el cuello todo esta bien morado.  
 F: La cabeza quiero que lo vea minuciosamente.  
 C: Esta purlashpasha.  
 P: Me has ordenado que haga un examen de electrocardiograma, tomografía ya no me hecho por que esta bien caro cuesta S/. 500.00  
 F: Yo quiero que lo vea si necesariamente debe hacerse el examen si necesita medicinas.

C: Esta normal como te digo en quechua esta “purlash pasha”, el calor, el frío, mira la sangre por eso esta doliendo esto debe ser como algodoncito blanquito (cerebro) .... ves esta con sangre el seso.

F: Eso, ¿por qué?

C: Eso es por que esta pasado de calor y frío no usará gorra para salir en las mañanas, en las tardes, sudando .. transpira.

F: Usa, parece abuelo con su gorra duerme, anda con su gorra.

C: Por eso el chacho esta mira, esta penetrando a dentro.

F: Necesita o no que se haga el examen

C: Yo lo voy a curar eso no te preocupes, ya he visto sus males que es lo que tienes ya esta.

F: ¿Qué has diagnosticado?

C: Todo esta complicado tiene ocho males.

F: ¿Qué males tiene?

C: El blanco es frío y mas arriba chacho, esas bolitas que he sacado es abuelo, principio de próstata, esta inflamado, igual que el riñón, hígado, mucha pastilla, el corazón, la cabeza esta frío, el calor esta purlash pasha la cabeza por eso le duele, su seso esta sangre ¿si o no? estas viendo, esto debe ser blanquito.

Ahora vamos a ver con este baño le vamos a refrescar todo, esta complicado su mal.

F: ¿Eso se cura?

C: Después de 4 baños, hay que pasar con el cuy, para ver si el mal sigue.

F: Otra vez ¿cuándo?

C: Pasara un tiempo, depende.

O : Uno de los familiares (la esposa) hizo hervir flores diversas compradas en el mercado y traídos del campo por la curandera, procedió a bañar entibiando el agua, vertiendo de recipiente a recipiente y recomendando abrigarse al paciente. Al término de la sesión se retiró despidiéndose y llevándose los restos del cuy, flores y otros utilizados en la terapéutica, quedando en volver otro día para completar la curación.

En este caso la curandera esta más apegada a lo tradicional por las características que presenta.

#### 4.3.3 Caso Médico C

Jubeo con cuy el día 30-07-04

O= Observación C= Curandero P= Paciente(V)

O: El curandero Jacinto Quispe a su llegada saluda afectuosamente a la familia, paciente y viceversa, mastican la coca y conversan sobre el clima frío y luego procede a coger y salpicar el pelaje del cuy con caña, para luego empezar a jubear, el cual inicia en la cabeza y termina en los pies. Curiosamente cuando se encontraba pasando el cuy en la cabeza del paciente expiro chillando e inmediatamente se pidió otro cuy para completar el trabajo y la esposa fue donde un vecino a comprar otro cuy, el mismo que también murió en la parte posterior (espalda) del paciente. Una vez culminado, espera unos

minutos y luego procede a despellejar el cuy con las uñas empezando por las patitas y explica los males que encuentra.

C: Estas bien en la sangre, no hay insuficiencia sanguínea, no estas enfermo.

Vamos a continuar viendo, acá (indicando) ya tienes principio de prostatitis, lo cual tienes que prevenir ya que es un órgano principal. Ahora en el abdomen hay puro gas, esto ocurre por consumir mucha gaseosa, cerveza. Para el gas aplicamos la masoterapia (sobar), para poner en su lugar y exista una buena digestión. Apendicitis ya se está formando por la presencia del gas, los síntomas son después de cada comida que contiene gas, en una hora en promedio se hincha la barriga y hay eructos con el olor del mismo alimento.

La cintura duele en la parte izquierda, a esto se le denomina diverticulitis intestinal, cuando te agachas duele más la cintura, cuando estas parado no presenta estos síntomas.

Estas estreñado, esto ocurre por falta de hidratos de carbono, debes comer cítricos, te falta jugo gástrico.

Ahora pasamos al estómago, necesita sobar, seguro por caer o alzar peso en exceso se ha subido cerca al diafragma, entonces hay comprensión del estómago cuando agachas, dificulta caminar rápido pues te agitas, no es normal.

El hígado está irritado, esto se debe a la mala posición del estómago.

En la vesícula falta cantidad normal de bilirrubina, cuando esto ocurre puede ocasionar obstrucción intestinal y da cólicos.

P: ¿Pero yo hago deposiciones tres veces al día y rápido?.

C: Pero cambia de color de marrón normal a medio blancuzco, si es medio blanco es por falta de bilirrubina, es decir se desperdicia las materias fecales, es duro en partes y flojo en otras, para que todo sea igual y normal requiere proteína, tienes que comer queso, mantequilla, huevo, alimentación correcta, no se debe exagerar ya que puede subir la presión.

El pulmón sano está, sólo el de la derecha tiene congestión, esto ocurre por dormir en un lugar cerrado, estar junto a lugares calientes o donde hay vapor, por caminar en el sol.

El corazón indica sensibilidad ya que tiene angina de pecho, esto es de nacimiento, debes evitar situaciones que causan sobresaltos o te pueden alterar los nervios.

En la cabeza falta irrigación sanguínea, por eso rápido se ha muerto el primer cuy, debes lavarte con agua de manzanilla o eucalipto, tibio nunca frío, usar chalina, gorro y así evitar los síntomas que ahora tienes.

O: Culminado la interpretación de las enfermedades se procede a curar al cuy.

P: ¿Por qué estas curando al cuy?

C: Es costumbre, es similar a una operación, el médico pone anestesia, utiliza medicamentos en un paciente, igual modo tenemos que curar al cuy, esto tiene influencia para que supere su enfermedad el paciente. Muchos piensan que curar al cuy es en vano, hay personas incrédulas, pero cuando no conoces como puedes creer, tiene que tener experiencia con un familiar o el mismo para aceptar que si influye.



P: ¿Por qué lo vuelves a vestir a los cuyes?.

C: Hay que vestirlo luego de haberlo curado para que el paciente quede relajado, se debe tener fe y tener cuidado en los días siguientes y alimentarse bien, luego seguir el tratamiento indicado en caso lo requiera, se puede combinar la medicina natural (fitoterapia-hierbas, trofoterapia -alimentación, geoterapia-barro, arcilla y otros) con los medicamentos, para las enfermedades encontradas a través del cuy, de esa manera se logrará progresivamente que el paciente sane; de acuerdo a la gravedad de la enfermedad será el tiempo de recuperación del paciente, en unos casos de inmediato, en otros prolongado.

O: ¿Por qué has utilizado hoy viernes 2 cuyes?

C: Eso es a veces por el mismo enfermo, cuando muere el cuy antes de terminar de jubear, se debe coger otro para terminar y así evitar la desconfianza del paciente. Esto ocurre cuando el paciente tiene enfermedad grave, el cuy muere rápido.

O: ¿Qué es el chique?

C: Cada individuo interpreta diferentemente, otros creen, otros son incrédulos ejemplo: he soñado mal, no cobraré, lo que piensas no se cumple si al salir de casa te encuentras con una mujer, te va ir mal eso está comprobado, tropiezas con pie derecho o izquierdo, en caso positivo cuando te encuentras con varón, eso es bueno puede conseguir algo más beneficioso, pie izquierdo es bueno, derecho malo; pero para otros derecho es bueno e izquierdo malo.

O: Luego se despidió, llevando consigo los elementos de la parafernalia folklórica.

Es notorio un comportamiento médico sincrético al diagnosticar y tratar las enfermedades, es el mismo curandero del caso A.

#### 4.3.4 Caso Médico D

Jubeo con cuy el día 06-08-04

O= Observación C= Curandero P=Paciente (M) F= Familiar

O: El curandero alista a la paciente y los objetos diversos para el ritual médico del jubeo con cuy, para luego abrir sus entrañas y diagnosticar enfermedades que hubiera para luego dar el tratamiento respectivo.

En este caso el cuy chillaba mucho cuando paso por la cabeza, el lado derecho superior del abdomen y en el estómago. Cuando se encontraba jubear el cuy por la espalda, este murió.

A continuación la narración de las enfermedades encontradas.

C: En primer lugar el abdomen, el intestino, el colon está muy desarrollado por el gas, la posición del abdomen está muy abajo.

P: ¿A qué se debe eso?

C: Eso ocurre por recalco o visceroptosis.

P: ¿Qué es eso?

C: Visceroptosis es el recalco o ñati como lo conocen.

P. Esa vez que me he caído, por eso será.

C: Por eso se voltea

P: Por eso sería también que se me aflojaba mucho el estómago.

- C: Por eso es que ha ocurrido eso.
- P: Ah, estoy recalcada, sufro de estreñimiento.
- C: Pero no está estreñado, sino psicológico es.
- O: El curandero procede a observar el aparato digestivo del cuy.
- C: Uh... estas mal realmente, todo el intestino delgado está mezclado con el grueso, eso es malo.
- P: Eso quiere decir que estoy recalcada.
- C: Por recalco, por caer, ve todo se ha ido
- P: ¿Cuál se ha ido?
- C: Todo esto, el intestino grueso se ha juntado con el intestino delgado.
- P: y eso ¿debe ser separado?
- C: Tiene que ser cada uno en su posición.
- P: Yo me he rodado por las escaleras hace meses atrás.
- O: Sigue explicando el curandero.
- C: No tienes apendicitis, sino por el recalco no más es, esto es el apéndice (indica) y cuando se hincha es signo de apendicitis, en tu caso no está inchado ni hay gas, solo el intestino no está cómodo, es decir fuera de lugar y como la manguera cuando está doblada no pasa normal el agua, igual es en el organismo algo marcha mal el funcionamiento es deficiente.
- O: El curandero despelleja al cuy en la parte de la columna.
- C: En primer lugar falta cantidad normal de sangre.
- P: ¿Por qué es eso?
- C: Más tienes ácido úrico, menos cantidad de hemoglobina, o sea tiene baja hemoglobina.
- P: ¿Baja hemoglobina, con cuánto estaré?
- C: La cantidad habrá que ver en los análisis, en primer lugar, porque cuando está normal acá en la espalda cuando pelas hay mismo sale sangre.
- P: ¿Chorrea?
- O: Ahí no hay casi nada de sangre. ¿ Significa que le falta bastante o poco?
- P: ¿Bajo, bajo estoy?
- C: Bueno bajo es.
- P: Porque yo he salido del hospital con 11 de hemoglobina.
- C: Mejor me muero ya.
- P: Pero yo tenía 6 después de la transfusión de sangre que me hicieron, luego de la hemorragia que tuve después de tener a mi hijo.
- C: Los niños tienen que tener 9, eso yo lo he comprobado. La sangre en tu caso no pinta, cuando es normal poco siquiera tiñe.
- P: Tiñe pue.
- O: Risas en el ambiente.
- P: Pero poquito.
- O: Risas en el ambiente.
- P: Pero como frutas, de todo.
- O: Continua explicando el curandero.
- C: El estreñimiento no hay, está bien, la cantidad de materia fecal en el intestino recto está lleno
- P: Lo que quería preguntarte es ¿ por qué demoró en orinar? Siempre he sufrido de eso.

- C: Eso ocurre porque el intestino está arrugado , falta jugo gástrico y las enzimas de la parte intestinal.
- F: En comida ¿come bien o no?
- C: De comer cantidad, come ya que la materia fecal en el cuy está llenito y junto, cuando estos están alejados es por falta de alimentos.
- O: Viendo el aparato reproductor del cuy.
- C: Los ovarios están en posición normal, aunque el cuy ya está preñada.
- P: Si.
- C: Claro.
- P: Ah, embarazada.
- O: Risas en el ambiente.
- P: Ah, a mi esposo yo le decía , falta que haya un bebé adentro, porque desde que di a luz me he quedado barrigona.
- C: Estos son los ovarios (indica)
- F: No te destapes.
- P:¿Me va a dar aire?
- F: Acércate, pero no te desabrigues.
- C: Este es el ovario derecho y este el izquierdo, cuando baja o hay descenso del ovario jala al riñón, pero cuando hay deformación del ovario y del riñón ocurre deformaciones en el feto, en tu caso los ovarios están normales, aunque en el riñón falta proteína , tienes que alimentarte bien.
- P: ¿Proteína, todo lo que es harina?
- C: Proteínas en lácteos y otros.
- P: Es que últimamente no como casi nada por los cólicos que tengo, tengo miedo que me haga daño, mi esposo ya está molesto también.
- C: Entonces como no más vives, tienes que alimentarte adecuadamente.
- P: Como arroz, pollo y cosas suaves, ya no como naranja, piña porque pienso que tengo gastritis.
- C: El estómago se ha subido, se encuentra debajo del hígado en la parte izquierda, este su posición debe ser así (indica), no debe entrar acá (empuja al hígado). Ahora en el estómago falta jugo gástrico, ácido clorhídrico. Todo lo que comes acá está acumulado, de ahí viene la amenorrea, osea que para la menstruación no hay sangre, falta tiempo.
- P: Ese jugo gástrico que dices.
- C: Eso requiere tratamiento en cítricos, ya te voy a dar receta.
- P: ¿Cómo está mi vesícula?
- C: Cuándo vas al mercado como sabes si la carne está gorda o flaca, donde puedes saber.
- P: Cuando tiene grasita.
- C. ¿Dónde?
- P: En el hígado.
- F: En el riñón.
- C: En el riñón.
- P: Ah si, si en el riñón, está bien.
- C: ¿Esto que grasa tiene?
- P. Nada.
- C: Calato está.

- P: ¿Qué significa?
- C: Falta proteína.
- P: Es que últimamente no como casi nada, por mis cólicos.
- F: Eso quiere decir ¿falta bastante proteína?
- C: La proteína forma la sangre y todo lo demás, el páncreas está normal, pero le falta color, falta cantidad normal de sangre..Ahora veamos la vesícula.
- P: ¿Cómo está?
- C: La vesícula está blanco, seguro tienes la boca amargo, el hígado está muy aplanado.
- O: ¿El hígado?
- C: El hígado , a eso se llama atrofia o hígado comprimido, esto ocurre cuando hay boca amargo o por usar sostén ajustado.
- P: Yo no uso.
- C: También ocurre por recalco, por caer, entonces el hígado sube , se mete para arriba.
- O: El hígado está comprimido.
- C: Así tiene que ser (señalando en el cuy), no acá metido.
- O: Es decir el hígado como está metido hacia arriba, es comprimido.
- C: Arriba al rincón sobre la diafragma se encuentra.
- C: El aspecto normal de la vesícula es bien amarillo.
- F: Es decir ¿la vesícula tiene otro color en ella?
- C: Muy claro es el aspecto, no es un aspecto oscuro, en este caso los síntomas se ve en la evacuación o materia fecal que es medio blanco. Eso influye por factor de la alimentación en proteína, o sea la disminución de los cálculos en la vesícula, los cálculos todos tenemos, no es por el hecho de estar enfermo todavía
- F: Eso quiere decir que todos tenemos cálculos
- C: Todos tenemos
- P: Esas piedritas que le llaman.
- C: Cuando falta cálculos , sucede que luego de comer inmediato vas al baño, de frente se pasa los alimentos.
- F: Entonces, ¿el hígado cómo esta?
- C: Esta rajado porque tiene como cirrosis, eso se llama cirrosis hepática.
- O: ¿Ella Tiene?
- C: Aja, bueno, a veces esto es por ser coléricos, por comer mucho ají, puede ocurrir también por tomar café, té.
- F: En conclusión ¿cómo encuentras al hígado?
- C: Está mal, le falta proteína por eso está todo rajado.
- C: El pulmón está sano, ¿cuántos años tienes?
- P: 28 años
- C: Pero tienes que alimentarte bien porque ya está cambiando el aspecto del pulmón, para tu edad debe ser mas rosadito.
- P: Eso es porque no me alimento.
- C: Claro.
- P: Soy consciente de ello.
- F: Pero está bien el pulmón.
- C: Si, solo el color lo tiene como de tercera edad un poco oscuro, para su edad debe ser más claro, en cambio en los recién nacidos es mas rosadito, blanquito.

C: La cabecita duele en la parte izquierda, eso es por la congestión, es decir no circula normalmente la sangre, no hay buena irrigación sanguínea, hay congestión en esa parte.

P: ¿Y por qué me pongo roja?

C: Por eso no vas a usar ropas ajustadas, estar tiempo en el calor, lavarte con agua fría cuando tu cuerpo está caliente, siempre vas a usar agua tibia porque cuando circula la sangre y tienes contacto con el frío la sangre se coagula y puede empezar a formar como trombosis, tumor, dar embolia, coma, asteroesclerosis. o hemiplejia.. Ocorre que por costumbre a veces lavamos la cabeza temprano con agua fría, entonces la sangre que está circulando normalmente lo hacemos coagular.

Los sesos debe ser más blancos.

P: Eso debe ser blanquito.

C: Acá está más rojo.

P: Un lado.

C: No casi la mayor parte, pero más es la izquierda, esto es no estar tanto agachado, no abrigar también demasiado, no lavar cuando estas caliente con agua fría

P: Resumiendo.

C: En primer lugar del abdomen, acumulación de gas por insuficiencia funcional.

Segundo los ovarios están en posición normal; parte riñones están bien la posición, solamente le falta las proteínas en la alimentación más adecuado para esto; en el estómago claro le falta jugo gástrico, además le falta la bilirrubina en la vesícula biliar y la disminución de los cálculos biliares, eso lo que falta eso es lo que dificulta el estómago no funciona normal, es anormal, acumulación del gas eso también es por falta de proteína. Ahora el hígado, de todas maneras hay rajaduras aberturas, líneas, como principio de cirrosis hepática, es por falta de ingestión de alimentos en proteína. Ahora aparte de eso el estómago no funciona normal por falta de jugo gástrico o ácido clorhídrico, no digiere normal, hay disminución del apetito, para solucionar esto es necesario un tratamiento .La corriente sanguínea le falta la cantidad, aunque la hemoglobina esta bien de repente un poco bajo., esto origina el enfriamiento de los tejidos articulares inferiores, ese es por el ácido úrico no tiene piel fría, falta calorías y por falta de sangre hay disminución de la menstruación, falta hierro en alimentación para aumentar la sangre o formación de heritrocitos o glóbulos rojos, por esa razón hay disminución de irrigación sanguínea total, incluido eso tiene que mantener normal función del corazón y pulmón. El corazón está sano y en posición normal.

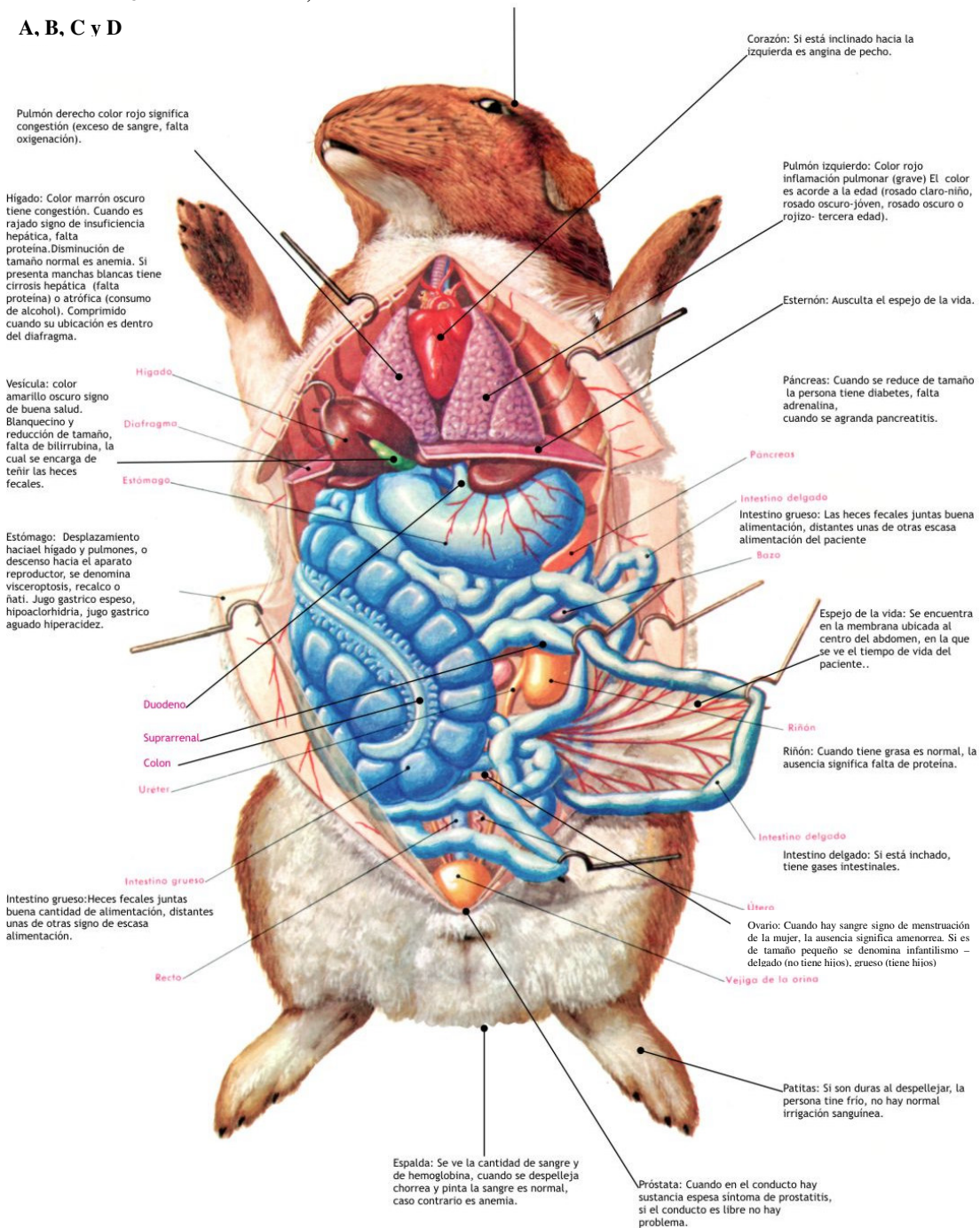
O: Terminó la sesión terapéutica aproximadamente a las 7.00 p.m, habiendo comenzado a las 3.00 p.m.

A continuación presentamos en síntesis la lectura de diagnóstico de curanderos-pacientes a partir del uso del jubeo con cuy con una lógica de dualismo simbólico:

**CUADRO No. 11**

**LECTURA DE DIAGNÓSTICO  
DE UN CURANDERO:  
CASOS DE JUBEO CON CUY;  
A, B, C y D**

Cabeza: Al despellejar si sale sangre es normal , si es en exceso es malo (congestión), si hay ausencia falta de irrigación sanguínea. El seso debe ser blanco (normal), rosado y rojo signo de enfermedad (presión alta).  
Pellejo duro esta pasado de frio, dorso amarillo y rojo tiene mucho calor interno



#### 4.4 Historial médico de pacientes registrados por un curandero

Las historias médicas del curandero(J.Q.) justifica la interacción con el paciente(s) como casos de una “realidad documentada” de la práctica terapéutica rodeado de una serie de informaciones de lo que dice y hace en las técnicas de diagnóstico, fundamentalmente el jubeo con cuy, la descripción de las personas como pacientes y como problemas médicos, en la que el interés de la historia médica refleja el interés del caso.

Estas historias médicas son ilustrativas por la capacidad de explicarse la interrelación entre la medicina tradicional y medicina moderna, en la que la persona es representado como el ámbito de la enfermedad, proyecto médico, técnicas de diagnóstico y uso de términos médicos. El hecho de haber escrito este registro de pacientes, es una estrategia narrativa que le confiere autoridad y poder de decir la cantidad de personas atendidas, sesiones, lugares y fechas de sus sesiones terapéuticas y seguimientos de los mismos.

Al respecto que nos dice Byron Good:

*“Las historias son un medio para organizar e interpretar la experiencia, sirven para proyectar experiencias idealizadas y anticipadas, y son un modo específico de formular la realidad y un medio idealizado de interrelacionarse con ella(...)la presentación de los casos no es meramente un medio para construirla(...)la presentación de casos representa la enfermedad como el objeto de la práctica médica; la historia presentada es una historia de procesos de enfermedades”  
(p.156)*

“Jashi” (J.Q.M.) nuestro curandero de estudio, posee una habitación rústica multifuncional, una parte de ella ,donde atiende a sus pacientes, esta decorado sobre la pared con láminas de la estructura ósea, sistema nervioso, un pequeño estante con libros, una mesita y banca y lo que llamó nuestra curiosidad fueron los 5 cuadernos escritos por él que los guarda celosamente y que contiene la información siguiente:

1. Constitución de alimentos naturales, lácteos, cereales, frutas, verduras, tubérculos y vitaminas. 428 p. En la que considera índice temático y su autografía (JQM1978-2001).
2. Las enfermedades y sus tratamientos del riñón, oído, nariz, amígdalas, faringe, laringe, estómago, hígado, pulmones, corazón y sangre. 537p. (JQM 1978-2001)
3. Consigna enfermedades orgánicas y sus tratamientos de enterogastrología, edemas, calambres, endocrinología y otros. (JQM 2003)
- 4 y 5. son cuadernos en la que registra la relación de sus pacientes tratados. El contenido de los cuadernos 4 y 5 es rica y compleja en información y nos ha servido para sistematizar e interpretar, tratando de transcribirla fidedignamente mediante cuadros y columnas agrupados por número de casos, edad (figurativa y no cronológica), diagnóstico (técnica e instrumento utilizado), terapias, lugar (contexto de recurrencia curandero-pacientes) y fecha, la hemos ordenado secuencialmente de menos a más de 1979-2004, 460 casos (Veáse cuadros 12)



**CUADRO N° 12**  
**HISTORIAL MÉDICO DE PACIENTES REGISTRADOS POR UN CURANDERO**

N°	PACIENTES		EDAD figurativa	SEXO	DIAGNÓSTICO	ENFERMEDAD	TERAPIAS	LUGAR	FECHA
	NOMBRES Y APELLIDOS								
1	Jesús Torpoco Zevallos		Niño	M	Cuy	Sistema nervioso.	Floral – trofoterapia.	San Jerónimo	09-11-79
2	Sara Zorrilla Quispe		Señora	F	Cuy	Inflamación de los ovarios, viceroptosis abdominal y del estómago, boca amarga, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, D, C, proteínas, hidratos de carbono, hormonas femeninas.	Acolla-Jauja	05-12-79
3	José Mayo		Señor	M	Cuy	Colicitis o cálculo biliar y gastritis.	Fitoterapia.	Av. Hvca. (Huancayo)	04-02-80
4	Serapio Mallqui Córdova		Joven	M	Cuy	Piel, chacho.	Fitobalneoterapia.	San Jerónimo	10-02-80
5	Nicanor Llanco Esquivel		Señor	M	Cuy	Polineuritis alcohólica, articulación de los pies, imposible de caminar.	Balneoterapia, complejo B.	Av. Bolognesi (El Tambo)	21-04-80
6	Avil Avila Sánchez		Joven	M	Cuy	Presión alta.	Fitoterapia	San Jerónimo	15-08-80
7	Herlinda Sánchez Chacón		Joven	F	Cuy	Cefalalgia e hipertensión arterial.	Fitoterapia, cataplasma	San Jerónimo	05-11-80
8	Gabriela Nolasco		Joven	F	Cuy	Reumatismo de las articulaciones de los pies, síntomas de los ovarios.	Balneoterapia o baños de vapor, fitoterapia.	San Jerónimo	05-12-80
9	Regina Santiviáñez Manrique		Señora	F	Cuy	Asma bronquial, gastritis.	Balneoterapia, fitoterapia.	San Jerónimo	07-12-80
10	Rosa Zanabria de Sánchez		Señora	F	Cuy	Insuficiencia cardiaca del corazón, asma.	Fitoterapia, vitaminas E, K.	San Jerónimo	02-01-81
11	Eudosia Zapata Sánchez		Joven	F	Cuy	Gastritis aguda, inflamación de la matriz y los ovarios.	Fitoterapia, vitaminas.	San Jerónimo	05-04-81
12	Elizabeth Martínez Minaya		Niña	F	Cuy	Sistema nervioso central, inapetencia, hipoclorhídrico, gases intestinales, dispepsia indigestión.	Terapia floral, fitoterapia, monoterapia en vitamina A,B,C,D; trofoterapia, estimulantes naturales.	San Jerónimo	08-04-81

13	Delia Marín de Avila	Señora	F	Cuy	Sistema nervioso, hiperacidez, dispepsia o vinagreira y aumento del jugo gástrico.	Fitoterapia, monoterapia, trofoterapia en vitaminas A, C, K, proteínas, hormonas.	San Jerónimo	15-04-81
14	Ezoliana Pomalaza Martínez	Señora	F	Cuy	Gastritis aguda, apendicitis, descenso renal, boca amarga.	Fitoterapia, trofoterapia, vitaminas A, B, B2, K, proteínas.	San Jerónimo	13-05-81
15	Ángel Cerrón Cerrón	Joven	M	Cuy	Palpitación del corazón, afecciones renales y angina de pecho, cardialgia, síntomas de gastritis, inapetencia.	Vitaminas E, B, B2, C Fitoterapia, estimulantes nerviosos y aperitivos, terapia floral.	San Jerónimo	20-05-81
16	Rosario Sotomayor Figueroa	Señora	F	Médico	Flujo blanco, leucorrea.	Fitoterapia, lavados vaginales.	San Jerónimo	13-06-81
17	Lourdes Gamarra Caballero	Señora	F	Cuy	Hígado comprimido, descenso renal y visceroptosis del estómago y abdomen, dispepsia, indigestión.	Fitoterapia en hierbas, trofoterapia, alimentación correcta, hidratos de carbono, Vitamina C y E, proteínas, masajes o posturas.	San Jerónimo	10-07-81
18	Adela Ponce Sanabria	Señora	F	Cuy	Reumatismo articular agudo, gastritis, menopausia, dificultades funciones de secreción interna, inapetencia.	Balneoterapia, fitoterapia, hidratos de carbono en Vitamina C.	Hualhuas	20-10-81
19	Cosme Herquinio	Señor	M	Cuy	Reumatismo articular de los pies.	Balneoterapia, fitoterapia.	San Jerónimo	25-10-81
20	Daniel Salvador Cornelio	Señor	M	Cuy	Gastritis aguda e inflamación del hígado, hipoclorhidria, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas, proteínas C, D, K, hidratos de carbono.	Ocopilla (Huancayo)	04-11-81
21	Nicanor Ávila Manrique	Señor	M	Síntomas	Hidropesía herida	Fitoterapia	San Jerónimo	13-11-81
22	Miriam Malpica Laura	Niña	F	Cuy	Fiebre intestinal (tifoidea), bronquitis, dispepsia, indigestión, deshidratación, inapetencia.	Fitoterapia, hidratos de carbono, vitamina C.	San Jerónimo	16-05-82

23	Fortunata Segama Abrigo	Señora	F	Cuy	Bronquitis aguda, síntomas respiratorias, debilidad general del paciente, menopausia, secreción interna, disminuciones funcionales anemia perniciosa, boca amargo.	Monoterapia, trofoterapia en vitaminas K, D, E, hierro, calcio, proteínas, alimentación correcta en vitaminas adecuadas, fitoterapia.	San Jerónimo	25-06-82
24	Domingo Paitan	Señor	M	Cuy	Úlceras del estómago, anemia, debilidad de las articulares, hipoclorhidria.	Hidratos de carbono, Fitoterapia trofoterapia vitaminas, calcio.	Carretera Central	22-07-82
25	Hilaria Colqui Chagua	Señora	F	Cuy	Gastritis aguda, visceroptosis del estómago y de los ovarios.	Fitoterapia, masajes	Huancán (Huancayo)	11-09-82
26	Margarita Córdova de Mallqui	Señora	F	Cuy	Boca amargo o insuficiencia hepática biliar, dispepsia, indigestión y gases intestinales.	Trofoterapia en vitaminas K, C, hierro, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia.	San Jerónimo	15-09-82
27	Roque Huaman	Señor	M	Cuy	Gastritis aguda descenso renal, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia en vitamina C, K, proteínas, diuréticos, masajes.	San Jerónimo	19-11-82
28	Alejandra Ortiz	Señora	F	Cuy	Bronquitis aguda, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, presión baja, gases intestinales anémicas	Fitoterapia, trofoterapia.	Huaylanta Plaza Principal	11-12-82
29	Guadalupe Zarate de Turco	Señora	F	Cuy	Gastritis aguda dispepsia, hipoclorhidria o falta de jugo gástrico, estómago.	Fitoterapia, hidratos de carbono, vitamina C, trofoterapia, alimentación correcta	San Jerónimo	14-12-82
30	Leonidas Rodríguez	Señor	M	Cuy	Calculo biliar, colicistitis, gastritis aguda.	Fitoterapia.	San Jerónimo	30-12-82
31	Timotea Ramos	Señora	F	Cuy	Descenso renal, insuficiencia hepática biliar, metrorragia menstrual o hemorragia uterina.	Fitoterapia en coagulantes para la hemorragia, trofoterapia en vitaminas K, E, D, C, proteínas.	Paccha- Jauja	06-02-83
32	Julio Elviro Moreno Soto	Niño	M	Cuy	Sistema nervioso.	Fitoterapia, estimulantes nerviosos, terapia floral.	San Jerónimo	07-03-83
33	Maxima Rojas de Chamorro	Señora	F	Cuy	Hidropesia, descenso de la matriz y ovarios, gastritis.	Fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	13-03-83

34	Tarcila Manrique Malpica	Señora	F	Cuy	Psiconeurosis locura maniática (enfermedad mental transitoria)	Fitoterapia, psicoterapia.	Jr.. 2 de Mayo (El Tambo)	07-06-83
35	Alejandrina Cerrón Tactisuyo	Señora	F	Cuy	Flujo blanco o leucorrea, inflamación de la vesícula biliar.	Fitoterapia.	Av. Hvca. (Huancayo)	21-06-83
36	Nicolaza Justisuyo Cerrón	Señora	F	Cuy	Amigdalitis, hipotensión arterial, flujo blanco, menopausia, reumatismo, frío.	Fitoterapia, vitaminas K, E, hormonas.	El Tambo	24-06-83
37	Jesús Hábil Huamancayo Lizarraga	Niño	M	Cuy	Fiebre intestinal (tifoidea) Bronquitis aguda, deshidratación extremada.	Hidroterapia en los baños.	San Jerónimo	08-07-83
38	Esther Lourdes Manrique Ortiz	Niña	F	Cuy	Gastroenteritis intestinal, infección, gastritis, hipoalimentación, inapetencia.	Fitoterapia, hidratos de carbono, vitaminas C, B, B2.	San Jerónimo	08-07-83
39	Juan Buendía Miguel	Señor	M	Cuy	Sistema nervioso, corazón	Fitoterapia, estimulantes, terapia floral.	San Jerónimo	07-08-83
40	Filber Martínez Vilchez	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del abdomen ,gases intestinales, insuficiencia hepática biliar, apendicitis, debilidad general, anemia cerebral, psicossomático, sistema nervioso.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas A, C; K, Proteínas, hidratos de carbono.	San Pedro de Saño	07-08-83
41	Delio Huamanchaqui	Señor	M	Síntomas	Reumatismo articular de los pies.	Balneoterapia, fitoterapia, vitamina D.	San Jerónimo	11-08-83
42	Juan Buendia Miguel	Señor	M	Cuy	Sistema nervioso, corazón.	Fitoterapia, estimulantes y terapia floral.	San Jerónimo	17-08-83
43	Nicanor Avila Manrique	Señor	M	Síntomas	Hidropesia, herida.	Fitoterapia	San Jerónimo	
44	José Esparraguirre Segama	Niño	M	Cuy	Boca amargo, sistema nervioso, gastritis, inapetencia, hipoalimentación.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, C, D, E, B1, B2, hidratos de carbono y estimulantes nerviosos.	San Jeónimo	25-11-83
45	Teodosía Bendezú de Chupan	Señora	F	Cuy	Artritis, reumatismo por el frío, gastritis aguda, inflamacion de los ovarios y la matriz .	Balneoterapia, fitoterapia trofoterapia en vitaminas C, D, E, K, B1, B2, calcio, hierro, proteínas.	Quichuay	10-12-83
46	Julia Ramos Zevallos	Señor	F	Síntomas	Hongos de los pies	Fitoterapia, quimioterapia	San Jerónimo	15-12-83

47	Jesús Avil Huamancaya	Niño	M	Cuy	Fiebre intestinal, bronquitis aguda, deshidratación extrema.	Hidroterapia, fitoterapia en baños y oral.	San Jerónimo	21-12-83
48	Juan Veliz Ramos	Señor	M	Cuy	Cálculo biliar, gastritis aguda.	Fitoterapia en hierbas.	San Jerónimo	25-12-83
49	Yogan Llacuachaqui Sánchez	Niño	M	Cuy	Sistema nervioso, inapetencia, falta de apetito.	Terapia floral, trofoterapia, fitoterapia.	San Jerónimo	03-04-84
50	Alberto Ticse Manrique	Señor	M	Cuy	Dispepsia, indigestión, hipotensión arterial, hipoclorhidria.	Hidratos de carbono vitamina C, proteínas, trofoterapia, fitoterapia..	San Jerónimo	25-04-84
51	Carmelo Buendía Miguel	Señor	M	Cuy	Síntomas de poliglobulia o eritremia y cardio vasculo renal por exceso de sangre.	Fitoterapia	San Jerónimo	02-06-84
52	Margarita Córdova de Mallqui	Señora	F	Síntomas	Congestión o hemorragia nasal.	Fitoterapia, coagulantes y vitamina K, hierro.	San Jerónimo	11-08-84
53	Alicia Chuquimantari de Guerra	Señora	F	Cuy	Hígado infestado por amebas, así como el páncreas, descenso del estómago, gastritis.	Operación médico (finada).	San Jerónimo	04-01-85
54	Víctor Buendía Macuri	Señor	M	Cuy	Diverticulitis intestinal por estreñimiento, gastritis.	Fitoterapia.	San Jerónimo	15-02-85
55	Alfredo Lozano Yancan	Señor	M	Cuy	Laringitis y faringitis aguda	Fitoterapia con hierbas, inhalación gárgaras y oral compresas.	San Jerónimo	19-02-85
56	Cleserio Chipana Sánchez	Señor	M	Cuy	Dispepsia, indigestión del estómago, hipoclorhidria, inapetencia, hipotensión arterial, anemia, apendicitis aguda, gases intestinales.	Trofoterapia en vitaminas K, D, C, B, minerales, hidratos de carbono, fitoterapia.	El Tambo	26-02-85
57	Eulalia Veliz	Señora	F	Cuy	Dispepsia, indigestión, hipoclorhidria, hipotensión arterial, gases intestinales, debilidad, inapetencia.	Hidratos de carbono en vitamina C, trofoterapia en vitaminas, hierro, calcio, proteínas, fitoterapia.	San Jerónimo	01-03-85
58	Guadalupe Zarate de Turco	Señora	F	Cuy	Apendicitis, gastritis aguda hipoclorhidria, inapetencia	Hidratos de carbono en vitamina C, B1, B2, Fitoterapia, Trofoterapia, alimentación correcta proteínas, monoterapia	San Jerónimo	25-03-85

59	Faustina Salvador Cornelio de Véliz	Señora	F	Cuy	Colitis mucomembranosa, obstrucción intestinal, hipotensión arterial, gastritis, hipoclorhidria.	Fitoterapia en hierbas, hidratos de carbono, vitaminas K, E, C, B1, B2, hierro.	San Jerónimo	02-05-85
60	Ismael Buendía Macurí	Señor	M	Síntomas	Reumatismo, por frío de los pies	Balneoterapia a base de fitoterapia en hierbas y alimentación correcta en vitaminas D, calcio, hierro, fósforo, proteínas.	San Jerónimo	11-06-85
61	Adelina Espinoza de Martínez	Señora	F	médico	Debilidad general.	Monoterapia, vitamina A,B.	San Jerónimo	19-11-85
62	Víctor Filio Sanabria	Señor	M	Cuy	Infección intestinal, inapetencia.	Hidroterapia, fitoterapia.	San Jerónimo	05-12-85
63	Romulo Filio Llacuchaqui	Señor	M	Cuy	Cólicos biliar, diverticolitis intestinal, gases intestinales, hipoclorhidría.	Fitoterapia, hidratos de carbono en vitamina C, trofoterapia.	San Jerónimo	30-12-85
64	Hilda Pomalaza Gutiérrez	Señora	F	Cuy	Embarazada, nauseas y vómitos prolongados por acidosis, deshidratación extremada, anemia de embarazo primario, boca amargo, debilidad general.	Trofoterapia, hidratos de carbono en vitamina C, monoterapia, vitamina K, E, proteínas.	San Jerónimo	03-04-86
65	Gali Santiváñez Ríos	Joven	M	cuy	Dispepsia, indigestión, hipoclorhidría, gastritis aguda, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia, hidratos de carbono, vitamina C, B.	San Jerónimo	30-04-86
66	Alejandro Cóndor Godoy	Señor	M	Cuy	Próstatitis crónica con hidro nervioso renal, boca amargo, gases intestinales, constipación, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia, en vitaminas, hidratos de carbono V, K, C, D, proteínas, complejo B1, B2, vitamina E.	Chilca	30-04-86
67	Myriam Malpica Laura	Niña	F	Cuy	Fiebre intestinal (tifoidea), bronquitis, dispepsia, indigestión, deshidratación, inapetencia, hipoalimentación.	Fitoterapia, hidratos de carbono en vitamina C.	San Jerónimo	16-05-86
68	Maura Torpoco de Sarmino	Señora	F	Síntomas	Aerofagia (dificultad para comer), diarreas continuos, deshidratación.	Fitoterapia, trofoterapia.	San Jerónimo	23-05-86
69	Alejandra Cáceres	Señora	F	Cuy	Boca amargo o insuficiencia hepática biliar, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia, vitamina K, hidratos de carbono.	Jr.. Bolívar (El Tambo)	02-06-86

70	Julia Manrique de filio	Señora	F	Cuy	Cefalía continuo por anemia, cefalgía nerviosa, inapetencia, neurosis, ansiedad	Fitoterapia sedantes y aperitivos, estimulantes nerviosos, trofoterapia, alimentación correcta, vitamina A, B, B2, hidrato de carbono.	San Jerónimo	16-08-86
71	Felicia Porras Meza	Señora	F	Cuy	Debilidad general, descenso renal, hígado anemia, insomnio, dispepsia, indigestión.	Proteínas, vitamina C, B1, B2, calcio, hierro, fósforo, trofoterapia, monoterapia, K, E, A, D.	San Jerónimo	22-08-86
72	Jerónimo Parraga Naula	Señor	M	Cuy	Boca amarga, insuficiencia hepática biliar, dispepsia, indigestión, hipoclorhidria, hipotensión arterial.	Trofoterapia en vitamina C, D, K, hierro, proteínas, hidratos de carbono, monoterapia fitoterapia en hierbas.	San Jerónimo	15-10-86
73	Rocio Ávila Sánchez	Niña	F	Cuy	Chacho, inapetencia	Fitoterapia y vitaminas	San Jerónimo	16-12-86
74	Ever Torpoco Galarza	Señor	M	Cuy	Congestión pulmonar y cerebral apendicitis, gastritis aguda, gases intestinales, catarro gástrico del estómago.	Fitoterapia, oral, compresas y estimulantes, trofoterapia, alimentación, correcta, vitamina C.	Jr.Lima(Hyo)	06-01-87
75	Jerónimo Castillo Filio	Niño	M	Cuy	Sistema nervioso, paranoia, palpitaciones del corazón, inapetencia.	Fitoterapia, estimulantes nerviosos, terapia floral.	San Jerónimo	15-01-87
76	Hilario Barzola	Señor	M	Cuy	Anemia, insuficiencia hepática biliar, hipotensión arterial, inapetencia, hipoclorhidria o falta de jugo gástrico del estómago.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, D, C, proteínas, hidratos de carbono.	Acolla-Jauja	17-01-87
77	Hugo Solano Sotomayor	Joven	M	Cuy	Dispepsia hiperstenia, o indigestión, insuficiencia hepática biliar o boca amarga, apendicitis, constipación, insuficiencia de secreción interna, debilidad general leve.	Fitoterapia, hidratos de carbono, en vitamina C, trofoterapia en vitaminas B1, B2 D, F, E, proteínas, hierro, fósforo, calcio, una alimentación correcta.	San Jerónimo	23-01-87
78	Simón Calderón Barreto	Señor	M	Cuy	Artritis, reumatoide de los 2 pies.	Fitoterapia.	Av. Manco Cápac (Lima)	07-02-87

79	José Esparraguirre Segama	Niño	M	Cuy	Apendicitis, gastritis, diverticulitis intestinal, debilidad general, anemia, hipo alimentación de vitaminas.	Trofología, fitoterapia.	Av. Catalina Huanca	08-03-87
80	José Calderón Ricse	Señor	M	Cuy	Hipertensión arterial arteriosclerosis, exceso de colesterol en la sangre.	Fitoterapia, disminución en proteínas.	San Jerónimo	29-03-87
81	María Apolinario viuda de Mantari	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, diabetes insipida, hipotensión arterial, insuficiencia de secreción interna (hormona), cefalalgia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, D, C, E, hierro, calcio, proteínas.	Marcatuna Quichuay	14-06-87
82	Alfonso Echevarria	Señor	M	Cuy	Hipertensión arterial, arteriosclerosis, peritonitis.	Fitoterapia.	Mataulo	01-07-87
83	Plácida Chávez Lázaro	Señora	F	Cuy	Hiperclorhídrica, estomago modo hacia arriba, pirosis del estómago hipertensión arterial descenso de los ovarios, dispepsia de los ovarios dispepsia, hiper acidez o vinagrera.	Fitoterapia	San Jerónimo	05-07-87
84	María Ávila Manrique	Señora	F	Cuy	Infección renal, uremia por deficiencia proteína en la alimentación	Fitoterapia	San Jerónimo	06-07-87
85	Rosa Alcocer de Mantarí	Señora	F	Cuy	Boca amargo, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago y el ovario.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K,E ,C .D, B1, B2, calcio, proteínas, hidratos de carbono, masajes.	Quichuay	10-07-87
86	Walter Torpoco Mantarí	Joven	M	Síntomas	Debilidad y grietas en los labios.	Monoterapia , vitaminas C, D, proteínas.	Quichuay	10-07-87
87	Guillermo Flores Escobar	Señor	M	Cuy	Hidropesia.	Fitoterapia.	San Pedro de Saño	15-07-88
88	Alejandra Hinostroza de Chuquillanqui	Señora	F	Cuy	Boca amarga, gastritis aguda del estómago, inapetencia.	Trofoterapia, en vitaminas A, B, B2, proteínas, hidratos de carbono en vitamina C, D, K, E.	San Roque	27-07-87



89	Leoncio Llacuachaqui	Señor	M	Cuy	Congestión pulmonar leve, hipoclorhidria, dispepsia, indigestión.	Fitoterapia, hidratos de carbono en vitamina C. Trofoterapia.	San Roque	27-07-87
90	Benedicta Torres	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, dispepsia, hiperacidez, e hipertensión arterial.	Fitoterapia, trofoterapia, proteínas, vitamina K.	San Jerónimo	03-08-87
91	Mesias Asto Hinostraza	Joven	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, descenso renal, apendicitis, gases intestinales, sistema nervioso.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas A, E, D, K, B1, B2, proteínas.	San Jerónimo	03-08-87
92	Leonidas Ávila Parraga	Señora	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, boca amargo, hipoclorhidria en el estómago por debilidad del organismo.	Fitoterapia, trofología en vitaminas.	Mito	07-08-87
93	Jessica Zamudio	Niña	F	Cuy	Apendicitis, piloro espasmo o estreches del piloro, sistema nervioso.	Fitoterapia, terapia floral.	San Jerónimo	11-08-87
94	Angélica Alfaro	Señora	F	Cuy	Ascitis o peritonitis ascética, insuficiencia biliar hipertensión arterial, hiperacidez, gases intestinales.	Balneoterapia a base de fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, D, C, proteínas en minerales, calcio, hierro, fosforo.	Av. Catalina Huanca	22-08-87
95	Leoncio Llacuachaqui	Señor	M	Cuy	Congestión pulmonar, hipoaclorhidria, debilidad moderada.	Fitoterapia en coagulantes, vitaminas K, E, C, B, hidratos de carbono.	San Jerónimo	22-08-87
96	Eulalia Ninahuanca.	Señora	F	Cuy	Viceroptosis del estómago, hiperacidez o dispepsia, pirosis del estómago, gases intestinales, cefalalgia.	Fitoterapia.	Canchapunco (Jauja)	25-08-87
97	Nidia Aranda Ortiz	Señora	F	Cuy	Apendicitis, aguda.	Fitoterapia.	San Jerónimo	29-08-87
98	Aida Inga Sotelo	Señora	F	Cuy	Visceroptosis del estómago.	Masajes.	San Jerónimo	29-08-87
99	Gali Santiváñez Ríos	Joven	M	Cuy	Dispepsia, indigestión, hipoclorhidria, gastritis aguda, inapetencia	Fitoterapia, hidratos de carbono vitamina C, B trofoterapia	San Jerónimo	30-08-87

100	Venancia Mantari de Jesús	Señora	F	Cuy	Constipación, diverticulitis intestinal, dispepsia indigestión del estómago, boca amarga cefalgía nerviosa.	Hidratos de carbono, fitoterapia, trofoterapia, vitaminas K, E, B.	Jr.. 9 de Julio (Concepción)	15-10-87
101	Exan Suazo Cordova	Niño	M	Cuy	Píloro espasmo, dispepsia, indigestión calificada con vinagrera o bronquitis.	Fitoterapia.	San Jerónimo	16-10-87
102	Carlos Torpoco	Niño	M	Síntomas	Infección del estómago o vómitos, diarreas y fiebre.	Fitoterapia.	San Jerónimo	19-10-87
103	Amanda Porras Calderón	Señora	F	Cuy	Infección renal	Diurético en fitoterapia	Huancayo	20-10-87
104	Cristian Saúl Meza	Niño	M	Cuy	Infección, tifoidea, diarrea prostritis del recto.	Fitoterapia	Huancayo	25-10-87
105	Rodolfo Aliaga León	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, deficiencia de secreción interna, hipoclorhidria, inapetencia, descenso renal, reumatismo, articulares por el frío.	Trofoterapia, vitaminas K, D, C, E, B, B2, calcio, hierro, proteínas y minerales, hidratos de carbono y balneoterapia en hierbas.	Covica	01-11-87
106	Elizabeth Montalván Gutiérrez	Niña	F	Cuy	Gases intestinales, apendicitis, píloro espasmo.	Fitoterapia.	San Jerónimo	02-11-87
107	Julia Cochachi de Soto	Señora	F	Cuy	Cervicitis, inflamación de ambos ovarios y la matriz, boca amarga, constipación, colitis, mucosa membranosa, gases intestinales, hipoclorhidria, inapetencia.	Hidratos de carbono, vitamina C, proteínas, hierro, vitamina k, E, D,, B1, B2, fitoterapia, trofoterapia.	San Jerónimo	05-11-87
108	Lorenzo Gutiérrez Manrique	señor	M	Cuy	Gastritis aguda, hiperacidez del estómago, constipación.	Fitoterapia	Jr.. Junín	13-11-87
109	Marina Gamarra de Uribe	Señora	F	Cuy	Desplazamiento de los ovarios, matriz, ascenso sobre las vísceras e intestinos	Masajes especiales en 2 ocasiones, trofoterapia, alimentación en vitaminas, fajas especiales.	Jr.. Huánuco (Huancayo)	31-12-87
110	Honorato Maraví	Señor	M	Cuy	Estreñimiento, insuficiencia, hepática biliar, saliva amarga de la boca, gases intestinales, hipotensión arterial	Fitoterapia, Trofoterapia, proteínas	Calle Huánuco (Huancayo)	12-01-88
111	Jesús Torpoco	Niño	M	Cuy	Dispepsia, indigestión del estómago, apendicitis, constipación por causas de hipo alimentación	Trofoterapia, fitoterapia.	Calle Arequipa (Huancayo)	04-02-88

112	Clotilde Martínez de Ávila	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática o boca amargo, dispepsia, hiperacidez, apendicitis, cervicitis.	Fitoterapia, trofoterapia, proteínas y vitaminas naturales.	Jr.. Junín (El Tambo)	23-02-88
113	Edeliza Pomalaza	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, estreñimiento con colitis mucomembranosa, diverticulitis intestinal.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas naturales, minerales.	San Jerónimo	12-03-88
114	Walter Meza	Joven	M	Cuy	Estreñimiento, apendicitis, insuficiencia hepática biliar, diverticulitis intestinal, hiperacidez del estómago.	Fitoterapia y vitaminas.	San Jerónimo	03-04-88
115	Norma Malpica Meza	Señora	F	Cuy	Dismenorrea o dolor menstrual, cefalalgia menstrual.	Fitoterapia, trofoterapia en alimentación correcta, vitaminas K, hierro, proteínas.	San Jerónimo	20-04-88
116	Karina Suazo Cordova	Niña	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, proctitis o inflamación del recto, descenso del estómago con obstrucción del píloro, piloritis.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas, masajes.	San Jerónimo	25-04-88
117	Roberto Santivañez	Señor	M	Cuy	Hipertensión arterial, hemorragia intestinal, congestión pulmonar, bazo, hígado, apendicitis, arterioesclerosis o colesterol.	Fitoterapia, evitar proteínas en su alimentación diaria.	San Jerónimo	28-06-88
118	Alfredo Lozano Yancan	Señor	M	Cuy	Congestión pulmonar por vapor inhalado.	Cambiar de trabajo	San Jerónimo	01-07-88
119	Niltón Camasca Escobar	Niño	M	Cuy	Fiebre intestinal, tifoidea .	Fitoterapia	San Jerónimo	02-07-88
120	Guillermo Flores Escobar	Señor	M	Cuy	Hidropesía.	Fitoterapia.	San Pedro de Saño	15-07-88
121	Gely Uribe Cajacury	Niño	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, hipoclorhidria del estómago o falta de jugo gástrico.	Fitoterapia, trofoterapia, alimentación natural, minerales, vitaminas	San Jerónimo	24-07-88
122	Lucila Hinostroza	Señora	F	Cuy	Cefalalgia, visceroptosis del estómago, hipotensión arterial, inflamación de los riñones, cálculos biliares.	Fitoterapia, vitaminas K, D, C, diuréticos.	San Jerónimo	28-08-88

123	Leoncio Martínez	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, dispepsia, hiperacidez del estómago o aumento jugo gástrico.	Fitoterapia, trofoterapia.	San Jerónimo	01-09-88
124	Cristian Quintana Najera	Niño	M	Cuy	Traumatismo del cuerpo por caída leve, sistema nervioso (susto).	Terapia floral.	San Jerónimo	25-09-88
125	Cristian Quintana Najera	Niño	M	Cuy	Infección renal "uremia", hipoclorhidria, alta jugo gástrico en el estómago e intestinos .	Fitoterapia en diuréticos, trofoterapia en proteínas.	San Jerónimo	25-09-88
126	Julia Rojas	Señora	F	Cuy	Colicistitis o cálculos de la vesícula biliar, cervicitis o infección de los ovarios o inflamacion, dispepsia, hiperacidez o vinagrera o catarro crónico del estómago, viceroptosis del estómago.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas C, E, masajes abdominales.	Pilcomayo	27-09-88
127	Eleodoro Surichaqui	Señor	M	Cuy	Apendicitis constipación, hiperacidez .	Fitoterapia	San Jerónimo	17-01-89
128	Valentina Huayta de ore	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, diverticolitis intestinal, visceroptosis del abdomen, presión baja.	Fitoterapia, alimentación correcta, vitaminas.	San Jerónimo	20-01-89
129	Estefany Sinche Ávila	Niña	F	Cuy	Dispepsia, indigestión, regurgitacion gástrica.	Fitoterapia.	San Jerónimo	22-01-89
130	Marina Gamarra de Uribe	Señora	F	Cuy	Atrofia del hígado y brazo, dispepsia, estreñimiento o colitis mucomembranosa.	Fitoterapia en varias formas.	San Jerónimo	05-02-89
131	Nelly Inga de Vasquez	Señora	F	Cuy	hígado comprimido, insuficiencia hepática (boca amargo), hipoclorhidria, apendicitis, viceroptosis del estómago, hipocalcemia.	Fitoterapia en dosis y formas distintas.	San Jerónimo	15-02-89
132	Rafael Laurente	Joven	M	Cuy	Fiebre intestinal (tifoidea), boca amargo, gases intestinales .	Fitoterapia y trofoterapia	San Jerónimo	22-03-89
133	Maura Gladys Pomalaza	Niña	F	Cuy	Apendicitis por constipación por hipoalimentacion o anorexia	Fitoterapia, trofoterapia.	San Jerónimo	10-06-89
134	Edwin Ore	Joven	M	Cuy	Hipertensión arterial o presión alta, apendicitis por constipación.	Fitoterapia, alimentación pobre en vitaminas.	San Jerónimo	10-10-89

135	Lidia Camasca de Flores	Señora	F	Síntomas	Intoxicación semejante de eczema o eritema de la piel, comezón de todo el cuerpo.	Fitoterapia y sustancias adecuadas contra la picazón.	San Jerónimo	13-10-89
136	Nidia Aranda Ortiz	Señora	F	Cuy	Apendicitis aguda proveniente de constipación prolongada, colitis mucomembranosa.	Fitoterapia	San Jerónimo	02-12-89
137	Roció Elizabeth	Niña	F	Cuy	Infección intestinal, fiebre alta, visceroptosis del estómago, inflamación del recto o prostatitis.	Fitoterapia	San Jerónimo	05-12-89
138	Francisco Fernández Huayta	Señor	M	Cuy	Apendicitis aguda, inflamación del hígado.	Fitoterapia, trofoterapia.	San Jerónimo	01-01-90
139	Rosario Caídas Sánchez	Señora	F	Cuy	Constipación, gases intestinales, hipoclorhidria, apendicitis.	Fitoterapia, hidratos de carbono.	San Carlos	04-01-90
140	Gladys Martínez Sánchez	Joven	F	Cuy	Infección hepática o boca amargo, divercolitis intestinal, hipoclorhidria, angina de pecho (corazón).	Fitoterapia y alimentación en vitaminas E.	San Jerónimo	01-02-90
141	Augusto Rodríguez Najera	Señor	M	Cuy	Parálisis facial, diverticolitis intestinal, gases intestinales.	Fitoterapia.	San Jerónimo	05-02-90
142	Saúl Santivañez	Joven	M	Cuy	Insuficiencia hepática o boca amargo, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas.	San Jerónimo	07-02-90
143	Herminia Llerena Cáceres	Srta.	F	Cuy	Boca amargo, desplazamiento del ovario derecho, dispepsia de hiperacidez del estómago o vinagrera gases intestinales, debilidad general.	Fitoterapia, trofoterapia, hidratos de carbono, vitaminas K, C, E.	Carretera Central	04-03-90
144	Martín Freddy Tolentino Rojas	Niño	M	Cuy	Píloro espasmo, viceroptosis del estómago, apendicitis, hiperacidez del estómago.	Fitoterapia, masajes, Trofoterapia	Santo Domingo	22-03-90
145	Freddy Suazo Najera	Señor	M	Cuy	Infección hepática o boca amargo avanzado con complicaciones.	Fitoterapia.	San Jerónimo	25-03-90
146	Angélica Felicia Alvarez	Señora	F	Cuy	Apendicitis, diverticolitis intestinal, dispepsia, hiperacidez, gases intestinales.	Fitoterapia en diuréticos, vitaminas, proteínas.	Covica (El Tambo)	01-04-90
147	Leonarda Torres de Yancan	Señora	F	Cuy	Micción frecuente al toser, con apendicitis, hiperacidez	Masajes, fitoterapia.	San Jerónimo	13-04-90

					vinagrera o dispepsia.			
148	Lyset Rojas Solano	Niña	F	Cuy	Gastritis parotiditis o papera, citemia eczema (enfermedad de la piel).	Fitoterapia en distintas aplicaciones	San Jerónimo	04-05-90
149	Ivan Suazo Cordova	Niño	M	Cuy	Dispepsia, hiperacidez por causa de visceroptosis del estómago, gases intestinales o diverticulitis, insuficiencia hepática.	Fitoterapia trofoterapia en proteínas.	San Jerónimo	07-05-90
150	Antiofio Solano Inga	Joven	M	Cuy	Apendicitis aguda, boca amargo, gases intestinales, celulitis en la piel.	Fitoterapia trofoterapia alimentación correcta en vitaminas	San Jerónimo	08-05-90
151	Ángel Espíritu Ticllas	Señor	M	Cuy	Congestión pulmonar, alteraciones nerviosas, inapetencia, hipertensión arterial.	Fitoterapia, trofoterapia, alimentación .	Huaychulo	19-06-90
152	Felipe Casqui	Señor	M	Cuy	Articulares de los pies, difícil de caminar, reumatismo, artritis reumatoide.	Balneoterapia, fitoterapia, trofoterapia calcio, vitamina K, B, B2.	Palián	19-06-90
153	Justina Arias de Núñez	Señora	F	Cuy	Insuficiencia de secreción interna o hormonas como hipotiroidismo, boca amarga, hipoclorhidria, dispepsia.	Fitoterapia, trofoterapia, hidratos de carbono, vitaminas E, B.	Palián	19-06-90
154	Julio Porras	Señor	M	Cuy	Anemia, hematenosis, amebiasis del hígado.	Fitoterapia para ayudar a calmar los dolores.	Mito	25-06-90
155	Jenny Ávila Sánchez	Srta.	F	Cuy	Presión arterial, apendicitis.	Fitoterapia y menos proteína.	San Jerónimo	30-07-90
156	Bernardino Osoreo	Señor	M	Cuy	Boca amargo, apendicitis, diverticolitis intestinal.	Fitoterapia, trofoterapia.	San Jerónimo	04-08-90
157	Gladys Caballero Flores	Joven	F	Cuy	Anemia de lactancia, apendicitis, deficiencia de función de glándulas de secreción interna, falta vitaminas en general.	Alimentación natural, correcta y minerales	San Jerónimo	05-08-90
158	Hugo Sinche Ávila	Niño	M	Cuy	Hipo alimentación, anemia, sistema nervioso, visceroptosis del estómago.	Trofoterapia, vitaminas, terapia floral.	San Jerónimo	19-11-90

159	Andrés de la Oz	Señor	M	Cuy	Peritonitis tuberculosa crónica, insuficiencia hepática biliar, gastritis	Fitoterapia, vitaminas K, E; Proteínas, trofoterapia.	San Martín Alto Cabalyali	23-11-90
160	Florentino Turco Zárate	Joven	M	Cuy	Debilidad, apendicitis, boca amargo.	Trofoterapia, fitoterapia.	San Jerónimo	30-11-90
161	William Rabichagua Véliz	Niño	M	Cuy	Afección renal y retención de orina - anuria.	Trofoterapia, fitoterapia, diuréticos.	San Jerónimo	28-12-90
162	Johan Grados	Niño	M	Cuy	Piloro espasmo o estrechez del piloro, piloritis, apendicitis aguda, inapetencia.	Fitoterapia, hidratos de carbono.	El Tambo	01-02-91
163	Madeleyne Santivañez Solano	Niña	F	N/M	Sistema nervioso.	Terapia floral.	San Jerónimo	05-02-91
164	Emilio Yangali	Señor	M	Cuy	Gastritis aguda, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, visceroptosis, atrofia del hígado.	Trofoterapia en vitamina K, C, A, B, proteínas, fitoterapia, masajes abdominales.	El Tambo	07-02-91
165	Franklin Mucha	Joven	M	Cuy	Anemia, insuficiencia hepática biliar.	Trofoterapia en vitaminas K, E, C, B1, proteínas, hidratos de carbono, monoterapia, opoterapia.	Parque Universitario - (Lima)	25-03-91
166	Livida Solano Inga	Joven	F	Cuy	Fístula biliar, apendicitis, dispepsia, hiperacidez, vinagreira por visceroptosis del estómago.	Fitoterapia	San Jerónimo	26-03-91
167	Andrea Carlos de Mendoza	Señora	F	Cuy	Sistema nervioso, parálisis facial,.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas B.	San Jerónimo	01-04-91
168	Edoviges Galarza de Meza	Señora	F	Cuy	Boca amargo complicado con gastritis, apendicitis	Fitoterapia, trofoterapia	Orcotuna	03-04-91
169	Ruben Solano Inga	Señor	M	Cuy	Boca amargo, apendicitis, hipoalimentacion en proteínas debilidad general.	Fitoterapia, trofoterapia	Sicaya	03-04-91
170	Natalia Huayas Centeno	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, salpengitis del ovario, desplazamiento de los ovarios y de la matriz, dispepsia, hiperacidez del estómago, viceroptosis del estómago	Fitoterapia, monoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, C, Proteínas.	Matahuasi	05-04-91
171	Charo Sánchez	Joven	F	Cuy	Visceroptosis del estómago.	Masajes.	Hualhuas	03-05-91

172	Alicia Gutiérrez	Señora	F	Cuy	Boca amargo ,menopausia , deficiente funcionamiento de secreción interna y falta vitaminas.	Trofoterapia en vitamina E, fitoterapia, hormonas	San Jerónimo	29-05-91
173	Nelly de la Cruz Paredes	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, apendicitis, gases intestinales, hiposecreción de glándulas internas.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, C, E, D, proteínas, hormonas femeninas.	San Jerónimo	06-06-91
174	Carmen Vilchez.	Señora	F	Cuy	Colitis mucomembranosa, hiperacidez o dispepsia con vinagrera, gastritis, hipoclorhidria, falta jugo gástrico del estómago.	Trofoterapia en vitaminas K, C, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia.	El Tambo	11-06-91
175	Daniel Sarmeño	Joven	M	Cuy	Hemiplejia, psicosis, gases intestinales.	Psicoterapia, fitoterapia, vitamina B.	Aco	17-06-91
176	Esther Manrique	Señora	F	Cuy	Visceroptosis del estómago, insuficiencia hepática biliar.	Fitoterapia, trofoterapia, alimentación correcta en vitaminas, masajes abdominales.	Huancayo	19-06-91
177	Marleny Mucha	Srta.	F	Cuy	Anemia y astenia cerebral, apendicitis, gases intestinales, inapetencia.	Trofoterapia en vitamina complejo B1, B2, A, C, minerales,fitoterapia, monoterapia.	El Tambo	25-06-91
178	Antonio Camasca Turco	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del estómago, bronconeumonia.	Masajes, fitoterapia.	Mito	22-08-91
179	Reynaldo Gómez	Señor	M	Cuy	Gastritis y dispepsia, hiperacidez, descenso del estómago.	Fitoterapia, masajes.	Matahuasi	25-08-91
180	Hilda Yancan Cerrón	Señora	F	Cuy	Calcula biliar, descenso de los ovarios.	Fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	07-09-91
181	Liliana Cajacury Solis	Señora	F	Cuy	Palpitaciones del corazón, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas E.	Hualhuas	17-09-91
182	Ana de Pizarro	Señora	F	Cuy	Apendicitis, constipación, hipoclorhidria, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas C, E, hidratos de carbono y proteínas.	San Jerónimo	26-09-91
183	Carmen Arroyo Vilca	Señora	F	Cuy	Apendicitis	Fitoterapia	Sicaya	04-10-91
184	Demetrío Acosta	Señor	M	Cuy	Bronconeumonia, corazón.	Fitoterapia trofoterapia en vitamina K ,calcio, hierro .	Matahuasi	22-10-91



185	Juvenal Yangali	Señor	M	Cuy	Gastritis aguda, apendicitis, visceroptosis del estómago.	Fitoterapia, masajes abdominales.	El Tambo	10-11-91
186	Freddy López Caballero	Joven	M	Cuy	Esquizofrenia, enfermedad mental primaria -nervios.	Psicoterapia, fitoterapia, trofoterapia.	Matahulo	14-11-91
187	Dionilda Huaman	Señora	F	Cuy	Prosalpengitis del ovario, gases intestinales, hipoclorhidria.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas E, K, C, proteínas, hidratos de carbono, masajes..	Jr. Huánuco (Huancayo)	16-11-91
188	Rosario Sotomayor Figueroa	Señora	F	Cuy	Viceroptosis del estómago y ovarios, apendicitis.	Masajes, trofoterapia.	San Jerónimo	23-12-91
189	Marcelina Mendoza Carlos	Señora	F	Cuy	Pirosis o dispepsia, hiperacidez, vinagrera del estómago y diverticulitis intestinal, inflamación de las páncreas.	Fitoterapia, vitaminas C, E, K.	Jauja	24-01-92
190	Marcelina Mendoza Carlos	Señora	F	Cuy	Pirosis o dispepsia, hiperacidez, vinagrera del estómago y diverticulitis intestinal, inflamación de las pancreas.	Fitoterapia, vitaminas C, E, K.	Chalhuanca (Jauja)	24-01-92
191	Catalina Gutiérrez de Laura	Señora	F	Cuy	Hemorroides por colitis mucosa membranosa, descenso del estómago, gases intestinales.	Fitoterapia. trofoterapia	San Jerónimo	29-01-92
192	Rosa calderón Quispe	Niña	F	Cuy	Tifoidea o fiebre intestinal (infección).	Fitoterapia	San Jerónimo	01-02-92
193	Alejandra Cuba Ríos	Señora	F	Cuy	Cirrosis del hígado o metástasis hepática avanzada, boca amarga.	Paliativos, fitoterapia	El Tambo	04-02-92
194	Myre Palacios Davila	Señora	F	Cuy	Anemia del embarazo y la lactancia, es decir hemorragia después del parto o posparto, insuficiencia hepática biliar, debilidad, atonía uterina.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas, B1, B2, E, K, hierro, proteínas.	Quichuay	07-02-92
195	Brecila Rojas Osore	Niña	F	Cuy	Conjuntivitis, Flectimular.	Quimioterapia, trofoterapia en vitaminas A, B, B2, Fitoterapia hierbas.	Satipo	11-02-92
196	Dora Aures de Salvador	Señora	F	Cuy	Gastritis aguda, boca amargo y deficiente hormona femenina.	Fitoterapia, trofoterapia en proteínas	San Jerónimo	15-02-92
197	Leonidas Rodríguez	Señor	M	Cuy	Debilidad general, anemia, apendicitis.	Trofoterapia en vitaminas adecuadas.	San Jerónimo	19-03-92

198	Angel Peña	Señor	M	Cuy	Afección renal, dolor al orinar.	Fitoterapia, diuréticos.	Pilcomayo	01-04-92
199	Modesto Palacios Davila	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, úlcera péptica del estómago, inflamación del hígado, gastritis aguda, hipoclohidria, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, B1, B2, proteínas, hidratos de carbono.	Quichuay	05-04-92
200	Yolanda Segama de Ramón	Señora	F	Cuy	Neurastenia (enfermedad mental), gases intestinales, debilidad.	Fitoterapia.	San Jerónimo	16-04-92
201	Justina Cuba	Señora	F	Cuy	Menopausia por debilidad, boca amargo, hipertensión arterial	Fitoterapia, trofoterapia, vitaminas E, D, K, complejo B, B2, calcio, hidratos de carbono, hormonas femeninas.	Matahuasi	04-06-92
202	Myre Palacios Davila	Señora	F	Cuy	Anemia del embarazo y la lactancia, es decir hemorragia después del parto o post parto, insuficiencia hepática biliar, debilidad, atonía uterina.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas E, K, B1, B2, hierro, proteínas.	Quichuay	07-06--92
203	Exaltación Tello Rojas	Señor	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, gastritis crónica, hipoclorhidria	Fitoterapia hidratos de carbono, Trofoterapia, vitaminas K, C complejo B, monoterapia	Palián	09-06-92
204	Dany Benito Orellana	Joven	M	Cuy	Boca amargo, gases intestinales, psicosis.	Trofoterapia, fitoterapia.	San Jerónimo	12-06-92
205	Elvis Porras Calderón	Niño	M	Cuy	Hematuria renal, sangre en la orina.	Fitoterapia	San Jerónimo	18-06-92
206	Gelasia Paulino	Señora	F	Cuy	Descenso del estómago, inapetencia, píloro espasmo catarro del estómago.	Masajes del estómago, suero para deshidratación, fitoterapia.	Mito	24-08-92
207	Miriam Inga Aguilar	Señora	F	Cuy	Angina de pecho del corazón, inapetencia, debilidad, sistema nervioso, psiconeurosis.	Vitamina E, complejo B, Fitoterapia para sistema nervioso del corazón, trofoterapia.	Aco	04-09-92
208	Teolinda Paulina	Señora	F	Cuy	Úlceras del estómago, gastritis hipoclorhidria, dispepsia, indigestión.	Fitoterapia, hidratos de carbono, vitamina C, K; E, trofoterapia	Orcotuna	04-09-92

209	Fulgencio Cordova	Señor	M	Cuy	Gases intestinales, boca amargo, diverticulitis, presión baja.	Trofoterapia en proteínas, fitoterapia.	Santa Rosa	15-09-92
210	Carlos Gamarra Coca	Señor	M	Cuy	Astinopia de la vista, por la edad, insuficiencia hepática, biliar o bocas amargo, gastritis aguda.	Vitamina A, B, K, trofoterapia y fitoterapia, proteínas.	Carretera Central	17-09-92
211	Nelyda Ambia	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, insuficiencia suprarrenal, leucocitosis, debilidad general, menopausia.	Trofoterapia en vitaminas K, C, E, D, minerales, calcio, hierro, carbohidratos, proteínas.	Callao (Lima)	30-10-92
212	Remigio Meza Granados	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del estómago, boca amargo, gastritis, apendicitis.	Masajes, trofoterapia, fitoterapia	San Jerónimo	06-11-92
213	Eber Meza Valero	Joven	M	Cuy	Angina de pecho (corazón) o palpitación, gases intestinales y el estómago.	Vitamina E, Trofoterapia, fitoterapia.	San Jerónimo	13-11-92
214	Alina Ávila Sánchez	Srta	F	Cuy	Amenorrea menstrual, costipación, apendicitis, debilidad (anemia).	Trofoterapia en alimentación correcta, vitaminas K.	San Jerónimo	20-11-92
215	Rocio Ávila Sánchez	Srta	F	Cuy	Apendicitis, gastritis, boca amargo, costipación.	Fitoterapia, trofoterapia.	San Jerónimo	20-11-92
216	Natalin Charco Maldonado	Niña	F	Cuy	Sistema nervioso, gases intestinales, hipoalimentacion en vitaminas adecuadas.	Terapia floral, fitoterapia trofoterapia en vitaminas K, D.	San Jerónimo	03-12-92
217	Edwin Echevarria Cerrón	Joven	M	Cuy	Boca amargo, gases, visceroptosis del estómago.	Trofoterapia en proteínas, masajes, fitoterapia.	San Jerónimo	06-12-92
218	Julio Mendoza Carlos	Señor	M	Síntomas	Nervios, trastorno mental.	Psicoterapia, fitoterapia, trofoterapia en vitamina B, terapia floral.	San Jerónimo	06-12-92
219	Miguel A. Manrique Inga	Señor	M	Cuy	Asma bronquial, sistema nervioso, anemia.	Trofoterapia en vitaminas K, C, D, B1, proteínas, minerales, calcio, hierro, hidratos de carbono, fitoterapia en hierbas.	Rimac (Lima)	11-12-92
220	Honorato Maraví	Señor	M	Cuy	Reumatismo articular.	Balneoterapia.	San Jerónimo	13-12-92

221	Fernando Cuba Julcapari	Señor	M	Cuy	Hidropesía, un líquido seroso que forma una herida que fluye el líquido de aspecto gangreñoso casi sin dolor.	Fitoterapia	9 de julio	19-12-92
222	Ángel Zamudio Porras	Señor	M	Cuy	Debilidad o desvanecimiento cerebral por hemorragia, boca amargo, polineuritis alcohólica	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas ,proteínas.	San Jerónimo	30-12-92
223	Zenaida Castillo	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, debilidad general, hipotensión arterial, cefalalgia.	Trofoterapia, alimentación correcta	San Jerónimo	30-12-92
224	Jhony Pomalaza Gutierrez	Señor	M	Cuy	Gastritis, boca amargo.	Fitoterapia, trofoterapia en alimentación correcta.	San Jerónimo	04-01-93
225	Daniel Pomalaza Condori	Niño	M	Cuy	Urticaria	Fitoterapia	San Jerónimo	12-01-93
226	Gladys Martínez	Señora	F	Cuy	Angina de pecho de corazón, hiperacidez o dispepsia, catarro del estómago.	Fitoterapia, vitamina E	Quichuay	19-01-93
227	Jorge Ramírez	Señor	M	Cuy	Gastritis, dispepsia, hiperacidez, angina de pecho, boca amargo, apendicitis, costipación.	Fitoterapia, trofoterapia.	San Jerónimo	20-01-93
228	Edeliza Julcapari	Señora	F	Cuy	Uremia renal, insuficiencia hepática biliar, apendicitis, debilidad general.	Fitoterapia, trofoterapia, diuréticos, vitamina E, C, proteínas, hidratos de carbono.	Ingenio	24-01-93
229	Consuelo Gamarra	Señora	F	Cuy	Adenología del seno, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, atrofia del hígado, gastritis aguda.	Fitoterapia, trofoterapia K, E, C, proteínas.	El Tambo	01-02-93
230	Elena Clemente Cabello	Señora	F	Cuy	Abstemia cerebral, hipotensión arterial, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, gases intestinales, constipación, colitis, mucosidad membranosa, viceroptosis del estómago, deficiencia de secreción interna, hormonas	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas, complejo B1, B2 hidratos de carbono, vitaminas K, C, E, monoterapia	Carretera Central	01-02-93
231	Elsa Suazo Sánchez	Señora	F	Cuy	Colitis mucosmembranosa, gastritis aguda, boca amargo, debilidad general.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas.	San Jerónimo	02-03-93

232	Julián Salvador Cornelio	Señor	M	Cuy	Gastritis, apendicitis, presión alta	Fitoterapia.	San Jerónimo	22-03-93
233	Tomaza Martínez	Señora	F	Cuy	Apendicitis, gastritis aguda, insuficiencia renal, menopausia, hipoclorhidria, inapetencia.	Fitoterapia en hierbas trofoterapia en vitaminas A, B, K, E, minerales, hormona femenina.	Tambo	05-04-93
234	Alfreda Orihuela Vda. de Sánchez	Señora	F	Cuy	Angina de pecho de corazón o neurovegetario, insuficiencia hepática biliar, falta hormona, gastritis, piloritis espasmo.	Fitoterapia en hierbas trofoterapia en vitamina R, B, B, C	Quichuay	15-04-93
235	Francisca Pedro	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, gastritis aguda, debilidad general, inflamación pulmonar y el hígado, hiposecreción interna de hormona.	Fitoterapia, trofoterapia, en vitaminas F, E, C, B, calcio, proteínas, hormonas femeninas.	Huancayo	27-04-93
236	Carolina Solorzano	niña	F	Cuy	Visceroptosis del estómago, sistema nervioso, susto.	Terapia floral	San Jerónimo	16-05-93
237	Anita Ambrosio de Echevarria	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, gastritis aguda, hipoclorhidria, debilidad.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, D, E, hidratos de carbono, proteínas.	Pilcomayo	17-05-93
238	Joel Percy Arauco Suazo	Señor	M	Cuy	Boca amargo, apendicitis, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas y proteínas.	San Jerónimo	26-05-93
239	Marcelina Rosales Delgado	Señora	F	Cuy	Gastritis crónica, dispepsia, indigestión del estómago, fiebre intestinal, falta jugo gástrico del estómago, boca amargo.	Hidratos de carbono, fitoterapia, trofoterapia, vitaminas K, C, B.	Estación de ferrocarril-Huancayo	27-05-93
240	Grimalda Meza	Señora	F	Síntomas	Manía, obsesión, trastorno mental	Terapia floral	San Jerónimo	27-05-93
241	María Espinoza	Señora	F	Cuy	Boca amargo, gases intestinales, anemia.	Trofoterapia y fitoterapia.	San Jerónimo	27-05-93
242	Alvino Lozano	Señor	M	Cuy	Asteonopia de la vista, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, apendicitis, parálisis facial, hipoaclorhidria, hiposecreción interna, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas A, B1, E, K, hidratos de carbono, proteínas.	Mataulo-Mito	31-05-93

243	Fortunata Quispe de Segama	Señora	F	Cuy	Gastritis, visceroptosis del estómago, neurastenia, menopausia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitamina K, E.	San Jerónimo	10-06-93
244	Alfredo Guapaya	Señor	M	Cuy	Articulares de los pies o inferiores, reumatismo, osteoartritis.	Balneoterapia con hierbas, vitaminas D, C, B1, B2, minerales, calcio, fósforo, hierro, trofoterapia en alimentación correcta.	Covica El Tambo	10-06-93
245	Alfreda Orihuela Vda. de Sánchez	Señora	F	Cuy	Angina de pecho del corazón o neurovegetativo, cardialgia congénita, insuficiencia hepática biliar, falta hormona, gastritis, piloritis espasmo.	Fitoterapia en hierbas, trofoterapia en vitaminas K, E, B, C.	Quichuay	15-06-93
246	Gloria Chipana Guerra	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, gases intestinales, colitis muco membranosa, visceroptosis del estómago, hipoclorhidria, inapetencia.	Trofoterapia en vitaminas K, E, B1, B2, hierro, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia.	Quichuay	21-06-93
247	Alenjandrina Cerron Tactisuyo	Señora	F	Cuy	Flujo blanco, leucorrea, inflamación de la vesícula biliar	Fitoterapia	Av., Huancavelica	21-06-93
248	Jesús Sánchez	Señor	M	Cuy	Neumonía, gastritis, anemia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitamina K, E.	San Jerónimo	16-07-93
249	Santiváñez Huaman	Joven	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, hipoclorhídrica, gases intestinales y gastritis inapetencia, debilidad general	Hidratos de carbono en vitamina C, D, B, B2, proteínas, trofoterapia, alimentación correcta, fitoterapia con hierbas.	San Jerónimo	20-07-93
250	Fortunata Camarena. Porras	Señora	F	Cuy	Gastritis, traumatismo cerebral.	Fitoterapia	San Jerónimo	08-08-93
251	Teófilo Sánchez	Señor	M	Cuy	Artritis reumatoide de los pies y partes inferiores, las articulaciones móviles en general, reumatismo por frío	Balneoterapia, fitoterapia, trofoterapia en vitamina D, calcio, fosforo, hierro, monoterapia.	Mataulo-Mito	15-08-93
252	Alicia Ríos	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, desplazamiento y atonía uterina, gastritis aguda, colitis, muco membranosa, hemorroides.	Fitoterapia, trofoterapia vitamina K .hidratos de carbono, hormonas femeninas.	Av. Bolognesi - El Tambo	21-08-93

253	Joel Rosales Echevarria	Niño	M	Cuy	Sistema nervioso, insuficiencia circulatoria de la sangre del corazón, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, proteína y terapia floral.	San Jerónimo	04-09-93
254	Eva Gutierrez de Pomalaza	Señora	F	Cuy	Visceroptosis del estómago, gases intestinales, deficiencia de secreción interna-hormonas, neurastenia (nervios).	Fitoterapia, trofoterapia, vitamina E, hormonas femeninas.	San Jerónimo	11-09-93
255	María Caparachin Paúcar	Señora	F	Cuy	Gastritis, hipoclorhidria, boca amargo o biliar, insuficiencia suprarrenal, visceroptosis del estómago y el abdomen.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, proteína, masajes.	San Jerónimo	15-09-93
256	Anita Ambrosio de Echevarria	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, gastritis aguada y hipoclorhidria debilidad	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, D, hidratos de carbono, proteínas	Pilcomayo	17-09-93
257	Paulino Solano Meza	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática, boca amargo, asma alérgica, gastritis, debilidad general.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, minerales.	San Jerónimo	10-10-93
258	Lucero Jumpa	Niña	F	Síntomas	Sistema nervioso.	Terapia floral	San Jerónimo	19-10-93
259	Gudelia Orellana Sánchez	Señora	F	Cuy	Afección arterial, gastritis, visceroptosis del estómago y el abdomen, hipoclorhidria, rinitis alérgica nasal.	Fitoterapia, trofoterapia en calcio, vitaminas K, D.	San Jerónimo	02-11-93
260	Prudencio Mendoza Carlos	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, viceroptosis del estómago, descenso de los ovarios, gastritis, deficiente función de secreción interna, hormonas, apendicitis, angina de pecho del corazón, congestión del hígado, constipación, hipoclorhidria.	Trofoterapia en vitaminas K, E, C, hidratos de carbono, minerales, calcio, hormonas femeninas, masajes.	Jauja	04-12-93
261	Laura Camarena de Porras	Señora	F	Cuy	Boca amargo, anemia, menopausia, visceroptosis del estómago y los ovarios, gastritis.	Trofoterapia en vitaminas K, E, minerales, hormonas femeninas, fitoterapia.	San Jerónimo	11-12-93

262	María Calero Quispe	Señora	F	Cuy	Boca amargo, debilidad general, anemia, colitis mucomembranosa por costipación, gastritis, visceroptosis del estómago, descenso del útero y los ovarios, secreción interna deficiente.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, proteínas y minerales, hormonas femeninas.	San Jerónimo	16-12-93
263	Filver Pomalaza Gutierrez	Joven	M	Cuy	Boca amargo, debilidad general, anemia.	Trofoterapia en vitaminas K, proteínas y minerales.	San Jerónimo	25-01-94
264	Fortunata Segama Abregú	Señora	F	Cuy	Aerofagia por dispepsia, hiposténica del estómago, gases intestinales, debilidad general, hipoclorhidria.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, C, B, D, minerales.	San Jerónimo	11-02-94
265	Otilia Villalba Quispe de Córdor	Señora	F	Cuy	Hiperacidez o catarro del estómago, gases intestinales, debilidad general pleuresía pulmonar, desplazamiento de los ovarios, viceroptosis y apendicitis	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas F, C, proteínas, minerales	Lima	24-02-94
266	Nancy Uribe de Echevarria	Señora	F	Cuy	Boca amargo, debilidad general, anemia, gastritis, apendicitis.	Trofoterapia en vitaminas y minerales, fitoterapia.	San Jerónimo	01-03-94
267	Jonás Miranda Palacios	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, incontinencia de orina, insuficiencia suprarrenal y descenso renal, debilidad.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas B1, B2, E, K, proteínas.	Quichuay	05-04-94
268	Fidelia Yancan Cerron	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, debilidad generalizada, gases intestinales, las articulares.	Fitoterapia y trofoterapia en vitaminas minerales, vitaminas K, C, D, E.	Huancayo	25-05-94
269	Edysón Meza	Niño	M	Síntomas	Hemorragia nasal por insolación extrema y debilidad del niño	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K.	San Jerónimo	02-07-94
270	Margarita Cordova de Mallqui	Señora	F		Congestión o hemorragia nasal	Fitoterapia coagulantes, vitaminas K, Hierro	Carretera Central	11-08-94
271	Abelia Estrella León	Señora	F	Síntomas	Manchas rojas con erupciones y dolor - herpes simple.	Fitoterapia en hierbas, vitaminas C, D.	Covica (El Tambo)	09-09-94



272	Juana Alanya Canchahuaman	Señora	F	Síntomas	Granulaciones y erupciones en toda la cara - Estomatitis herpética por falta de vitamina.	Fitoterapia en hierbas y vitaminas C, B, D, helioterapia, alimentación correcta en proteínas, calcio.	Covica (El Tambo)	16-09-94
273	Marcelina Véliz Gaspar	Señora	F	Síntomas	Menopausia, debilidad, anemia y neumonía.	Fitoterapia, balneoterapia, trofoterapia en vitaminas K.	San Jerónimo	22-10-94
274	Rocio Yupanqui Solano	Niña	F	Síntomas	Alimentación insuficiente, hipoalimentación.	Trofoterapia en vitaminas.	San Jerónimo	29-10-94
275	Eva Gutierrez de Pomalaza	Señora	F	Cuy	Visceroptosis del estómago, apendicitis, descenso del útero, boca amargo.	Fitoterapia, trofoterapia en vitamina K.	San Jerónimo	23-12-94
276	Luzmila Yangali de Talavera	Señora	F	Cuy	Menopausia, hiperacidez del estómago o dispepsia con vinagreira, estómago hacia arriba, debilidad.	Fitoterapia, trofoterapia, en vitaminas K, E, D, C, hormonas femeninas.	Chilca	30-12-94
277	Luz Contreras Inga de Rojas.	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, gases intestinales, congestión pulmonar, hipoclorhidria, falta jugo gástrico del estómago y de los intestinos, debilidad general, retención de orina, costipación, hipotensión arterial transitoria, deficiencia secreción interna.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas A, B1, E; K, C, calcio, hierro, proteínas, hidratos de carbono.	Quichuay	20-01-95
278	Adelina Fernández	Señora	F	Cuy	Articulares	Balneoterapia, trofoterapia, vitamina B, calcio, fosforo.	Dos de mayo (San Antonio)	27-01-95
279	Dario Rodríguez Papuico	Señor	M	Cuy	Distrofia muscular, esclerosis lateral, visceroptosis del estómago, piloro espasmo, gases intestinales, insuficiencia cardiaca.	Trofoterapia, en vitaminas A, D, E, minerales, fitoterapia.	San Jerónimo	01-04-95
280	María Calderón Porras	Srta.	F	Cuy	Sistema nervioso hipoclorhidria, visceroptosis del estómago.	Terapia floral, fitoterapia.	San Jerónimo	13-04-95
281	Thalia Ruíz Solano	Niña	F	Cuy	Cefalohematoma del cerebro, erisipela, sistema nervioso.	Fitoterapia, terapia floral.	San Jerónimo	14-04-95
282	Pedro Porras Camarena	Señor	M	Cuy	Reumatismo articular por el frío, debilidad general.	Trofoterapia en vitaminas, vegetales, minerales, balneoterapia.	San Jerónimo	01-05-95

283	Pedro Solís	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del estómago y los intestinos, boca amargo.	Trofoterapia, vitaminas, masajes.	San Jerónimo	03-05-95
284	Dora Aures de Salvador	Señora	F	Cuy	Boca amargo, anemia, visceroptosis del abdomen, hiperacidez, gases intestinales, desplazamiento de los ovarios.	Trofoterapia en vitaminas K, D, C Y minerales.	San Jerónimo	01-06-95
285	Elías Licapa Cáceres	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, hiperacidez, dispepsia, gases intestinales.	Fototerapia, trofoterapia, vitamina K, C.	Manco Cápac (Lima)	14-07-95
286	Consuelo Gamarra	Señora	F	Cuy	Abundancia de líquido linfático, linfocitos, acumulación anormal en el tejido en general, insuficiencia hepática biliar, atrofia de hígado, gastritis aguda	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas C, K, D, proteínas	Carretera Central	01-02-96
287	Grecil Coronel Sánchez	Señora	F	Cuy	Debilidad general, descenso renal.	Trofoterapia en vitaminas.	San Jerónimo	17-03-96
288	Jorge Sánchez	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del estómago y gastritis.	Fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	24-06-96
289	Jerónimo de la Cruz Sánchez	Señor	M	Cuy	Apendicitis, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, congestión pulmonar, inapetencia	Vitaminas, proteínas K. C hierro, D, E, complejo B, hidratos de carbono	Manco Cápac-Lima	26-06-96
290	Martín Hinostroza Flores	Señor	M	Síntomas	Fisura anal	Fitoterapia	Sicaya	27-07-96
291	Francisca de la O. De Camasca	Señora	F	Cuy	Boca amargo.	Trofoterapia en alimentación adecuada.	San Jerónimo	29-07-96
292	Alejandro Ramos Pérez	Señor	M	Cuy	Artritis reumatoide.	Balneoterapia, trofoterapia en vitamina D, K, C, proteínas, hierro, fósforo, fitoterapia en hierbas.	Vista alegre	28-08-96
293	Irma Calderón Ricse	Señora	F	Cuy	Reumatismo articular por el frío.	Balneoterapia, trofoterapia	San Jerónimo	06-11-96
294	Eudulia Véliz Ramos.	Señora	F	Cuy	Debilidad general, boca amargo, gastritis, apendicitis.	Trofoterapia en vitaminas, fitoterapia.	San Jerónimo	17-11-96
295	César Caballero	Señor	M	Cuy	Boca amargo, gases intestinales.	Trofoterapia en vitaminas naturales y minerales.	San Jerónimo	01-01-97
296	Basilia Sánchez de Mendoza	Señora	F	Cuy	Preclamsia del embarazo de 6 meses.	Fitoterapia, diuréticos, trofoterapia en vitaminas.	San Jerónimo	11-01-97
297	Octavia Armas de Surquillo	Señora	F	Cuy	Boca amargo, cirrosis del hígado, polineuritis alcohólica.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas.	San Jerónimo	14-01-97

298	Apolinaria Vilca de León	Señora	F	Cuy	Boca amargo, hipoclorhidria, apendicitis, descenso de los ovarios.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas E, K, proteína, hidratos de carbono.	San Jerónimo	13-03-97
299	Jacinto Andrés Cornelio	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, apendicitis, gastritis aguda, visceroptosis del estómago, constipación, neumonía primaria.	Trofoterapia en vitaminas A, D, C, K, E, hidratos de carbono, proteínas, fitoterapia.	El Tambo	06-06-97
300	Wilmer Gamión Zárate	Niño	M	Cuy	Hipoalimentación, boca amargo, visceroptosis del estómago y abdomen, sistema nervioso.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, B, terapia floral.	San Jerónimo	08-06-97
301	Yuriela Pomalaza Coronel	Niña	F	Cuy	Boca amargo, visceroptosis del estómago y abdomen, hipoalimentación, sistema nervioso.	Trofoterapia en vitaminas K, D, A, B, minerales, terapia floral, fitoterapia.	San Jerónimo	10-06-97
302	Darfín López Caballero	Señor	M	Cuy	Gastritis, visceroptosis del estómago, debilidad.	Trofoterapia en vitaminas K, P y fitoterapia.	San Jerónimo	14-06-97
303	Mary Cervantes Santivañez	Srta	F	Cuy	Boca amargo, visceroptosis del estómago, corazón, dispepsia, hiperacidez, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, B, E, proteínas, masajes.	San Jerónimo	20-06-97
304	Grimalda Meza	Señora	F	Síntomas	Soledad conyugal, trastorno mental, obsesión.	Terapia floral	San Jerónimo	27-06-97
305	Eusebio Semion Uscavilca	Señor	M	N/M	Psicológico por el trabajo permanente.	Recomendaciones cambiar de trabajo.	Alayo	05-07-97
306	Juana Porras de Córdova	Señora	F	Cuy	Tifoidea, boca amargo, apendicitis, visceroptosis del estómago y desplazamiento de los ovarios-útero, diverticulitis intestinal.	Fitoterapia, trofoterapia, masajes.	San Jerónimo	21-07-97
307	Nancy Torres Payano	Srta.	F	Cuy	Boca amargo, insuficiencia hepática biliar, dispepsia, visceroptosis del estómago, abdomen y ovarios.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, C, hierro, proteínas, masajes o postura.	Quichuay	26-07-97
308	Rita Torres Payano	Srta.	F	Cuy	Hiposecreción de glándulas (hormonas), amenorrea menstrual, desplazamiento de los ovarios y la matriz, debilidad general, inapetencia.	Trofoterapia en vitaminas K, E, C, B1, B2, hidratos de carbono, hierro, proteínas, masajes o postura abdominal.	Quichuay	26-07-97

309	Alicia Ávila Guerra	Niña	F	Cuy	Sistema nervioso, boca amargo, hipoclorhidria, gases intestinales.	Terapia floral, trofoterapia en vitaminas, fitoterapia.	San Jerónimo	01-08-97
310	Jerónimo Castillo Filio	Niño	M	Síntomas	Sistema nervioso.	Terapia floral.	San Jerónimo	02-08-97
311	Pilar Pariona Parado	Señora	F	Cuy	Apendicitis, anemia, gases intestinales hipoclorhidria	Trofoterapia en vitaminas K, P, E, B, fitoterapia.	San Jerónimo	06-08-97
312	Jorge Santivañez Quispe	Niño	M	Síntomas	Sistema nervioso, gases intestinales.	Terapia floral, fitoterapia.	San Jerónimo	18-08-97
313	Nelson Meza Véliz	Jóven	M	Cuy	Boca amargo, hipoaclorhidria, anemia primaria, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, P, C, B.	San Jerónimo	10-09-97
314	Valentina Meza Huincho	Señora	F	Cuy	Bronquitis crónica, debilidad general, menopausia, visceroptosis del estómago, insuficiencia hepática biliar, gases intestinales.	Trofoterapia en vitaminas K, E, B1, B2, proteínas, hidratos de carbono, minerales, fitoterapia, hormonas femeninas.	Pamplona Alta-Lima	14-09-97
315	Franklin Quispe Cárdenas	Niño	M	Cuy	Piloro espasmo, boca amargo, visceroptosis del estómago, sistema nervioso.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas, vegetales, minerales, terapia floral.	San Jerónimo	24-09-97
316	Rodolfo Aliaga León	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, deficiencia de secreción interna, hipoclorhidria, inapetencia, descenso renal, reumatismo, articulares por el frío.	Trofoterapia en vitaminas K, E, D, C, B1, B2, calcio, hierro, proteínas, minerales, hidratos de carbono, balneoterapia con hierbas.	Covica-El Tambo	01-11-97
317	Fabio Paredes Oré	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, viscerptosis del estómago.	Trofoterapia en vitaminas C, E.	San Jerónimo	10-11-97
318	Roly Tacza Taipe	Señor	M	Cuy	Amigdalitis crónica y laringitis.	Fitoterapia.	Mito	19-11-97
319	Nelyda Ávila Sánchez	Señora	F	Cuy	Anemia, gastritis aguda, amenorrea, debilidad general, función anormal de glándula de secreción interna.	Trofoterapia, fitoterapia.	San Jerónimo	03-12-97
320	Machelín Recaesi Rupay	Señor	M	Cuy	Boca amargo, hipoclorhidria, gases intestinales, visceroptosis del estómago.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas.	San Jerónimo	29-12-97
321	Vilma Varilla	Señora	F	Cuy	Anemia de 3° grado o anemia crónica avanzada	Trofoterapia en vitaminas K, E, hierro.	Pilcomayo	01-02-98

322	Sonia Chávez Romaní	Señora	F	Cuy	Anemia, boca amargo, debilidad general.	Trofoterapia en vitaminas A, B1, E, K, C, minerales	San Jerónimo	13-01-98
323	Betty Fernandez Torpoco	Señora	F	Cuy	Visceroptosis del estómago, boca amargo, gases, diverticulitis intestinal.	Trofoterapia en vitaminas naturales, minerales, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	22-01-98
324	Sonia Chávez Romaní	Señora	F	Cuy	Choque en auto donde viajaba. Descenso abdominal y sistema nervioso severo, gases intestinales, diverticulitis.	Terapia floral, masajes abdominales, fitoterapia.	San Jerónimo	27-02-98
325	Ana Porras Calderón	Señora	F	Síntomas	Enfermedad de la piel-eritema, chacho.	Fitoterapia, trofoterapia en vitamina C.	San Jerónimo	14-03-98
326	Anibal Chuquillanqui Hinostrza	Señor	M	Cuy	Boca amargo, hipoclorhidria, gases intestinales, visceroptosis del estómago, debilidad general.	Trofoterapia en vitaminas, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	09-04-98
327	Pedro Filio Porras	Niño	M	Síntomas	Sufrió caída - sistema nervioso.	Terapia floral	San Jerónimo	12-04-98
328	Hilda Yancan Cerrón	Señora	F	Cuy	Boca amargo, angina de pecho del corazón, visceroptosis del estómago, descenso de los ovarios, deficiente secreción interna funcional, hipoclorhidria.	Trofoterapia en vitaminas E, K, fitoterapia, hormonas femeninas, masajes abdominales.	San Jerónimo	14-04-98
329	Nidia Aranda Ortiz	Señora	F	Cuy	Colitis mucomembranosa, apendicitis, hemorroides rectal.	Hemoterapia, trofoterapia, fitoterapia.	San Jerónimo	23-04-98
330	Irene Baltazar Huánuco	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, gases intestinales, visceroptosis del estómago, inapetencia.	Trofoterapia en vitaminas K, C, D, E, B1, B2, proteínas, hidratos de carbono.	Callao - Lima	06-05-98
331	Marcelo Ávila Alvarez	Señor	M	Cuy	Hipoalimentacion, insuficiencia hepática biliar, inapetencia.	trofoterapia en vitaminas B1, B2, C, D, K, proteínas, hidratos de carbono.	Covica -El Tambo	13-06-98
332	Cristina Payano de Torres	Señora	F	Cuy	Visceroptosis abdominal, de los ovarios y la matriz, reumatismo de articulares por el frío.	Balneroterapia con hierbas, Trofoterapia en vitaminas D, E, C, K, calcio, hierro, proteínas.	Quichuay	08-07-98
333	Clemente Quincho Quinto	Señor	M	Cuy	Insuficiencia circulatoria de la sangre en el corazón, y arterias coronarias.	Vitaminas K, E, proteínas, trofoterapia.	Chilca	29-07-98

334	Orlando Ávila Sánchez	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, hipoclorhidria.	Fitoterapia, vitaminas, proteínas.	San Jerónimo	29-07-98
335	Cirilo Quispe	Señor	M	Síntomas	Parálisis facial.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas B, A.	San Jerónimo	05-09-98
336	Héctor Bastida Coronel	Niño	M	Cuy	Piloro espasmo, diverticulitis intestinal, gases.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas en general.	San Jerónimo	12-11-98
337	Alejandro Deudor Rosales	Señor	M	Cuy	Enfermedad renal (uremia), descenso del estómago, boca amargo, anemia en segundo grado.	Trofoterapia en vitaminas en general, fitoterapia.	San Jerónimo	24-11-98
338	Avidencio Chuquillanqui	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, apendicitis, debilidad general	Trofoterapia en vitaminas F, D, C, B, minerales, hidratos de carbono, fitoterapia	Huaychulo	13-12-98
339	Ernestina Rosales Collao	Señora	F	Cuy	Caida pesada de las gradas en su casa.	Masaje quiropráctico.	El Tambo	18-02-99
340	Félix Castro Zavala	Señor	M	Cuy	Articulares, nervios, debilidad general.	Termoterapia en hierbas, trofoterapia en vitaminas B1, C, D, calcio, proteínas.	Quichuay	03-03-99
341	Agustín Rojas Hilarío	Joven	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, descenso renal, inapetencia, hipoclorhidria.	Fitoterapia, monoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, D, hidratos de carbono.	Apata-Jauja	10-03-99
342	José Rivero Torres	Joven	M	Cuy	Boca amargo, visceroptosis del estómago, hipoclorhidria.	Trofoterapia en vitaminas.	San Jerónimo	19-03-99
343	Yeny Santivañez Meza	Señora	F	Cuy	Simple contusión, insuficiencia hepática biliar, debilidad general,	Trofoterapia, vitaminas C, K, proteínas, fitoterapia en hierbas.	Yauris	21-05-99
344	Edwin Berrospi Palacios	Joven	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago, gastritis, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas B, K, C, calcio, proteínas, hidratos de carbono, hierro.	Quichuay	18-06-99
345	Elsa Llacuachaqui Filio	Srta	F	Cuy	Boca amargo, apendicitis, visceroptosis del estómago.	Fitoterapia, trofoterapia, masajes.	San Jerónimo	24-06-99
346	Claudia Miguel de Buendía	Señora	F	Cuy	Boca amargo, hipoclorhidria.	Trofoterapia.	San Jerónimo	09-07-99
347	Luz Carmen Rodríguez Vásquez	Niña	F	Cuy	Hipoalimentación, visceroptosis del estómago, sistema nervioso.	Trofoterapia, terapia floral.	San Jerónimo	18-07-99
348	Teodoro Malpica Meza	Señor	M	Cuy	Fractura del muslo, boca amargo.	Trofoterapia en vitaminas D, C, B, minerales, calcio.	San Jerónimo	31-07-99

349	Mila Aranda Ortiz	Señora	F	Cuy	Apendicitis, gastritis, hipoclorhidria.	Trofoterapia en vitaminas K, C, B, E, fitoterapia.	San Jerónimo	05-08-99
350	Rolly Rojas	Señor	M	Cuy	Angina del pecho del corazón o cardialgia neuro vegetativo, angustia melancólica (psiconeurosis mental).	Trofoterapia en complejo B1, B2, vitamina E, fitoterapia, terapia floral.	El Tambo	10-08-99
351	José Chipana García	Joven	M	Cuy	Chacho, boca amargo, gases intestinales, hipoclorhidria	Folclórico para chacho. Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, D, C, proteínas, hidratos de carbono.	Pilcomayo	18-09-99
352	Victor Filio Sanabria	Señor	M	Cuy	Boca amargo, debilidad articulares, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago, nervios.	Trofoterapia en vitaminas naturales, minerales, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	03-12-99
353	Elsa Mercado	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, debilidad de las articulares, inapetencia.	Trofoterapia en vitaminas K, E, D, minerales, calcio, proteínas, fitoterapia.	Chupaca	11-12-99
354	Desiderio Huánuco Pinto	Señor	M	Cuy	Parálisis facial, nervios.	Fitoterapia y tratamiento folklórico (rabo de cabra) sobar con el codo hacia el lado sano. Quimioterapia.	Jauja	15-12-99
355	Héctor Talavera Yangali	Señor	M	Cuy	Colitis mucomembranosa, hipoclorhidria o falta de jugo gástrico del estómago, apendicitis, gases intestinales.	Hidratos de carbono, trofoterapia en vitaminas C, E, K, B1, B2, proteínas.	Chilca	30-12-99
356	Melquiades Sánchez	Señor	M	Cuy	Boca amargo, melancolia.	Trofoterapia en vitaminas, terapia floral.	San Jerónimo	08-01-00
357	Hortensia Castillo Chuquichaico	Señora	F	Cuy	Quiste en inicio, visceroptosis abdominal y boca amargo o insuficiencia hepática biliar.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas D, K, E, C.	Chupaca	07-01-00
358	Rosa Moreno	Señora	F	Cuy	Apendicitis, debilidad, inapetencia.	Trofoterapia en vitaminas K, C, D, B1, B2, proteínas, hidratos de carbono, minerales, fitoterapia.	Carabaylo-Lima	08-01-00

359	Augusto Galindo Hinostraza	Señor	M	Cuy	Neumonía pulmonar por debilidad general, insuficiencia hepática biliar, hipoclorhidria, falta jugo gástrico del estómago e intestinos, gases intestinales.	Fitoterapia en hierbas, trofoterapia en alimentación correcta, vitaminas K, C, D, B1, B2, calcio, hierro, proteínas, hidratos de carbono.	San Pedro de Saño	20-01-00
360	Maryuri Chávez Romaní	Srta	F	Cuy	Fistula biliar, anemia, inapetencia, hipoalimentación, anorexia, amenorrea menstrual, sistema nervioso.	Trofoterapia en vitaminas, fitoterapia, terapia floral.	San Jerónimo	29-01-00
361	Sonia Chávez Romaní	Señora	F	Cuy	Boca amargo, anemia.	Trofoterapia en vitaminas K, E, B, C, minerales, hierro, fósforo.	San Jerónimo	31-01-00
362	Martín Rojas	Niño	M	Síntomas	Sistema nervioso.	Terapia floral.	San Jerónimo	02-02-00
363	Edwin Flores Malpica	Joven	M	Cuy	Boca amargo, anemia, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago.	Trofoterapia en vitaminas.	San Jerónimo	08-02-00
364	Honorato Cerron	Señor	M	Cuy	Hipoclorhidria, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, diabetes.	Trofoterapia en vitaminas K, C, complejo B, hidratos de carbono, minerales, proteínas, opoterapia para la diabetes.	El Tambo	16-02-00
365	Victoria León Huamanchaqui	Señora	F	Cuy	Colitis mucomembranosa, dispepsia fermentativa, diverticulitis intestinal, apendicitis aguda, hipoclorhidria.	Fitoterapia, ingerir mas alimentos, trofoterapia	San Jerónimo	16-02-00
366	Magali Sánchez Avila	Srta	F	Cuy	Boca amargo, visceroptosis del estómago, apendicitis, gases intestinales, hipoclorhidria.	Trofoterapia en vitaminas K, C, B, fitoterapia.	San Jerónimo	10-04-00
367	Regulo Calderón Vega	Señor	M	Cuy	Boca amargo, gases intestinales.	Trofoterapia en vitaminas, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	20-04-00
368	Antonio Camasca Turco	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del estómago, boca amargo.	Trofoterapia, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	23-05-00
369	Marleni Ventura Malpica	Señora	F	Cuy	Espasmo bronquial o neumonia, boca amargo, anemia leve.	Trofoterapia en vitaminas, fitoterapia.	San Jerónimo	24-05-00
370	Avil Zenón Gómez	Joven	M	Cuy	Angina de pecho del corazón, sistema nervioso, hipoclorhidria, boca amargo.	Hidratos de carbono, fitoterapia, trofoterapia en vitaminas A, E, K, B1, proteínas.	Mito	30-06-00



371	Cesia Gómez Palomino	Joven	F	Cuy	Raquitismo infantil cuya tendencia viene desde el vientre materno por hipalimentación de la madre.	Sugiere tratamiento médico.	Mito	30-06-00
372	Graciano Ramón Vásquez	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del estómago y abdomen, boca amargo.	Trofoterapia en proteínas, hidratos de carbono, vitaminas, masajes o postura.	San Jerónimo	13-08-00
373	Rómulo Caballero Nieto	Señor	M	Cuy	Falta de proteína en la alimentación por dieta prolongada (paciente diabético)	Trofoterapia en vitaminas K, C, D, E, hidratos de carbono, proteínas, minerales.	El Tambo	25-08-00
374	Herlinda Contreras de Dávila	Señora	F	Cuy	Gastritis, costipación, insuficiencia hepática biliar, hipoclorhidria.	Trofoterapia en vitaminas K, E, C, hidratos de carbono, proteínas, fitoterapia.	San Jerónimo	29-08-00
375	Santiago Dávila	Señor	M	Cuy	Visceroptosis abdominal y del estómago, gases, diverticulitis intestinal, hipoclorhidria, gastritis aguda.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas, hidratos de carbono, masajes.	San Jerónimo	06-09-00
376	Alina Tumialan Bravo	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, o boca amargo, gases intestinales, hipoclorhidria, inapetencia, apendicitis, debilidad general.	Trofoterapia en vitaminas, proteínas C, B, K, complejo B, hidratos de carbono, fitoterapia.	San Carlos	20-09-00
377	Herlinda Sánchez Chacón	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, gases intestinales, visceroptosis del estómago y abdomen, debilidad general.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas C, K, E, proteínas, masajes o postura.	San Jerónimo	25-09-00
378	Jesús Fernando Pariona	Niño	M	Cuy	Apendicitis aguda por hipalimentación, inapetencia fisiológica.	Trofoterapia en vitaminas C, B, K, hidratos de carbono, proteínas, fitoterapia.	San Jerónimo	09-12-00
379	Alano Ferrer Avila	Joven	M	Cuy	Hipoclorhidria, gastritis, costipación, inapetencia.	Trofoterapia en vitaminas K, C, hidratos de carbono, proteínas, hierro, fitoterapia.	San Jerónimo	10-12-00
380	Ruvil Sánchez Meza	Señor	M	Cuy	Debilidad general, boca amargo, gastritis aguda.	Trofoterapia en vitaminas K, E, C, proteínas, hidratos de carbono, hierro, fosforo, fitoterapia, monoterapia.	San Jerónimo	09-01-01

381	Walter Salome Galindo	Señor	M	Cuy	Dispepsia,, hiperacidez (vinagrera), insuficiencia hepática biliar, apendicitis, gases intestinales, reumatismo articular por frío.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas, A, B1, B2, K, C, E, proteínas, calcio, hidratos de carbono.	San Pedro de Saño	10-01-01
382	Hilario Barzola	Señor	M	Cuy	Anemia, insuficiencia hepática biliar, hipotensión arterial, inapetencia, hipoclorhidria o falta de jugo gástrico del estómago.	Trofoterapia, vitaminas F, D, C, proteínas, hidratos de carbono y fitoterapia.	Acolla	17-01-01
383	Ivan Suazo Cordova	Niño	M	Cuy	Infección o fiebre intestinal, tifoidea, insuficiencia hepática biliar por falta de proteínas y vitaminas adecuadas en la alimentación	Fitoterapia, trofoterapia.	Huancayo	17-01-01
384	Ever Meza Valero	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del estómago y abdomen, boca amargo, apendicitis, congestión pulmonar, gastritis aguda.	Trofoterapia en vitaminas K, C, hierro, hidratos de carbono, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	23-03-01
385	Geovana Buhadillo Meza	Señora	F	Cuy	Gastritis, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago, apendicitis, costipación, gases intestinales.	Trofoterapia en vitaminas K, C, D, E, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia, masajes abdominales.	Callao-Lima	27-03-01
386	Saúl Dávila Dávila	Señor	M	Cuy	Inflamación del hígado.	Fitoterapia en hierbas, alimentación en vitaminas D, E, C, proteínas.	San Jerónimo	06-05-01
387	María C. Delgado de Chamorro	Señora	F	Cuy	Gases intestinales, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, visceroptosis del estómago, hipoclorhidria, insuficiencia secreción interna, desplazamiento del ovario derecho y con irritaciones.	Trofoterapia en vitamina K, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	08-05-01
388	Dora Quispe de Delgado	Señora	F	Cuy	Retroversión del ovario derecho hacia la izquierda, apendicitis, visceroptosis del estómago, secreción interna deficiente.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, C, hierro, masajes.	San Jerónimo	21-05-01

389	Miguel Rutti Herquinio	Joven	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, gases intestinales, visceroptosis del estómago y los intestinos, colon irritable.	Fitoterapia, trofoterapia, masajes.	San Jerónimo	04-06-01
390	Hilda Yancan Cerrón	Señora	F	Cuy	Visceroptosis abdominal, hipoclorhidria, boca amargo, gastritis, apendicitis, gases, descenso de los ovarios.	Trofoterapia en vitaminas K, C, hierro, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	09-06-01
391	Ruth Campos Erquinio	Señora	F	Cuy	Mastitis supurada, insuficiencia hepática biliar, hipoclorhidria, debilidad general, costipación frecuente, gases intestinales, anemia de lactancia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, C, hierro, proteínas.	San Jerónimo	18-06-01
392	Hélida Mendoza Sánchez	Niña	F	Cuy	Inapetencia, hipoaclarhidria, visceroptosis del estómago, anemia, anorexia, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia en alimentos adecuados.	San Jerónimo	22-06-01
393	Maria F. Leiva Basto	Niña	F	Cuy	Sistema nervioso del corazón, angina de pecho, hipoclorhidria, inapetencia, insuficiencia hepática biliar, congestión pulmonar, gases intestinales.	Hidratos de carbono, trofoterapia en vitaminas, proteínas, V, C, E, monoterapia jugos, frutas.	San Carlos	19-07-01
394	Modesta Mendoza Meza	Señora	F	Cuy	Desplazamiento de los ovarios, visceroptosis del estómago, insuficiencia hepática biliar, gastritis.	Masajes o postura abdominal, fitoterapia en hierbas, trofoterapia en vitaminas K, E, C, hierro, proteínas, monoterapia, opoterapia.	Quichuay	06-08-01
395	Herlinda Porras Calderón	Señora	F	Cuy	Boca amargo, dispepsia, hipoclorhidria, gases intestinales, inflamación simple de los ovarios.	Fitoterapia, hidratos de carbono, proteínas, vitamina K.	San Jerónimo	17-08-01
396	Antonio Camasca Turco	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, hipoclorhidria, gases, visceroptosis del estómago y del abdomen.	Trofoterapia en vitamina K, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	30-08-01
397	Fernando	Niño	M	Cuy	Visceroptosis del estómago, hipoclorhidria, inapetencia, sistema nervioso.	Fitoterapia, trofoterapia, masajes, terapia floral.	San Jerónimo	31-08-01

398	Andrés Zacarias	Señor	M	Cuy	Descenso de escroto izquierdo, boca amargo, visceroptosis abdominal.	Fitoterapia, trofoterapia, masajes.	San Jerónimo	04-09-01
399	Gregorio Deudor Meza	Señor	M	Cuy	Gastritis crónica, hipoclorhidria, principios de peritonitis por gases, insuficiencia hepática biliar, debilidad moderada.	Trofoterapia en vitamina K, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia.	San Jerónimo	06-09-01
400	Fabiola Quinto Dávila	Señora	F	Cuy	Visceroptosis del estómago, hipoclorhidria, inapetencia, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia, masajes abdominales.	San Jerónimo	07-09-01
401	Juan de Dios Aliaga Contreras	Señor	M	Cuy	Fermentación del estómago y gases intestinales, hipoclorhidria, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, visceroptosis del estómago, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia, en vitaminas D, E, K, proteínas, hidratos de carbono, masajes.	Pilcomayo	19-09-01
402	Yelva Calderón Córdor	Srta	F	Cuy	Boca amargo, hipoclorhidria, inapetencia, visceroptosis abdominal, deficiencia vitamina E.	Trofoterapia en vitaminas K, E, hidratos de carbono, fitoterapia.	San Jerónimo	20-09-01
403	Angelo Gómez Vera	Niño	M	Cuy	Obstrucción intestinal.	Sugiere tratamiento médico.	Mito	16-10-01
404	Saúl Dávila Dávila	Señor	M	Cuy	Boca amargo, visceroptosis del estómago, hipoclorhidria.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K,C, hierro, masajes.	San Jerónimo	19-10-01
405	Carmen Palomino Mendoza	Señora	F	Cuy	Congestión pulmonar, insuficiencia hepática biliar, visceroptosis del estómago, deficiencia hormonal, psicológico.	Fitoterapia, alimentación correcta, psicoterapia.	San Jerónimo	27-11-01
406	Luzmila Davila de Quinto	Señora	F	Cuy	Alteración nerviosa, angustia, nervios.	Fitoterapia, terapia floral, psicoterapia.	San Jerónimo	30-11-01
407	Avil Calderón	Joven	M	Cuy	Paralisis facial (principios), sistema nervioso- psiconeurosis.	Fitoterapia para los nervios, quimioterapia, vitaminas B1, B2.	El Tambo	05-12-01
408	Alejandro Deudor Rosales	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del estómago, insuficiencia renal, boca amargo, gases del estómago y los intestinos, inapetencia, debilidad.	Trofoterapia, en vitamina K, hidratos de carbono, proteínas, masajes.	San Jerónimo	06-12-01

409	Herlinda Porras Calderón	Señora	F	Cuy	Gases intestinales, hipoclorhidria, visceroptosis, debilidad.	Trofoterapia, en vitaminas K, A, C, E, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia.	San Jerónimo	30-01-02
410	Félix Cervantes	Señor	M	Cuy	Costipación, hipoclorhidria, fermentación intestinal, gases intestinales, angina de pecho del corazón.	Trofoterapia en hidratos de carbono, fitoterapia.	El Tambo	19-02-02
411	Annay Aranda Oresona	Niña	F	Cuy	Gases intestinales, hipoclorhidria, insuficiencia hepática biliar, inapetencia, visceroptosis abdominal.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, C, complejo B1, B2, proteínas, masajes.	San Jerónimo	21-02-02
412	Angélica Chávez	Señora	F	Cuy	Gases intestinales, visceroptosis o descenso del estómago, catarro del estómago, costipación, incontinencia de orina.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas e hidratos de carbono.	San Jerónimo	01-03-02
413	Sonia Rodríguez Mendoza	Joven	F	Cuy	Boca amargo, visceroptosis del estómago, hipoclorhidria, inapetencia, amenorrea menstrual	Trofoterapia en vitamina K, hierro, hidratos de carbono, proteínas, monoterapia, fitoterapia en hierbas, masajes.	Tunaspampa Quichuay	13-03-02
414	Miguel Sánchez Manrique	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, hipoclorhidria, gases intestinales.	Trofoterapia en vitaminas K, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia.	San Jerónimo	15-03-02
415	César Rodríguez Mendoza	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, hipoclorhidria, peritonitis, gases intestinales, inapetencia.	Fitoterapia en hierbas, trofoterapia en vitaminas K, C, B, B2, proteínas, hidratos de carbono.	Tunaspampa Quichuay	16-03-02
416	Eliza Dávila Malpica	Señora	F	Cuy	Neumonía, insuficiencia hepática biliar, apendicitis, gases intestinales, visceroptosis del abdomen y los ovarios.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas C, D, E, K, B1, B2, proteínas, hierro, calcio, hidratos de carbono.	Quichuay	23-03-02
417	Gaudencio Pedro Mayta Lozano	Señor	M	Cuy	Neumonía, debilidad general, fiebre alta con expectoración espumosa clara	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas, K, calcio, hierro, vitaminas D, B, B2	San Jerónimo	13-04-02
418	Cristhofer Pacahuala Porras	Niño	M	Cuy	Hipoclorhidria, gases intestinales, viscerotosis del estómago, insuficiencia hepática biliar.	Trofoterapia en vitaminas K, C, B1, B2, proteínas, hidratos de carbono, hierro, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	15-04-02

419	Huber Pacahuala	Señor	M	Cuy	Gases intestinales, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago.	Trofoterapia en vitaminas K, hierro, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia.	San Jerónimo	28-04-02
420	María Ramón Segama	Señora	F	Cuy	Apendicitis aguda, gastritis aguda, gases intestinales, insuficiencia hepática biliar, inapetencia, hipoclorhidria, presión baja, hiposecreción de glándula de secreción interna, pleuresia pulmonar, articulares.	Trofoterapia en vitaminas C, K, E, calcio, hierro, fosforo, proteína, hidratos de carbono, monoterapia, fitoterapia, masajes.	San Jerónimo	17-05-02
421	Nicanor Avila Manrique	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, apendicitis, gases intestinales, debilidad, hipotensión arterial, falta secreción interna.	Fitoterapia, monoterapia, trofoterapia en vitaminas K, A, C, D, E, fósforo, calcio, proteínas, hierro.	San Jerónimo	27-05-02
422	Miriam Godoy Huaman	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, congestión pulmonar, articulares inferiores, apendicitis, hipoclorhidria, anemia en 2do. grado.	Monoterapia, fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, C, D, proteínas, calcio, hierro, fósforo.	San Jerónimo	11-06-02
423	Máximo Meza Párrga	Señor	M	Cuy	Costipación, hipoclorhidria, gases intestinales, andropausia, debilidad.	Hidratos de carbono, vitaminas C, E, K, fitoterapia.	San Jerónimo	25-06-02
424	Fabiola Quinto Dávila	Niña	F	Cuy	Apendicitis ascendido, gases, visceroptosis del estómago, hipoclorhidria, insuficiencia hepática biliar.	Trofoterapia en vitaminas K, E, hidratos de carbono, proteínas, masajes.	San Jerónimo	04-07-02
425	Belisa Rios Cabezas	Niña	F	Cuy	Apendicitis aguda, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago, sistema nervioso, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas C, E, K, calcio, hidratos de carbono, proteínas, masajes.	San Jerónimo	23-07-02
426	Consuelo Muñoz Paredes	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar o boca amargo, apendicitis, hematuria urinaria de la vejiga, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago y el ovario derecho, gases intestinales.	Trofoterapia en vitaminas E, K, C, B, B2, hidratos de carbono, proteínas, fitoterapia.	El Tambo	13-08-02

427	Carlos Cabezas Taipe	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, hipoclorhidria, gases intestinales, inapetencia, vías respiratorias, visceroptosis del estómago.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, C, calcio, hierro, proteínas, hidratos de carbono.	San Jerónimo	16-08-02
428	Otilia Filio Laura	Señora	F	Cuy	Apendicitis, insuficiencia hepática biliar, diverticulitis intestinal, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago y abdomen, articulares.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, E, D, proteínas, hidratos de carbono, monoterapia.	San Jerónimo	04-09-02
429	Saúl Dávila Dávila	Señor	M	Cuy	Hipoclorhidria, gases intestinales, inapetencia, congestión cerebral.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas e hidratos de carbono.	San Jerónimo	13-09-02
430	Ángel Cordova	Señor	M	Cuy	Apendicitis, visceroptosis del abdomen, insuficiencia hepática biliar o boca amargo, debilidad general, gastritis, hipoclorhidria.	Fitoterapia, monoterapia en vitaminas K, C, D, E, hierro, calcio, proteínas, hidratos de carbono, opoterapia.	Carretera Central	06-09-02
431	Ronald Aldana Tantavilca	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, apendicitis, hipoclorhidria, visceroptosis del estómago e intestinos, congestión pulmonar leve.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas C, E, K, proteínas, hidratos de carbono, monoterapia, masajes.	San Jerónimo	06-11-02
432	Yolanda Taipe viuda de Cabezas	Señora	F	Cuy	Apendicitis, insuficiencia hepática biliar, visceroptosis del intestino-abdomen-ovarios, menopausia, presión elevada, angina de pecho.	Fitoterapia en hierbas, trofoterapia en vitaminas E, C, K, proteínas, hidratos de carbono, hormonas, masajes.	San Jerónimo	07-11-02
433	Belisa Rios Cabezas	Niña	F	Cuy	Hipoclorhidria, gases intestinales.	Trofoterapia en vitamina K, hidratos de carbono, fitoterapia en hierbas.	San Jerónimo	07-11-02
434	Angelo Pacahuala Porras	Niño	M	Cuy	Apendicitis, visceroptosis del estómago y el abdomen, hipoclorhidria, gases intestinales, diarrea, sistema nervioso.	Trofoterapia en vitaminas K,C, hidratos de carbono, proteínas, calcio, fitoterapia.	San Jerónimo	09-12-02
435	Cristhofer Pacahuala Porras	Niño	M	Cuy	Inapetencia, gases intestinales, debilidad.	Trofoterapia en vitaminas K,C, calcio, hierro, proteínas.	San Jerónimo	09-12-02

436	Julia Pajar Tencela	Señora	F	Cuy	Hipoclorhidria, fistula biliar, diverticulitis intestinal, apendicitis, hipotensión arterial, visceroptosis del estómago y el abdomen.	Vitaminas E, C, K, proteínas, hidratos de carbono, fitoterapia, masajes.	El Agustino-Lima	10-12-02
437	Dino Chuquillanqui Ochoa	Niño	M	Cuy	Afasia, difteria, hipoclorhidria, inapetencia.	Trofoterapia en vitamina K, proteína, para la afasia-difteria requiere al médico.	San Jerónimo	11-12-02
438	Luzmila Dávila Dávila	Señora	F	Cuy	Apendicitis, insuficiencia hepática biliar, visceroptosis abdominal, gases intestinales, hipoclorhidria.	Hidratos de carbono, proteínas, vitaminas K,E, C, fitoterapia.	San Jerónimo	09-01-03
439	Irma Avila Martínez	Señora	F	Cuy	Apendicitis, insuficiencia hepática biliar, hipoclorhidria, desplazamiento del ovario derecho, visceroptosis del abdomen y el estómago, debilidad, deficiencia en secreción interna.	Hidratos de carbono, proteínas, vitaminas A, E, K, C, D, fitoterapia en hierbas, hormonas, masajes.	San Jerónimo	14-01-03
440	Rubén Rojas Segama	Señor	M	Cuy	Visceroptosis del estómago y el abdomen, apendicitis, hipoclorhidria, gastritis, congestión pulmonar, principios de edema pulmonar, colon irritable.	Fitoterapia, hidratos de carbono, vitaminas C, K, B1, diuréticos, masajes.	San Jerónimo	13-03-03
441	Jeanet Quispe	Señora	F	Cuy	Visceroptosis abdominal, apendicitis, insuficiencia hepática biliar, debilidad, cervicitis del ovario.	Proteínas, vitamina E, K, C, fitoterapia en hierbas.	San Carlos	14-05-03
442	Katteryn Llacuchaqui Castillo	Niña	F	Cuy	Hipoclorhidria, apendicitis, gases intestinales, insuficiencia hepática biliar, anemia, dispepsia, indigestión visceroptosis abdominal, angina de pecho del corazón.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K,C, hierro, proteínas, hidratos de carbono, masajes.	San Jerónimo	19-04-03
443	Epifania Espinoza	Señora	F	Cuy	Gases intestinales, visceroptosis abdominal, apendicitis, debilidad, boca amargo.	Vitaminas K, C, B1, E, hierro, proteínas, fitoterapia.	San Jerónimo	16-05-03



444	Antonio Camasca Turco	Señor	F	Cuy	Apendicitis, insuficiencia hepática biliar, visceroptosis abdominal, inapetencia.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, C, hidratos de carbono, hierro, proteínas.	San Jerónimo	27-05-03
445	José Córdova Bonifacio	Señor	M	Cuy	Apendicitis, inapetencia, constipación, ictericia por cálculos biliares, gases intestinales, visceroptosis abdominales.	Fitoterapia, hidratos de carbono, frutas	Chilca	02-06-03
446	Belisa Rios Cabezas	Niña	F	Cuy	Hipoclorhidria, inapetencia, gases intestinales, sistema nervioso.	Hidratos de carbono, proteínas, vitamina K, fitoterapia, terapia floral.	San Jerónimo	24-06-03
447	Aniceta Carbajal de la Cruz	Señora	F	Cuy	Visceroptosis del estómago y abdomen, congestión pulmonar, gases intestinales menopausia, inapetencia.	Fitoterapia, vitaminas E, C, hidratos de carbono, proteínas, calcio, masaje abdominal.	Quichuay	06-07-03
448	Edwin Ávila Rojas	Señor	M	Cuy	Dispepsia, hiperacidez, vinagrera, insuficiencia hepática biliar, gases intestinales, visceroptosis del estómago hacia arriba, apendicitis.	Fitoterapia, vitaminas E, K, proteínas, hierro, calcio.	Covica - El Tambo	12-07-03
449	Luis Martínez Vilchez	Señor	M	Cuy	Apendicitis, hipoclorhidria, visceroptosis del abdomen, congestión pulmonar.	Fitoterapia en hierbas, hidratos de carbono, proteínas, vitamina K, masajes.	San Jerónimo	16-07-03
450	Selma I. Heredia Sánchez	Señora	F	Cuy	Apendicitis, gases intestinales, inapetencia, disminución del estómago por comer poco, insuficiencia hepática biliar, sistema nervioso.	Fitoterapia en hierbas, trofoterapia en vitaminas A, E, K, C, calcio, hierro, hidratos de carbono, proteínas.	Jesús María (Lima)	30-07-03
451	Máximo Llacuachaqui	Señor	M	Cuy	Apendicitis, insuficiencia hepática biliar, gases intestinales, visceroptosis del estómago, congestión cerebral al lado derecho.	Fitoterapia en hierbas, hidratos de carbono, vitaminas C, D, K, B1, B2, hierro, calcio, masajes.	San Jerónimo	11-08-03
452	Máximo Zarate Montero	Señor	M	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, apendicitis, inflamación del hígado leve, visceroptosis del estómago y apéndice, debilidad general.	Masoterapia, fitoterapia en vitaminas E, K, Proteínas	Carretera Central	09-09-03

453	Luzmila Dávila de Quinto	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, hipoclorhidria, cefalalgia, gases intestinales.	Trofoterapia a base de vitaminas C, E, K, hierro, calcio, hidratos de carbono.	San Jerónimo	11-09-03
454	Delia Marín de Avila	Señora	F	Cuy	Peritonitis, prolapso del útero (desplazamiento hacia la izquierda), insuficiencia hepática biliar, vinagrera, debilidad general, gases intestinales, sistema nervioso.	Vitaminas C, K, B1, B2, proteínas, fitoterapia en hierbas.	El Tambo	14-09-03
455	Dominga Véliz Ramos	Señora	F	Cuy	Cirrosis hepática en primer grado, debilidad general, hipoclorhidria, inapetencia, boca amargo, gases intestinales, visceroptosis.	Trofoterapia en vitaminas A, B1, C, E K, proteínas, hidratos de carbono, masoterapia.	San Jerónimo	03-01-04
456	Jessica Delgado	Señora	F	Cuy	Dispepsia, hiperacidez, fermentación intestinal con diarrea, boca amargo y sistema nervioso, debilidad general.	Fitoterapia, vitamina C, proteínas, K, E, neurofloral.	El Mantaro	20-02-04
457	Katty Cóndor Villalba	Joven	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, debilidad general, hipoclorhidria, cerposis hepática simple, gases intestinales, visceroptosis del abdomen, inapetencia, apendicitis.	Fitoterapia, trofoterapia, vitaminas K, C, E, proteínas, hidratos de carbono, minerales, masoterapia.	Carhuacayan Junín	23-02-04
458	Otilia Villalba Quispe de Cóndor	Sra	F	Cuy	Hiperacidez o catarro del estómago, gases intestinales, debilidad general, pleuresia pulmonar, desplazamiento de los ovarios, visceroptosis y apendicitis.	Fitoterapia, trofoterapia en vitaminas K, C, proteínas y minerales.	Carhuacayan (Junín)	24-02-04
459	Estela Bruno Hinostraza	Señora	F	Cuy	Insuficiencia hepática biliar, apendicitis, inapetencia por hipoclorhidria, viceroptosis del abdomen, debilidad general, constipación, gases intestinales.	Fitoterapia, trofoterapia, vitaminas, proteínas, hidratos de carbono, vitaminas A, B, K, E, C.	San Jerónimo	06-04-04
460	Carmen Vilchez.	Señora	F	Cuy	Colitis mucomembranosa, gastritis, hipoclorhidria, falta jugo gástrico del estómago.	Trofoterapia, hidratos de carbono, vitaminas K, C, proteínas, fitoterapia.	El Tambo	11-06-04

(Fuente: Análisis del material registrado por J. Q. M 2004)

Entre las regularidades identificadas del cuadro 12 tenemos:

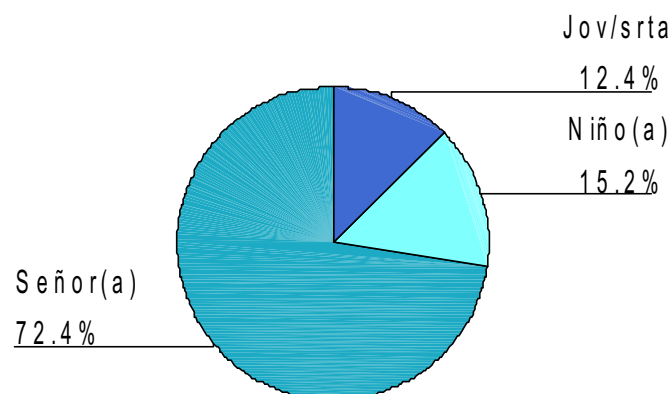
- 1.El historial médico reportado representa una realidad compleja del sincretismo médico en la que se representan modelos culturales compartidos, con preeminencia de la medicina tradicional/medicina moderna en la terapéutica, aportando un medio de registrar sistemáticamente los ámbitos de significados asociados a síntomas y símbolos básicos, visualizados en el léxico médico que representa asociaciones culturales que no pueden entenderse y abarcarse desde una sola perspectiva sino se precisa de ambos sistemas médicos.
- 2.Presentamos tablas y gráficos interpretativos del cuadro base de 460 casos médicos, complejos y controversiales las mismas que las hemos analizado por su naturaleza y pertenencia, teniendo en cuenta: grupos etarios, sexo de los pacientes, correlación entre sexo y grupos etarios, lugares de procedencia, tipos de diagnóstico, enfermedades frecuentes, tipos de tratamiento de enfermedades, correlaciones de enfermedades y tratamiento por grupos etarios y sexo.

**TABLA Nº 1 GRUPO ETARIO DE LOS PACIENTES**

	Frecuencia	Porcentaje
Jov/srta	57	12.4
Niño(a)	70	15.2
Señor(a)	333	72.4
Total	460	100.0

Gráfico N° 1

Grupo etario de los pacientes



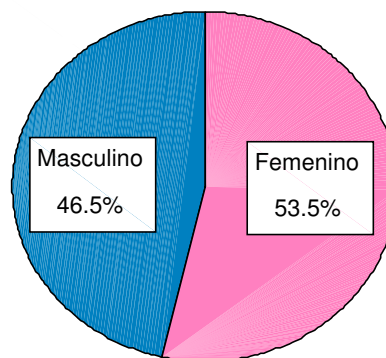
En la Tabla N° 1 y Gráfico N° 1 se observa que el 12,4% de las personas que acudieron a tratarse, son jóvenes o señoritas, el 15,2% son niños o niñas y el 72,4% son personas mayores, es decir señores o señoras. Lo que demostraría que los adultos son más proclives a enfermarse y acudir al prestador tradicional de salud (curandero), con la esperanza de encontrar alivio y curación de las dolencias que le aquejan, propio de su edad, debido a diversos factores y estilos de vida, por tanto son los más vulnerables al igual que los niños y niñas. Y en el caso de los jóvenes y señoritas son menos vulnerables a enfermarse y acudir al curandero debido a su etapa de desarrollo biológico, influencia de la modernidad, cambios en los estilos de vida y prejuicios sociales, entre otros.

**TABLA N° 2 SEXO DE LOS PACIENTES**

	Frecuencia	Porcentaje
FEMENINO	246	53.5
MASCULINO	214	46.5
Total	460	100.0

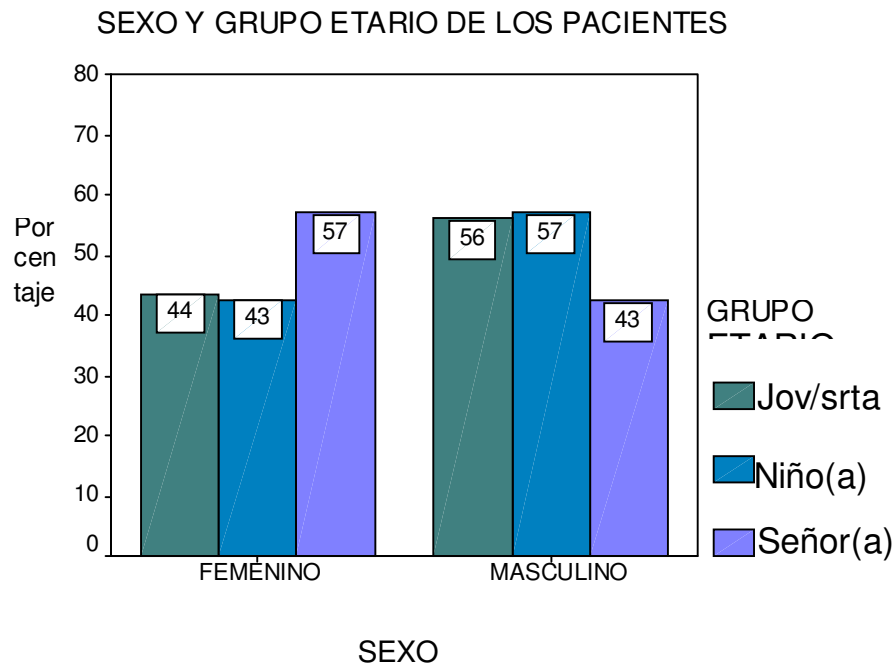
Gráfico N° 2

SEXO DE LOS PACIENTES



En la Tabla N° 2 y Gráfico N° 2 encontramos que el 46,5 % de las personas que acudieron a tratarse son varones (masculino) y el 53,5 % son mujeres (femenino) de los cuales podemos decir que las mujeres son las que más acuden al sistema médico tradicional y a este tipo de curanderos. Asimismo en el caso femenino se incrementaría dado que son más proclives a cuidar la salud de su familia y son quienes llevan a los parientes no solamente a los de su mismo sexo sino también a los del sexo masculino a los servicios médicos tradicionales o modernos.

Gráfico N° 3



Por otra parte, el Gráfico N° 3, nos presenta la casi igualdad de los pacientes en cuanto al sexo y el grupo etario de los pacientes , así tenemos que el 44% del grupo de jóvenes/ señoritas son de sexo femenino y el 56 % de este mismo grupo son de sexo masculino. Del grupo de niños(as), el 43 % son de sexo femenino y el 57 % son de sexo masculino y del grupo de señor(as) se muestra que el 57% son de sexo femenino y el 43% de sexo masculino.

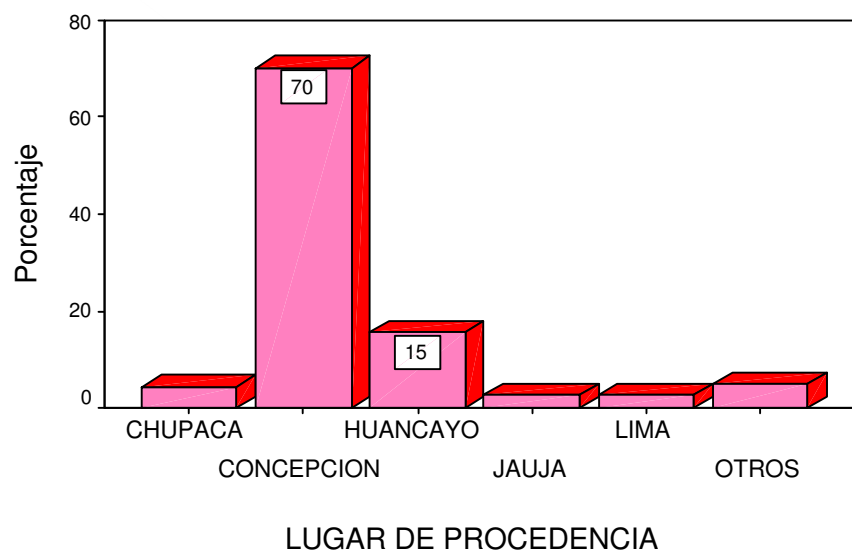
Entonces se puede decir que los jóvenes y niños (varones) son los que mas se enferman (56% y 57% respectivamente) que las señoritas y niñas, pero también tenemos en el caso de los mayores de edad, las del sexo femenino son las que mas se enferman que los varones, cuyos actores sociales acuden al sistema médico tradicional ya sea por iniciativa propia o porque alguien los a conducido a este prestador de salud, sobre todo en el caso de los niños (as), que son más vulnerables que los jóvenes y señoritas.

TABLA N° 3 LUGAR DE PROCEDENCIA

	Frecuencia	Porcentaje
CHUPACA	20	4.3
CONCEPCION	323	70.2
HUANCAYO	71	15.4
JAUJA	12	2.6
LIMA	12	2.6
OTROS	22	4.8
Total	460	100.0

GRAFICO N° 4

LUGAR DE PROCEDENCIA DE LOS PACIENTES



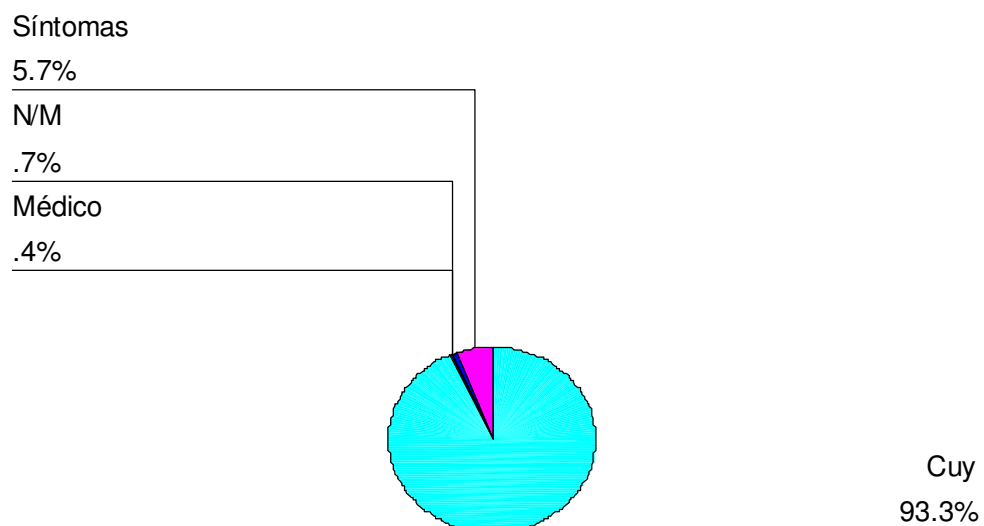
En la Tabla N° 3 y Gráfico N° 4 se aprecia que el 70,2% de los pacientes proceden de la provincia de Concepción, el 15,4% de la provincia de Huancayo, el 4,8% de otros lugares, un 4,3% de la provincia de Chupaca, un 2,6% del departamento de Lima y un 2,6 % de la provincia de Jauja. Estos datos indican que la mayoría de los pacientes son de la zona central del país (Valle del Mantaro), esto se explicaría por el lugar de residencia y prestigio social endogámico del curandero.

**TABLA N° 4 TIPO DE DIAGNÓSTICO**

Diagnóstico	Frecuencia	Porcentaje
Cuy	429	93.3
Médico	2	0.4
N/M	3	0.7
Síntomas	26	5.7
Total	460	100.0

**GRAFICO N° 5**

DIAGNOSTICO DE ENFERMEDADES



En la Tabla N° 4 y Gráfico N° 5 se observa que el 93,3% de las personas que acudieron a tratarse las enfermedades que presentan, fueron diagnosticadas a través del cuy, de un 5.7% de pacientes la enfermedad que presenta, fue diagnosticada por los síntomas que presentaba. La que indica que prevalece la práctica médica del curandero-paciente mediante el jubeo con cuy como técnica e instrumento de diagnóstico y terapéutica de enfermedades.

TABLA N° 5 ENFERMEDADES FRECUENTES

Enfermedades frecuentes	Frecuencia	Porcentaje
ALTERACIONES GASTROINTESTINALES	173	37.6
AFECCIONES RESPIRATORIAS	4	0.9
PROBLEMAS CARDIOVASCULARES	8	1.7
PROBLEMAS ÓSEOS O ARTICULARES	14	3.0
PROBLEMAS NUTRICIONALES	10	2.2
TRASTORNOS RENALES O GENITOURINARIAS	10	2.2
ALTERACIONES PSICOSOMÁTICAS O NERVIOSAS	22	4.8
TRASTORNOS HORMONALES	5	1.1
OTROS	19	4.1
Trastornos renales, genitourinarias y gastrointestinales.	59	12.8
Alt. gastrointestinales y afecciones respiratorias.	30	6.5
Alt. gastrointestinales y problemas cardiovasculares	32	7.0
Afecciones respiratorias y problemas cardiacos	4	0.9
Alt. gastrointestinales, afecciones respiratorias y problemas cardiovasculares	4	0.9
Alt. óseas o articulares y gastrointestinales	10	2.2
Trastornos renales o genitourinarias, problemas óseos o articulares	2	0.4
Problemas óseos o articulares y hormonales	1	0.2
Trastornos renales, genitourinarias y hormonales	2	0.4
Problemas cardiovasculares y alteraciones psicossomáticas o nerviosas.	2	0.4
Problema nutricional y alteraciones gastrointestinales	12	2.6
Problema gastrointestinal, psicossomáticas o nerviosas	37	8.0
Total	460	100.0

En la Tabla N° 5, hacemos un reporte de tipos de enfermedades frecuentes diferenciando con mayúscula las que corresponden a una sola dolencia y las que están en minúsculas son varias enfermedades diagnosticadas por el curandero en los pacientes. Así tenemos que el 37,6 % presentan enfermedades gastrointestinales (dolor de estómago, gastritis, dispepsia, hiperacidez estomacal, boca amarga, etc)prevalciendo sobre otras enfermedades,esto corroboraría que hay mayor incidencia de enfermedades gastrointestinales debido a factores diversos:alimentación, strees y estilos de vida, un 12,8% presentan enfermedades renales, genitourinarias con complicaciones gastrointestinales, el 8% problemas gastrointestinales y problemas psicossomáticas o nerviosas, un 7 % problemas cardiovasculares y alteraciones gastrointestinales, y en un 6,5% alteraciones gastrointestinales y afecciones respiratorias.



TABLA N° 6 TIPO DE TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES

Tratamiento	Frecuencia	Porcentaje
FITOTERAPIA	73	15.9
BALNEOTERAPIA	4	0.9
INGESTIÓN DE VITAMINAS	7	1.5
MONOTERAPIA	2	0.4
TROFOTERAPIA	12	2.6
MASOTERAPIA	4	0.9
Fitoterapia y balneoterapia	14	3.0
Fitoterapia, masoterapia e ingestión de vitaminas	36	7.8
Fitoterapia y trofoterapia	157	34.1
Balneoterapia e ingestión de vitaminas	4	0.9
Fitoterapia y cataplasma	1	0.2
Monoterapia y fitoterapia	7	1.5
Fitoterapia e ingestión de vitaminas	58	12.6
Monoterapia y trofoterapia	69	15.0
Psicoterapia y fitoterapia	7	1.5
Otros	5	1.1
Total	460	100.0

En la Tabla N° 6, encontramos los tipos de tratamiento a los cuales se someten los pacientes y ello nos muestra que el 34,1 % su tratamiento fue a base de fitoterapia (plantas) y trofoterapia (alimentación: frutas, vitaminas, hormonas etc.), el 15,9% el tratamiento a base de fitoterapia, así también un 15% a base de monoterapia y trofoterapia, un 12,6 % de fitoterapia e ingestión de vitaminas, y un 7,8% de fitoterapia, masoterapia(masajes) e ingestión de vitaminas.

**TABLA N° 7 ENFERMEDADES FRECUENTES POR GRUPO ETARIO**

Enfermedades	GRUPO ETARIO			Total
	Jov/Srta	Niño(a)	Señor(a)	
ALTERACIONES GASTROINTESTINALES	25 43.9%	24 34.3%	124 37.2%	173 37.6%
AFECCIONES RESPIRATORIAS			4 1.2%	4 0.9%
PROBLEMAS CARDIOVASCULARES	3 5.3%		5 1.5%	8 1.7%
PROBLEMAS ÓSEOS O ARTICULARES		1 1.4%	13 3.9%	14 3.0%
PROBLEMAS NUTRICIONALES	2 3.5%	3 4.3%	5 1.5%	10 2.2%
TRASTORNOS RENALES O GENITOURINARIAS	1 1.8%	2 2.9%	7 2.1%	10 2.2%
ALTERACIONES PSICOSOMÁTICAS O NERVIOSAS	2 3.5%	9 12.9%	11 3.3%	22 4.8%
TRASTORNOS HORMONALES			5 1.5%	5 1.1%
OTROS	1 1.8%	3 4.3%	15 4.5%	19 4.1%
Trastornos renales, genitourinarias y alteraciones gastrointestinales	8 14.0%	1 1.4%	50 15.0	59 12.8%
Alteraciones gastrointestinales y afecciones respiratorias		5 7.1%	25 7.5%	30 6.5%
Alteraciones gastrointestinales y problemas cardiovasculares	5 8.8%	1 1.4%	26 7.8%	32 7.0%
Afecciones respiratorias y problemas cardiacos			4 1.2%	4 0.9%
Alteraciones gastrointestinales, afecciones respiratorias y problemas cardiovasculares			4 1.2%	4 0.9%
Alteraciones óseas o articulares y gastrointestinales	1 1.8%		9 2.7%	10 2.2%
Trastornos renales o genitourinarias y problemas óseos o articulares	1 1.8%		1 0.3%	2 0.4%
Problemas óseos o articulares y trastornos hormonales			1 0.3%	1 0.2%
Trastornos renales o genitourinarios y hormonales			2 0.6%	2 0.4%
Problemas cardiovasculares y alteraciones psicosomáticas o nerviosas		1 1.4%	1 0.3%	2 0.4%
Problema nutricional y alteraciones gastrointestinales	4 7.0%	5 7.1%	3 0.9%	12 2.6%
Problema gastrointestinal y alteraciones psicosomáticas o nerviosas	4 7.0%	15 21.4%	18 5.4%	37 8.0%
Total	57 100.0%	70 100.0%	333 100.0%	460 100.0%

Por otra parte, la tabla N° 7 nos señala que los jóvenes o señoritas sufren en un 43,9% alteraciones gastrointestinales seguido de un 14% que sufren de trastornos renales, ginecourinarias y alteraciones gastrointestinales; en el caso de los niños(as) un 34,3% sufren de alteraciones gastrointestinales, seguido de un 21,4% de alteraciones gastrointestinales y de alteraciones psicosomáticas o nerviosas y un 12,9% de alteraciones psicosomáticas o nerviosas; en los señores (as) un 37,2% alteraciones gastrointestinales y un 15,0% sufren de trastornos renales, ginecourinarias y alteraciones gastrointestinales. En tal sentido predominan las alteraciones gastrointestinales en los grupos etarios respectivos, debido a la alimentación a deshoras, condimentos, picantes, ingesta de bebidas alcohólicas y strees.

**TABLA N° 8 TRATAMIENTO POR GRUPO ETARIO**

Tratamiento	Grupo etario			Total
	Jov/Srta	Niño(a)	Señor(a)	
FITOTERAPIA	7 12.3%	22 31.4%	44 13.2%	73 16%
BALNEOTERAPIA		2 2.9%	2 0.6%	4 0.9%
INGESTIÓN DE VITAMINAS	2 3.5%		5 1.5%	7 1.5%
MONOTERAPIA	1 1.8%		1 0.3%	2 0.4%
TROFOTERAPIA	1 1.8%	4 5.7%	7 2.1%	12 2.6%
MASOTERAPIA	1 1.8%		3 0.9%	4 0.9%
Fitoterapia y balneoterapia	2 3.5%	1 1.4%	11 3.3%	14 3.0%
Fitoterapia, masoterapia e ingestión de vitaminas	2 3.5%	5 7.1%	29 8.7%	36 7.8%
Fitoterapia y trofoterapia	21 36.8%	15 21.4%	121 36.3%	157 34%
Balneoterapia e ingestión de vitaminas			4 1.2%	4 0.9%
Fitoterapia y cataplasma	1 1.8%			1 0.2%
Monoterapia y fitoterapia	3 5.3%	1 1.4%	3 0.9%	7 1.5%
Fitoterapia e ingestión de vitaminas	5 8.8%	9 12.9%	44 13.2%	58 13%
Monoterapia y trofoterapia	7 12.3%	10 14.3%	52 15.6%	69 15%
Psicoterapia y fitoterapia	3 5.3%		4 1.2%	7 1.5%
Otros	1 1.8%	1 1.4%	3 0.9%	5 1.1%
Total	57 100.0%	70 100.0%	333 100.0%	460 100.0%

La tabla N° 8 nos señala que los jóvenes o señoritas reciben el tratamiento de la fitoterapia y trofoterapia en un 36,8%, seguido de un 12,3% de monoterapia y trofoterapia así también un 12,3% de fitoterapia; en el caso de los niños en un 31,4% son tratados a base de la fitoterapia, un 21,4% de fitoterapia y trofoterapia, un 14,3% con monoterapia y trofoterapia y un 12,9%; con fitoterapia e ingestión de vitaminas; en el caso de los adultos el 36,3% su tratamiento fue a base de fitoterapia y trofoterapia seguido por un 15,6% tratamiento en base a monoterapia y trofoterapia, un 13,2% de fitoterapia e ingestión de vitaminas y también un 13,2% de fitoterapia. En la que se da énfasis al tratamiento a base de plantas medicinales, alimentación adecuada en vitaminas naturales y farmacéuticas.

**TABLA N° 9 ENFERMEDADES FRECUENTES SEGÚN SEXO**

Enfermedades	Sexo		Total
	Femenino	Masculino	
ALTERACIONES GASTROINTESTINALES	86 35.0%	87 40.7%	173 37.6%
AFECCIONES RESPIRATORIAS		4 1.9%	4 0.9%
PROBLEMAS CARDIOVASCULARES	1 0.4%	7 3.3%	8 1.7%
PROBLEMAS ÓSEOS O ARTICULARES	3 1.2%	11 5.1%	14 3.0%
PROBLEMAS NUTRICIONALES	5 2.0%	5 2.3%	10 2.2%
TRASTORNOS RENALES O GENITOURINARIAS	7 2.8%	3 1.4%	10 2.2%
ALTERACIONES PSICOSOMÁTICAS O NERVIOSAS	8 3.3%	14 6.5%	22 4.8%
TRASTORNOS HORMONALES	4 1.6%	1 0.5%	5 1.1%
OTROS	11 4.5%	8 3.7%	19 4.1%
Trastornos renales, genitourinarias y alteraciones gastrointestinales	46 18.7%	13 6.1%	59 12.8%
Alteraciones gastrointestinales y afecciones respiratorias	13 5.3%	17 7.9%	30 6.5%
Alteraciones gastrointestinales y problemas cardiovasculares	20 8.1%	12 5.6%	32 7.0%
Afecciones respiratorias y problemas cardiacos	3 1.2%	1 0.5%	4 0.9%
Alteraciones gastrointestinales, afecciones respiratorias y problemas cardiovasculares	2 0.8%	2 0.9%	4 0.9%
Alteraciones óseas o articulares y gastrointestinales	7 2.8%	3 1.4%	10 2.2%
Trastornos renales o genitourinarias y problemas óseos o articulares	2 0.8%		2 0.4%
Problemas óseos o articulares y trastornos hormonales	1 0.4%		1 0.2%
Trastornos renales o genitourinarios y hormonales	2 0.8%		2 0.4%
Problemas cardiovasculares y alteraciones psicósomáticas o nerviosas		2 0.9%	2 0.4%
Problema nutricional y alteraciones gastrointestinales	5 2.0%	7 3.3%	12 2.6%
Problema gastrointestinal y alteraciones psicósomáticas o nerviosas	20 8.1%	17 7.9%	37 8.0%
Total	246 100.0%	214 100.0%	460 100.0%

En esta tabla N° 9 encontramos que el 35% de sexo femenino presentaron problemas gastrointestinales, seguido de un 18,7% de mujeres que sufren de trastornos renales, ginecourinarias y alteraciones gastrointestinales, un 8,1% de alteraciones gastrointestinales y de alteraciones psicósomáticas o nerviosas y también un 8,1% de alteraciones gastrointestinales y de alteraciones cardiovasculares. En el caso de varones (masculino) tenemos que el 40,7% sufren alteraciones gastrointestinales, un 7, 9% de alteraciones gastrointestinales y afecciones respiratorias, así también en el mismo porcentaje padecen de alteraciones gastrointestinales y de alteraciones psicósomáticas o nerviosas.

**TABLA N° 10 TIPO DE TRATAMIENTO POR SEXO**

Tratamiento	Sexo		Total
	Femenino	Masculino	
FITOTERAPIA	32 13.0%	41 19.2%	73 15.9%
BALNEOTERAPIA	1 0.4%	3 1.4%	4 0.9%
INGESTIÓN DE VITAMINAS	2 0.8%	5 2.3%	7 1.5%
MONOTERAPIA	1 0.4%	1 0.5%	2 0.4%
TROFOTERAPIA	6 2.4%	6 2.8%	12 2.6%
MASOTERAPIA	3 1.2%	1 0.5%	4 0.9%
Fitoterapia y balneoterapia	6 2.4%	8 3.7%	14 3.0%
Fitoterapia, masoterapia, ingestión de vitaminas	20 8.1%	16 7.5%	36 7.8%
Fitoterapia y trofoterapia	95 38.6%	62 29.0%	157 34.1%
Balneoterapia e ingestión de vitaminas	1 0.4%	3 1.4%	4 0.9%
Fitoterapia y cataplasma	1 0.4%		1 0.2%
Monoterapia y fitoterapia	3 1.2%	4 1.2%	7 1.5%
Fitoterapia e ingestión de vitaminas	35 14.2%	23 10.7%	58 12.6%
Monoterapia y trofoterapia	35 14.2%	34 15.9%	69 15.0%
Psicoterapia y fitoterapia	3 1.2%	4 1.9%	7 1.5%
Otros	2 0.8%	3 1.4%	5 1.1%
Total	246 100.0%	214 100.0%	460 100.0%

La tabla N° 10 nos revela que el tratamiento a base de fitoterapia y trofoterapia en varones es de 29.0% y 38,6% en mujeres respectivamente, un 14,2% de mujeres su tratamiento fue en base a monoterapia y trofoterapia así también un 15,9% en el caso de varones. También un tratamiento solo en base a la fitoterapia para los varones en un 19,2% en comparación de las mujeres que se presenta en un 13.0%.

#### 4.5 .La técnica terapéutica de la “chupada”

Es una de las técnicas curativas tradicionales que consiste en una ceremonia terapéutica de succionar el “mal”, usando una serie de elementos: un brebaje “cordial”(flores distintas remojadas y mezcladas con miel, pepas de frutas), flores y principalmente la boca llenando de agua , apoyando y fijando en la cabeza, manos, ombligo y pies.

Mario Polia, nos explica que la chupada es como la “limpiada” práctica originaria ancestral en la que el vehículo de desplazamiento del mal es extraído con la boca succionando las partes rigurosamente establecidas por la tradición médica y plantea que se constituye en un rito de sustracción (extracción del “mal”), describe relatos de chupada, entre ellos tenemos:

*“El paciente se sienta al suelo y el maestro prepara en un tazón tabaco “moro” con alcohol y montañeses (ishpingo, ashango, carhuapuncho... Después de haber exprimido las hojas, se las pone en la boca y empieza la succión....nuca, frente, sien izquierda, sien derecha y se llena nuevamente la boca y succiona el pectoral....” (1996: 586).*

*“Pancho succionó...las sienes, el plexo solar, los dedos de la mano. Los ingredientes que tenía en la boca eran los mismos que se usan para el “arranque”, pues la enfermedad era de tipo cálido. A cada succión seguía un “despacho” (Ibid 587)*

Eufrosinio Santana, menciona que la chupada o “shuy” es una terapia que acompaña al llamado del ángel para tratar el susto.

*“para chupar” traen agua de manantial...luego a las 12 del día el curandero y el paciente a solas proceden a la operación , toma un sorbo de agua y lo contiene en la boca, se acerca al corazón, al centro de la cabeza y a las palmas de las manos del enfermo, aspira y bota el agua alternativamente por tres veces, en cada una de las partes al momento de realizar esta operación agarra una flor de clavel o de rosa a la que tiene que sujetar con los 5 dedos. El agua con que chupa, es arrojado en una vasija, después tiene que llevarlo a la corriente de una acequia para que se vaya el mal” (1972: 66-67)*

Presentamos algunas entrevistas:

*“la chupada es como el bautismo, confirmación, persignación, se empieza por la cabeza, pies; siempre por la derecha y terminar en la izquierda, en otros casos puede ser de izquierda a derecha (Jacinto; 31-04-05).*

*“Yo soy chupador, con aguita cristalina y con flor saco el susto”  
(Martín; 28-04-05)*

*“La chupada saca el susto , para curar utilizo agua de 7 espíritus y se jala” (Ana ; 28-04-05)*

*“El susto se cura chupando a la persona, se trata de sacar los malos espíritus. Primero agarro 2 flores de clavel y comienzo a rezar en su cabeza, luego tomo el agua de los siete claveles remojados y así empiezo a chupar la cabeza, el rostro, las manos y la barriga absorbiendo el agua constantemente, después agarro las 2 flores del clavel y las pongo en el pecho del paciente y por último le doy de beber un concentrado de hierbas con miel” (Vilma; 03-05-05)*

Se ha registrado rituales de curación del susto mediante “la chupada” en cintas magnetofónicas in situ que la transcribimos y complementamos con la observación participante:

O: En el pasaje Coz y calle Ica (Huancayo) es uno de los lugares más concurridos por la gente para hacer chupar a los niños y adultos. Los curanderos ofrecen sus servicios mediante sugestivos y llamativos avisos, baldes con flores, brebajes (cordial) a base del acacillu, picachu, pétalos de flores diversas, raíces, pepas; quienes con un trato amable y cordial acomodan a los pacientes en bancas y según orden de llegada atienden.

#### 4.5.1 Caso Médico E

Fredolino Ríos Canchanya, de 35 años de edad, natural de Viques se dedica con sus cinco hermanos y padre a curar enfermedades, se rotan en el puesto, su padre Victor “Texeira Huanca”, es el de mayor prestigio, atiende los domingos, lunes y jueves en el mercado Santo Domingo de Sicaya (Huancayo) 08-04-04, 9:30 a.m

O= Observador C= Curandero (chupador) P=.Paciente(M)

C: ¿Nombre mamacita? .

P: Doris Cáceres.

O: Reza el curandero(chupador)

C: En el nombre del señor cristo te saludo protéjelo a Doris, cúralo, sánalo a tu sierva: señor mío Dios mío, protéjelo a tu sierva, a tu hija. Dios te salve María llena eres de gracia el señor es contigo bendita eres entre todas las mujeres y bendito es el fruto de tu vientre Jesús. Santa María madre de Dios ruega por nosotros ahora y ahora por nuestra muerte Amen.

Acá protege a tu sierva, pues señor sánalo, defiéndalo, de todo mal no lo dejes, no la desampares, es lo que te pido para tu sierva, tu hija, pues señor sea curada, sanada, en el nombre del señor, para tu hija, sierva”

O : Al término procede a chupar al paciente empezando por la cabeza en forma de cruz centro – detrás y costados derecha e izquierda. Repite dos veces.

C : Tomate esto madrecita, agüita de azahar.

P : ¡Ah: ya!

O : Sigue el ritual de la chupada de los dedos mano derecha e izquierda.

C: Esto ponte en tu pechito madrecita (clavel) y tomate esto (cordial).

P : ¿Para que es esto?

C : Tienes susto, los nervios, necesitas volver dos veces más.

P : Muy bien .....

O : El curandero cobra dos soles adulto y un sol niños.

#### 4.5.2 Caso Médico F

La curandera Fidencia ríos Canchanya, 30 años , hermana de Fredolino recorre también las ferias de los distintos lugares del valle del Mantaro. 09-04-04, 10.20 a.m.

O= Observación C= Curandera (Chupadora) P= Paciente(M)

P: Ah: el ombligo..... ya.

P : ¿Dónde estabas ayer? ¿habrás ido a la feria de Sapallanga del jueves?

C: No, estuve en casa, nombre mamá

P: Pamela Avila..

O: Es hermana de Fredolino y reza.

C: Padre bendito, misericordioso tannn (?) padre nuestro que estas en los cielos santificado sea tu nombre, venga a nosotros tu reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo, el pan nuestro de cada día danosle hoy y perdona nuestras ofensas así como nosotros perdonamos a los que nos ofenden y no nos dejes caer en la tentación más líbranos de todo mal amennnn. Padre mío sánala, pues cúrala, protégela de toda enfermedad aquí para tu hija , tu sierva, Pamela Avila, te lo pedimos en el nombre del padre amennn (?)”

P: ¿Como estoy?

O: Procede a chupar la cabeza en forma de cruz (medio, detrás, derecha e izquierda). Luego las manos derecha e izquierda.

C: El ombligo mamí. Aja mamí, primeramente usted mama linda muy nerviosa, a parte de eso un poquito tiene dolor de cabeza, a parte de eso mama linda un poquito alterada de los nervios.

P: ¿Eso a que se debe?

C: La colerina, un poquito el corazón. Tomate mamaita agüita de azahar y ponte esto en tu pechito (clavel)

P : En el ombligo ¿Por qué es?



- C: Eso mama linda para quitar el mal del susto, tomate estito (agua de cordial)
- P: Eso que voy a tomar
- C: Es para la colerina, para tu hígado, riñón, mama.
- P: ¿Qué es esto?
- C: Es el berros, alcachofa, llantén, achicoria, verbena, perejil, ortiga, es buenazo mama.
- P: ¿Cómo es eso del dolor de cabeza?
- C: Eso mama linda te duele por preocupación, cólera, te alteras.
- P: Estoy tomando un medicamento ¿No será por eso?
- C: Es por eso mama. Choca a los nervios.
- P: Eso debe ser.
- C: Es cálido también mamá.

En ambos casos hemos notado que predomina un comportamiento sincrético médico: Dios, santos, rezos, santiguaciones, agua, flores; con una concepción dualista arriba-abajo, derecha-izquierda, en la que subyace un trato humanista y accesible a la economía y cultura popular.

#### 4.6. La farmacopea folklórica en Huancayo

Se expresa a través de la concentración y venta de productos diversos relacionados al ritual médico tradicional en las principales zonas populares constituyéndose en una práctica social, entre ellas tenemos los hierberos, al respecto que nos dice Carlos Segúin:

*“Otro tipo de curandero práctico es el “yerbero” . Este conoce muy bien a través de las enseñanzas de sus maestros y de su propia experiencia, las propiedades terapéuticas de las plantas. No son sus capacidades mágicas las que aplica, sino sus propiedades que podemos llamar farmacológicas. Obra muy eficazmente sobre trastornos funcionales y algunos infecciosos. Se habla mucho entre los conocedores de esta atención extra académica de la existencia de plantas que serían capaces de resolver favorablemente casos de infertilidad o que, por el contrario actuarían como anti-conceptivos o abortivos; se señalan casos de acción favorable sobre enfermedades cutáneas y aún sobre algunas sistémicas como la diabetes” (1988: 93-94).*

Valdizán y Maldonado (1992:VI-X) en la parte de la introducción nos dice que los curanderos conocen algunas propiedades de ciertos vegetales y tal conocimiento les permite aprovecharlas en beneficio de los enfermos, orientados siempre en el sentido de la curación sintomática y que los callahuayas recorrían las calles ofreciendo en

venta sus productos y que en el mercado público hay puestos que expenden yerbas a las cuales la fantasía popular atribuye tan estupendas propiedades.

En la ciudad de Huancayo, el comercio de hierbas medicinales, amuletos, remedios caseros y otros objetos relacionados al ritual médico es un atractivo turístico, despierta la curiosidad de las personas por las “novedades” que se encuentra; algunos las exhiben en puestos fijos y otros venden ambulatoriamente con un espíritu aventurero recorriendo las calles, a veces hostilizados por los “municipales”.

La mayoría de los yerberos y vendedores de la parafernalia médica son mujeres, excepto algunos son varones.

Las mujeres campesinas expenden sus plantas medicinales traídas de sus lugares de origen, principalmente de Pucará, Sapallanga, Huamancaca Chico, Pilcomayo, entre otras; quienes se instalan tendiendo sus mantas en el suelo. Cada manojo o atado venden entre 0.30- 0.50 céntimos y algunas yerberas son recetadoras del poder curativo de los productos que expenden.

*“Se da el nombre de hampi katu al mercado de remedios, el cual ocupa parte no pequeña del mercado central de la ciudad. Algunos tienen sus negocios convenientemente instalados en pequeños kioskos de madera techados con calamina; otros más modestos, mujeres generalmente, instalan sus puestos en el suelo” (Valdizan y Maldonado; 1922: XII-XIII)*

Oscar Valdivia en su texto Hampicamayoc (1988), nos explica de algunos expertos en preparar filtros y talismanes.

*“Los ruantinguis preparaban filtros irresistibles, así como talismanes hechos con raíces de plantas o con plumas de pájaros que se colocaban en el lecho o en los vestidos del hombre o mujer que se quería salvar”. (p. 24)*

Eduardo Estrella: Plantas medicinales amazónicas: realidad y perspectiva (1995) en una de las páginas nos dice:

*“En el mundo industrializado, en el que hay actualmente una ideología de la vuelta a la naturaleza y una cierta desconfianza en los avances científico-tecnológico y en el valor de los productos de la industria farmacéutica que se consideran “tóxicos” o repletos de “químicos”, nocivos para la salud, ha crecido notablemente el mercado de medicamentos basados en las plantas medicinales” (p. 41)*

Mario Polia en una de las partes del texto nos habla de los preparados farmacéuticos de uso industrial.

*“Entre estos preparados hay que distinguir....los remedios de botica, el agua de azahar, en la cura del susto....agua de romero, agua del carmen (...) vinagre bully (..) es imposible trazar una lista porque su selección depende de la experiencia del curandero y de la disponibilidad del fármaco (...) y por consiguiente deben ser biculturales también los remedios” (1996: 399-400)*

Hemos observado que el embolsado, envasado de medicamentos herbarios y de animales las presentan en grupos de especies afines a sus propiedades medicinales atribuidas. La mayoría de ellos carecen de registro sanitario y otras prescripciones que norma el sistema médico imperante.

Los productos que expenden son traídos de los diferentes lugares, preparados por las familias (tinturas, remojados, brebajes, grasas, pieles, guayruros etc.), e industrializados procedentes principalmente de la ciudad de Lima, Huancayo y la selva.

Es una tradición cultural en Huancayo, hacer uso de estos medicamentos como una alternativa de mecanismo de solución para combatir la enfermedad o para preservar la salud.

## CONCLUSIONES

1. En el ámbito de estudio, existen una diversidad de plantas y animales que poseen eficacia curativa, como entes equilibrantes que son utilizados alternadamente para el diagnóstico y tratamiento de enfermedades con un fundamento dualista simbólico, que se nutre de la convergencia de culturas diferentes de los actores sociales de ascendencia andina, principalmente los inmigrantes de Huancavelica y Ayacucho asentados en la ciudad de Huancayo y el valle del Mantaro.
2. En la investigación realizada, se encontró evidencias médicas tradicionales ancestrales como: el uso de plantas, animales, ritos y ceremonias complejas; en el diagnóstico y tratamiento de enfermedades o síndromes culturales con una connotación dual simbólica de valores relativos, contextuales y circunstanciales basados en: cualidades térmicas de frío-calor, fresco-templado- cálido, género: macho-hembra, jerarquía: arriba-abajo, posiciones: derecha-izquierda, interno-externo, biosocial: cuerpo-alma, ciclo biológico: maduro-tierno, fisiopatológico: bien-mal; las mismas que se adscriben e interactúan según la etiología y la racionalidad del equilibrio psicosomático del hombre en relación a la sociedad, la naturaleza y lo sobrenatural.
3. Existe una predominancia de idiosincrasia andina en el problema de salud y enfermedad sustentado en la tradición cultural de los actores sociales, cuyos cuadros clínicos la medicina moderna u oficial desconoce o resta importancia y que están en constante búsqueda de encontrar la curación de enfermedades, constituyéndose en una alternativa la combinación de elementos de los sistemas médicos: tradicional y moderno.
4. El estado de desequilibrio del cuerpo humano manifestado mediante la enfermedad se deriva de la inclinación al estado fresco o cálido, frío o calor; arriba o abajo, interno o externo cuyos extremos no son

adecuados, por tanto se busca el equilibrio entre estas categorías y no siempre son estrictas; sino flexibles y relativas hacia el punto de encuentro de la salud y/o enfermedad adoptándose un comportamiento sincrético médico, entre la medicina tradicional y moderna.

5. En el sistema simbólico, las enfermedades son construcciones sociales interpretados y narrados como un desequilibrio funcional de las partes: frío-calor, arriba-abajo, izquierda-derecha, dulce-amargo, bien-mal, interno-externo, blanco-negro, poco-bastante; en la que el curandero conjuntamente con los elementos del ritual médico actúan como mediadores con un sentido y lógica racional de encontrar el equilibrio psicosomático del hombre.
6. En el valle del Mantaro tiene una amplia difusión la creencia en las enfermedades: tinko wayra (mal aire), ajchuay (poder de la mirada"ojeo"), manchay (susto), chacho o chapla (causada por el poder de la naturaleza); que tienen una connotación mágico-animista en la que las entidades naturales se sobrenaturalizan, construidas y moldeadas culturalmente en un universo simbólico.
7. Está interiorizado en la población andina, que nuestro cuerpo alberga un "ánima" y/o espíritu, que su pérdida ocasiona enfermedad, la que tiene que restablecerse y recuperarse a través de una serie de rituales e instrumentos psicoterapéuticos: "la chupada" (succión), cantos míticos (llamado del espíritu) y pagos (ofrendas) a los agentes causantes de la enfermedad a las personas y afectadas por estas entidades naturales.
8. Hemos percibido en los curanderos y pacientes hacer uso de una medicalización bidireccional, conceptos, medicamentos, y elementos simbólicos asociados con la medicina moderna que han penetrado y se encuentran en la tradicional y viceversa; mezclando en el tratamiento medicamentos de las farmacias y boticas con hierbas, animales y remedios caseros que se agregan o incorporan al tratamiento adoptándose un comportamiento sincrético médico en las indicaciones y uso de medicamentos de procedencia andina y moderna, produciéndose la medicina alternativa e integrando grandes unidades sociales y contextos rurales-urbanos.

9. Los estatus y roles de los curanderos, chupadores, hierberos no son estáticas; sino dinámicas y cambiantes, que conjugan un proceso sincrético médico, intercultural y de pluralidad médica que se visibiliza en el uso de elementos terapéuticos, especialidades, etiología, identificación y explicación del origen de la enfermedad) técnicas, aspiraciones e intereses.
10. La práctica médica del curandero-paciente mediante el jubeo con cuy, se constituye en una institución social de gran arraigo, credibilidad y eficacia curativa en el valle del Mantaro; para el diagnóstico y tratamiento de enfermedades, principalmente los síndromes culturales, actuando con una visión analógica y comparativa de los órganos del cuy con las del paciente, constituyéndose en una de las alternativas de bienestar social.
11. En el diagnóstico y tratamiento de enfermedades por los sistemas científico y tradicional encontramos coincidencias en la etiología de cuadros clínicos, como en el caso médico A de la paciente D.C.C. de 33 años, quien hizo uso de ambos sistemas médicos en el sentido siguiente: el diagnóstico clínico en el examen histopatológico cérvico vaginal, se encontró un modelo hormonal que no concuerda con la edad de la paciente y un desfase de 5 días en el ciclo ovulatorio (infertilidad primaria), recetándole fármacos: Zimaquin, Biogen, Gonal F. Y el diagnóstico del curandero mediante el uso del cuy, determinó falta de hormonas, ovarios delgados y pequeños, recomendándole comer bien y alimentos con vitamina E.
12. El historial médico de pacientes registrado por un curandero es una información de interacción social sincrética médica de lo tradicional y moderno en el diagnóstico y tratamiento de cuadros médicos complejos y controvertidos quienes recurren a los servicios de salud dual en la que se encuentran elementos simbólicos de ambos sistemas médicos como: medicamentos, lenguaje, instrumentos, ritos entre otros.  
De los 460 casos reportados, encontramos las regularidades siguientes:  
-En la realidad empírica los que hacen uso del sistema médico tradicional son en mayoría 72,4% adultos, 15,2% niños y 12,4% jóvenes, lo que refrendaría que las personas mayores y menores de edad son los más vulnerables a enfermarse, unos porque están en proceso de perderla y

otros porque no se han desarrollado plenamente a diferencia de los jóvenes que son más fuertes.

- En lo que se refiere al sexo de los pacientes, el 53,5% son mujeres y son las que más se preocupan por la salud familiar y acuden a los prestadores de salud como en este caso a los curanderos, y en menor proporción los varones en un 46,5%.
- En la correlación por sexo y grupo etario, de 57 casos de jóvenes/señoritas el 44% son mujeres y 56% varones, de 70 casos de niños(as) el 43% son mujeres y 56% varones y de 333 casos de señores(ras) el 57% son mujeres y 43% varones, encontrando cierta paridad entre ambos sexos, de los cuales los jóvenes y niños varones, y mujeres adultas son las que más se enferman.
- La mayoría de los pacientes recurrentes al sistema médico tradicional proceden de las provincias del valle del Mantaro Concepción en un 70,2% y Huancayo en un 15,4% por la cercanía y accesibilidad.
- En el sistema médico tradicional, para el diagnóstico de las enfermedades, los curanderos utilizan preferentemente el cuy como instrumento de información analógico de las dolencias del paciente reproducidos en los órganos internos de este animal.
- Entre las enfermedades más frecuentes detectados en los pacientes se encuentran las gastrointestinales en un 37,6% seguido de las renales y genitourinarias en un 13,8% lo que corroboraría los altos índices de personas que sufren estas afecciones más comunes según reportes de los prestadores oficiales de salud y el INEI.
- En el tipo de tratamiento de las enfermedades de los pacientes, prevalecen la fitoterapia (uso de plantas medicinales) en un 15,9% y trofoterapia (alimentación adecuada) en un 34,1% lo que demostraría la preocupación de las personas por consumir productos naturales y el incremento de instituciones que ofrecen productos naturales industrializados o servicios, entre ellos tenemos: Fitosana, Santa natura, Enaco, Kaita, Bionaturista, Hellen White entre otros.

## BIBLIOGRAFÍA

BOURDIEU, Pierre 1980	“¿Qué significa hablar?. Economía de los intercambios lingüísticos” . s/l, s/e.
BROWN, Radcliffe 1975	“El método de la Antropología Social” ediciones Anagrama. Barcelona
BASTIEN, Joseph 1988	“Shamán contra enfermero en los andes bolivianos” En: Revista Allpanchis N° 31
BENAVIDES, María 1992	“Dualidad social e ideología en la provincia de Collaguas”.En: Revista Museo Nacional de Arqueología e Historia del Perú N° 21.Instituto Nacional de Cultura, Lima.
CÁCERES, Efraín 1995	“Eficacia simbólica en la medicina tradicional andina”.En: Revista Andes N° 2 UNSAAC, Cuzco
CABIESES, Fernando 1993	“Apuntes de medicina tradicional” edit. CONCYTEC, Lima
CAILLOIS, Roger 1942	“El hombre y lo sagrado” edit. Fondo de cultura económica, México
CASTRO, Aquilino 1992	“Hanan Huanca” edit.Stella, Lima
CLOUDSLEY, Peter 1996	“La medicina en los Andes”En: Revista Antropológica N° 14 PUCP,Lima.
COPENHAGUE 1996	“Visión Abya Yala” Encuentro de organizaciones y pueblos indígenas de América. Dinamarca
CAVERO, Gilberto 1988	“Supersticiones y medicinas Quechuas” 2°.edic. CONCYTEC, Lima
DE CARLIER, Ana 1981	“Así nos curamos en el Canipaco” Manual de Medicina del Pueblo. Prod. Gráfica Color, Lima
DELGADO, Hugo 1989	“Los curiosos” en la medicina tradicional” Facultad de Cs.Ss .UNSCH, Ayacucho
DE LA TORRE, Ana 1986	“Los dos lados del mundo y del tiempo” ed. centro de Inv. Educ y desarrollo, Lima



DOUGLAS, Sharon 1980	“El chamán de los cuatro vientos” 1°.edic. en español edit. Siglo XXI, México
DE ZUTTER, Pierre 1988	«Mitos del desarrollo rural andino” edit .Horizonte grupo Tinkuy, Lima
DURKHEIM, Emile 1991	“Las formas elementales de la vida religiosa”En: Separata de la PUCP, Lima
ELIADE, Mircea 1960	“El chamanismo y las técnicas arcaicas de éxtasis”.edit. Fondo de Cultura Económica, México.
ESTRELLA, Eduardo 1995	“Plantas medicinales amazónicas: realidad y perspectivas”edit. TCA s/l.
ESPINOZA, Max 1973	“Toponimia quechua del Perú” edic. Coseca, Lima
FOUCAULT, Michel 2001	“El nacimiento de la clínica” Vigésima edic. en español. Edit. Siglo XXI México
GOOD, Byron 2003	“Medicina, racionalidad y experiencia” edic .Bellaterra ,Barcelona-España.
GRIFFITHS, Nicholas 1998	“La cruz y la serpiente” Fondo Edit. PUCP, Lima
GUITERAS, Holmes 1965	“Los peligros del alma” 1°.edic en español. Fondo de Cultura Económica, México
HABERMAS,jurgen 1999	“Fragmentos filosóficos-teológicos” edit. Trotta ,Valladolid
HERNÁNDEZ,Francisco 1998	“Masculino y femenino: dualidad y poder en el Tahuantinsuyo” En: Actas IV Congreso Internacional de Etnohistoria Tomo I, Lima
HUIZINGA, Johan 1972	“Homo ludens” edit.Alianza Madrid
KARP, Eliana 2002	“Hacia una nueva nación, kaypachamanta” 2°.edic. Fimart SAC, Lima
KRENMAYR, Ilse et. al. 2000	“Plantas en la cultura andina” edit. CEDEPAS, Huancayo
LIRA, Jorge 1995	“Medicina andina farmacopea y rituales” 2°.edic. Centro de Estudios regionales Andinos”Bartolomé de las casas” Cuzco
LÓPEZ, Alfredo 1980	“Cuerpo humano e ideología” Univ. Nac. Autónoma de México.
LEVI STRAUSS, Claude 1968 1991	“Antropología estructural” edit. Universitaria, Buenos Aires, Argentina “Pensamiento salvaje”.En: Separata de la PUCP, Lima

LUMBRERAS, Guillermo 2000	“Hologénesis :la domesticación del territorio” Lluvia editores, Lima
MONTALVO, Dora 1988	“La medicina tradicional en el Perú” CONCYTEC, 1° .edic. Lima
MORALES, Jorge 1996	“Las representaciones del cuerpo humano: posibilidades y limitaciones” En: Revista de Antropología y Arqueología. Vol IX N° 1-2 Universidad Los Andes, Bogota- Colombia
ORTIZ, Alejandro 1991	“Matrimonio y cambio cósmico: huatya curi En: Revista Antropológica N° 9 PUCP, Lima
ORTEGA, Fernando 1980	“La dicotomía caliente/frío en la medicina andina” En: Debates en Antropología N° 5 Julio 1980, Departamento de Cs.Ss. Lima
OTHS, Kathryn	“Enderezando en los Andes. Dolor esqueleto muscular y el rol del componedor” s/f,s/l.
PALOMINO, Salvador 1971	“La dualidad en la organización socio-cultural de algunos pueblos del área andina” En: Revista museo Nacional Tomo XXXVII, Vol 3 Lima
1984	“El sistema de oposiciones en la comunidad de Sarhua” edit. Pueblo Indio. Lima
PEDERSEN, Duncan 1988	“Curanderos, divinidades, santos y doctores: elementos para el análisis de los sistemas médicos” Ponencia en II Congreso Internacional de Medicinas tradicionales, Lima
PINZON, Carlos; SUAREZ, Rosa 1989	“El cuerpo humano, la medicina y la cultura” En: Serie memorias de eventos científicos Colombia
POLIA, Mario 1996 2004	“Despierta, remedio, cuenta...”adivinos y médicos del Ande”Tomos I y II Fondo edit. PUCP, Lima- “Adivinos y médicos del Ande: un reto para el tercer milenio”En: El Perú en los albores del siglo XXI-5 (2004).Fondo edit. del Congreso del Perú
ROSTOROWSKI, María 1988	“Estructuras andinas del poder” edic. Siglo XXI, Lima

RUBEL ,Arthur; O'NEILL, Carl COLLADO, Rolando 1989	“Susto una enfermedad popular” Fondo de Cultura Económica, México
SALAS, Guillermo 2003	“Curanderos, peregrinos y turistas, procesos interculturales en la sociedad cuzqueña contemporánea” En: Revista Antropológica N° 21 PUCP Lima
SANTANA, Eufrosinio 1972	“La Medicina Tradicional en Ñahuinpuquio” edic. Facsimil Huancayo
SEGUIN, Carlos 1979  1988	“Psiquiatría Folklórica Shamanes y Curanderos edic. Ermar, Lima Medicinas Tradicionales y Medicina Folklórica”. edit. Banco Central de Reserva del Perú
SAL Y ROSAS, Federico 1966	“La concepción mágica de la epilepsia en los indígenas peruanos”.En: III Congreso Latinoamericano Psiquiátrico, Lima
STEIN, William 1991 2000	“El caso de los becerros hambrientos” edit. Mosca azul, Lima “Vicisitudes del discurso del desarrollo en el Perú: una etnografía sobre la modernidad del proyecto Vicos” edit .Casa de Estudios del Socialismo, Lima
TURNER, Víctor 1981	“La selva de los símbolos” edit. Siglo XXI España
VALDIZAN, Hermilio MALDONADO, Angel 1922	“La medicina popular peruana” Consejo indio de Sudamérica Lima
VALDIVIA, Oscar 1986	“Hampicamayoc medicina folklórica y su substrato aborigen en el Perú” UNMSM Lima
VELLARD,J 1962	“El concepto del alma entre los indios americanos” En: Boletín Inst.Riva Agüero N° 5 PUCP,Lima
VASQUEZ, Francisco 2002	“Mis amigos: los pacientes” edit. San Fernando ,Facultad de Medicina UNMSM, Lima